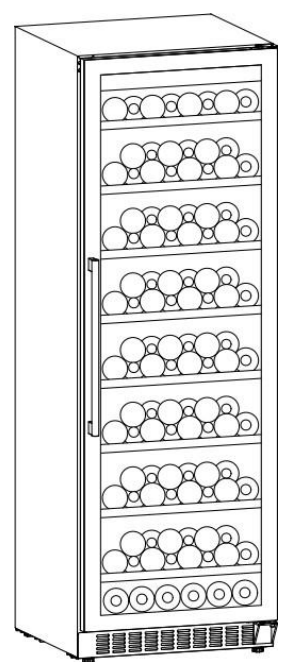
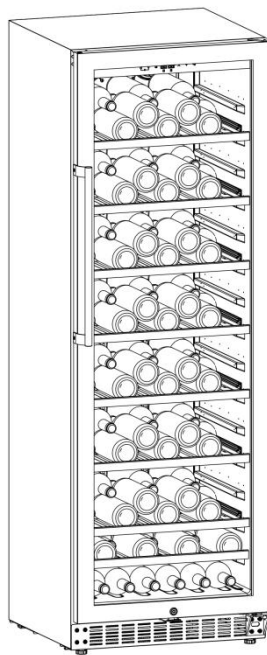
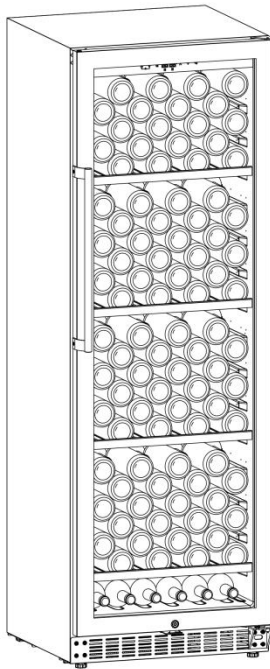




Wine Cooler

Instruction Manual

CC328MB-B1 CC328MB-D CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

***Thank you for buying this CaveCool wine cooler.
This product is used to chill wine.***



Content

Safety instructions & warnings.....	1-2
Installation.....	3
Description of the appliance.....	4-8
Operation.....	8-14
Troubleshooting.....	15
Maintenance and cleaning.....	16
Technical parameters.....	17

Safety instructions & warnings

Your safety is of the utmost importance to our company. Please make sure that you read this instruction booklet before attempting to install or use the appliance. If you are unsure of any of the information contained in this booklet, please contact the Technical Department.



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - This appliance is intended for HOUSEHOLD USE ONLY and not for commercial or industrial use.
- 
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
 - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
 - Do not damage the refrigerant circuit.
 - Do not use electrical appliances inside the storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
 - Make sure that the appliance is connected to power supply in accordance with the rating label.
 - Use an independent grounded socket with 10A or higher, do not connect to transformer or socket with multiple outlets.
 - Make sure socket is grounded properly and do not modify power cord & plug.
 - For safety reasons and to ensure the optimum functionality of the wine cooler it's important that you connect your wine cooler using an earth/ground connection plug and keep the wine cooler perfectly plumb and level.
 - Connect power plug with socket firmly in case of possible risk of fire.
 - Plug should be within reach for easy disconnection after the appliance positioned in case of accidents occurred
 - Do not store or burn gasoline or other in flammables near the appliance in case of possible fire.
 - Do not store in flammables, explosives, acid & alkaline liquids etc.in the compartment of the appliance.
 - Do not operate other appliances in the compartment.

Child Safety

- Do not allow child play inside the appliance in case of entrapment.
- Do not allow child hang on the door to play in case of falling of the appliance.
- Do not allow child reach into compressor compartment or touch metal components at rear of the appliance in case of possible injury.

Keep away from water

- Do not spray water on the appliance or wash the appliance by pouring or filling water in case of invalid insulation and possible electric shock.

Be careful of freezing

- Do not touch surface of the liner inside the compartment, especially with wet hand, in case of frozen injury while the appliance is in operation.

Do not open the door for long periods

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

Modification on the appliance not allowed

- Do not reconstruct the appliance by yourself which might cause damages to the appliance.

Unplug the appliance under certain conditions

- Unplug the appliance before cleaning & maintenance.
- Unplug the appliance when power cut occurred.

Disposal of the appliance

- Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas.
- Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
- Send the appliance to the designated disposal location.



Do not damage the power cord

- Do not disconnect the appliance by pulling power cord rather than pulling the plug.
- Do not set the appliance above the power cord or step on the cord intentionally.
- Put the power cord at right place when moving the appliance.

When the power cord is damaged

- Do not use damaged power cord, and get it replaced immediately by manufacturer service agent or by qualified electrician.
- If needed, extend the power cord with cord of 0.75mm² or bigger by qualified technician.

Installation

Position

 Do not lean the appliance over 45° when moving it to position. do not use the package foam pad. **DON'T PLACE A BUILT-IN WINE COOLER ON A HEATED SURFACE SUCH AS HEATED FLOORING, AS THIS WILL AFFECT THE COOLING FUNCTION.**

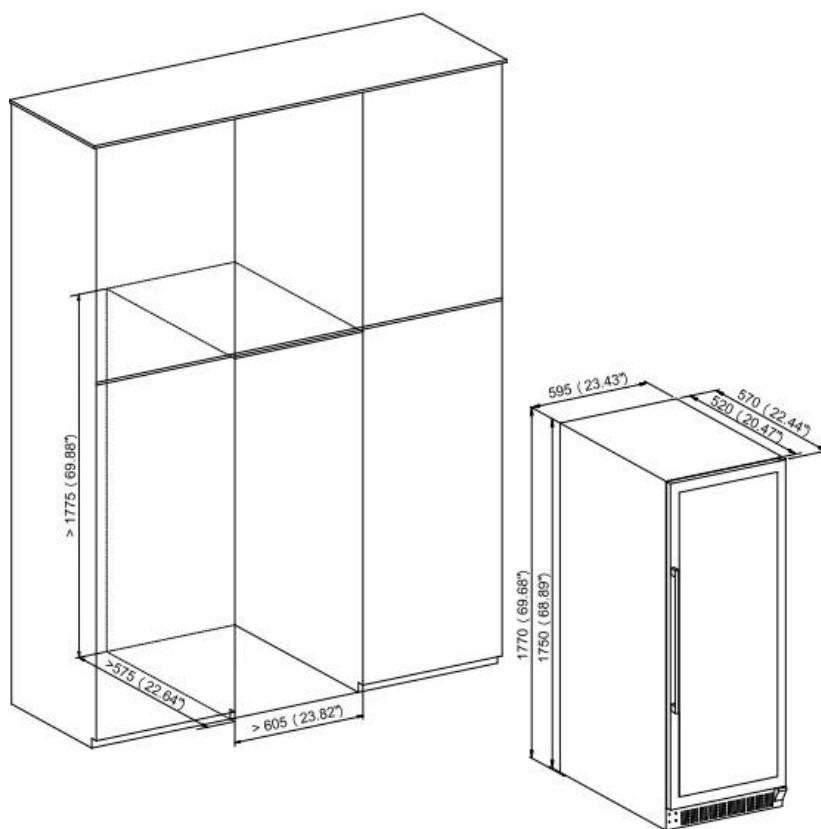
 Do not put the appliance in the wet place.

 Do not use the appliance in the frozen place.

 Do not use the appliance outdoor in case of sunlight or rain.

The appliance is designed to fully build into the cabinet.

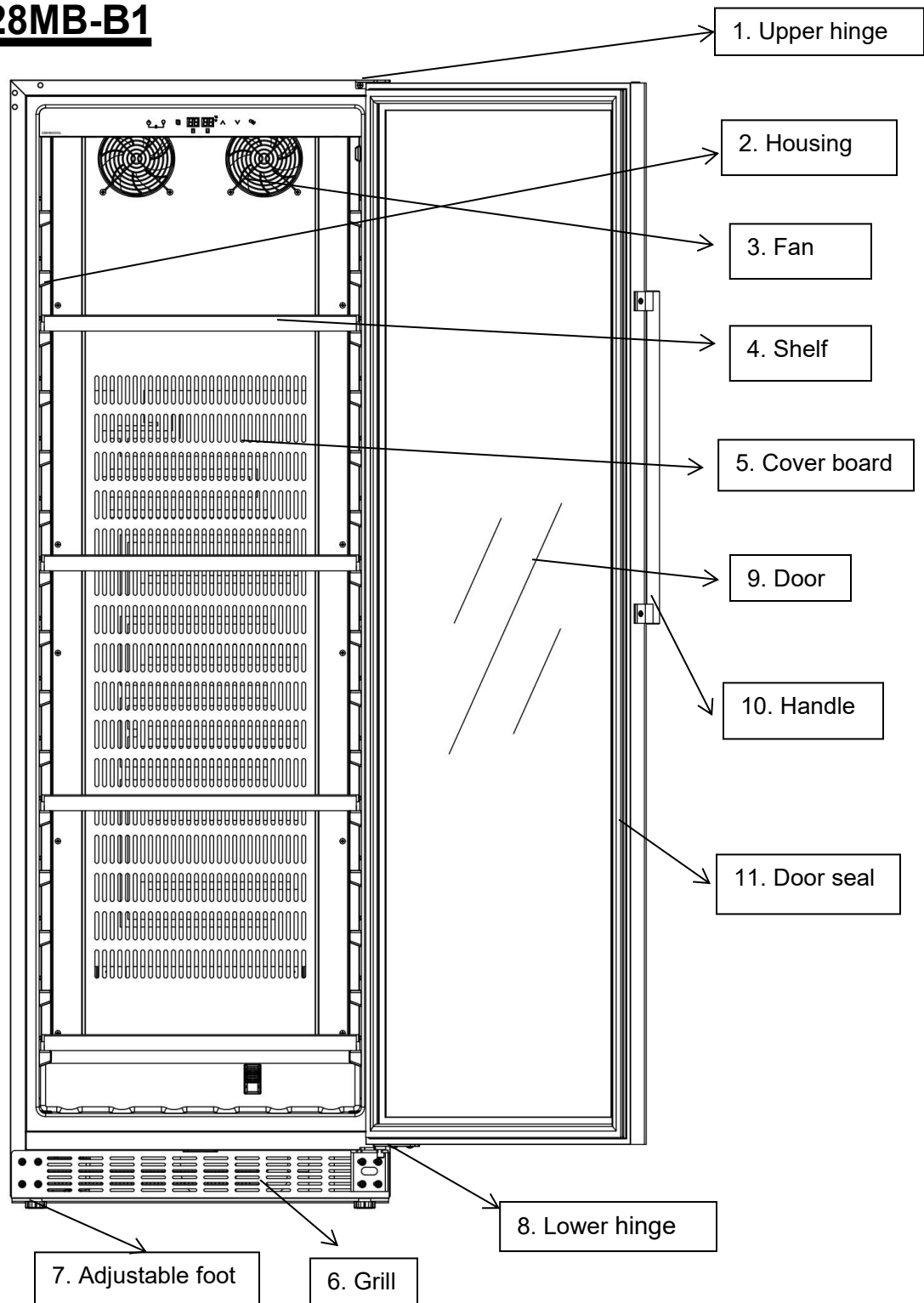
Demonstration for building under the counter:



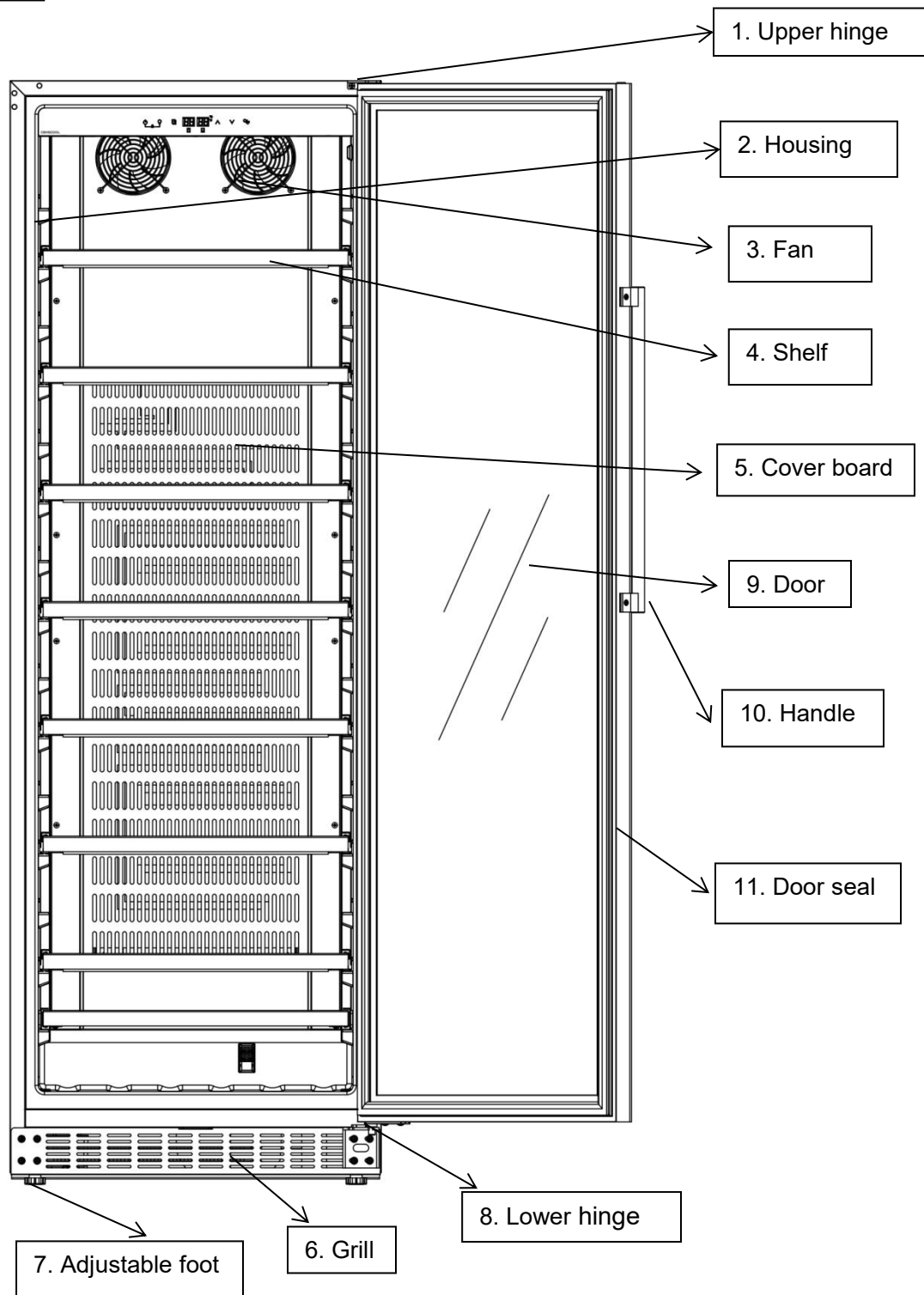
Wine bottles could be stored when you feel cooling inside after the appliance operates around 1 hour.

Description of the appliance

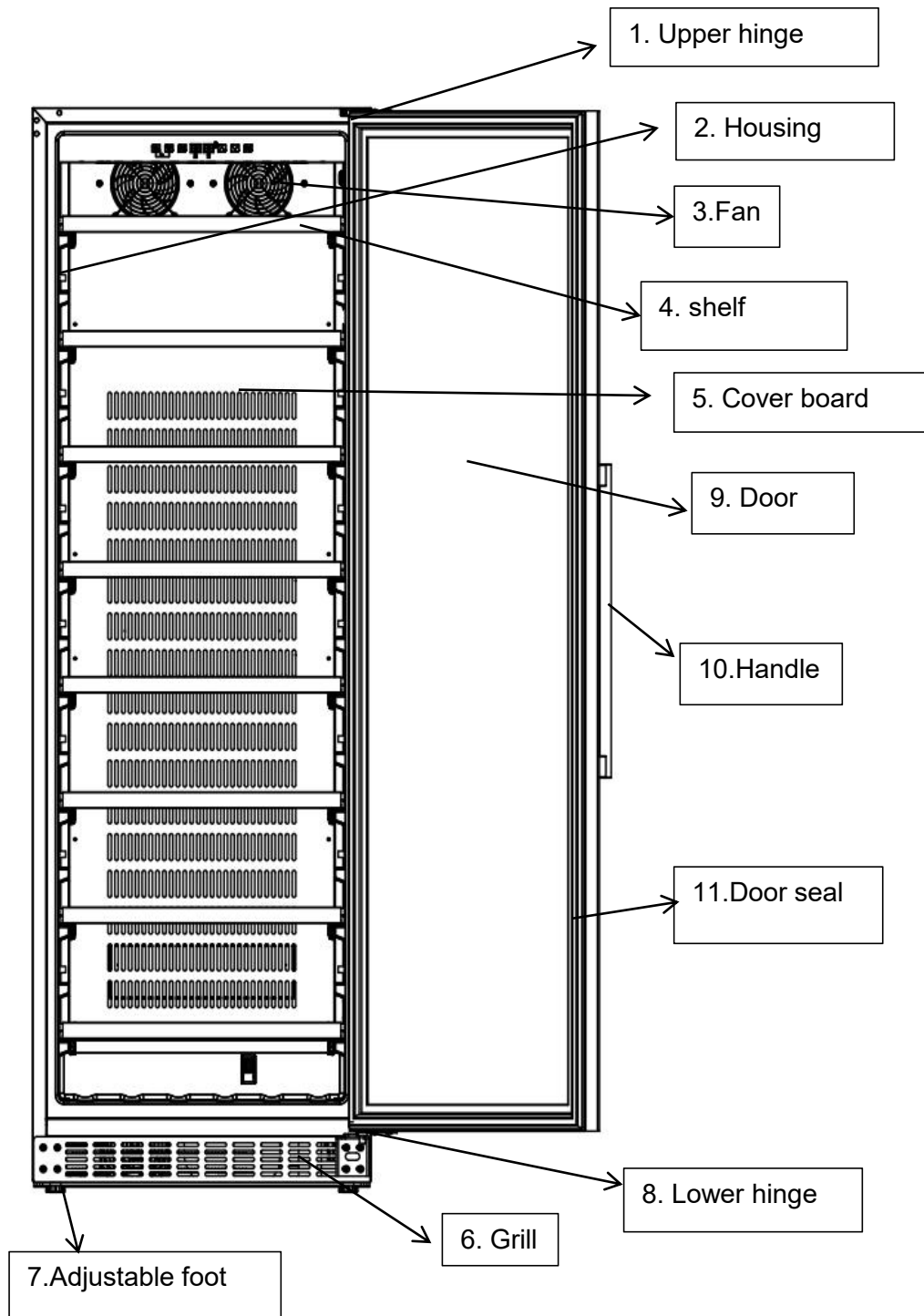
CC328MB-B1



CC328MB-D



CC328MB-U1



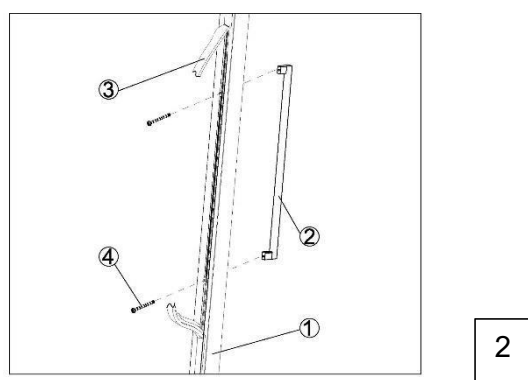
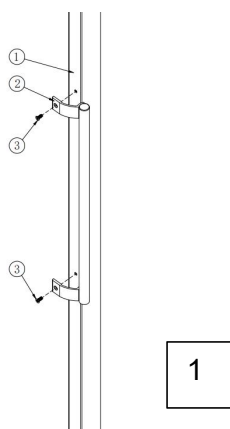
Installing the handle and reversing the door of wine cooler.

1. Install handle to the door frame of the appliance.

- ① Reveal two small holes on the door frame from inner side by pulling out a bit the door seal
- ② Aim the handle to the holes and insert the screws from inside
- ③ Screw them up with screwdriver
- ④ Put back door seal to cover the screws.

CC328MB-B1 & CC328MB-D for [Figure 1]

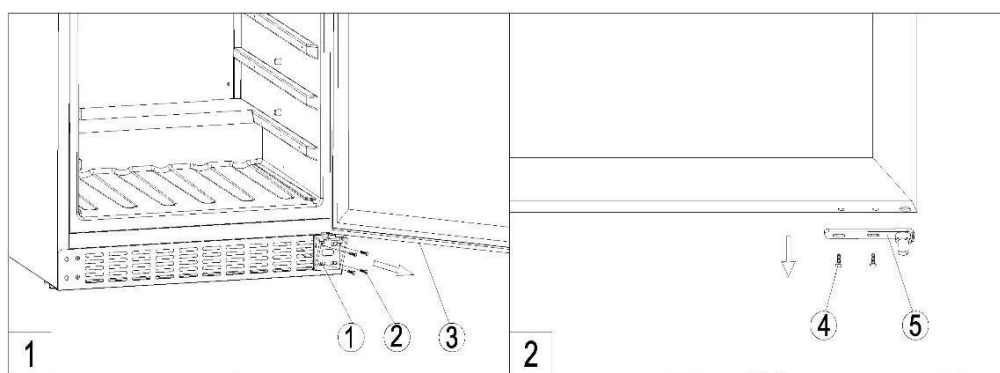
CC328MB-U1 for [Figure 2]



2. Reversing the door

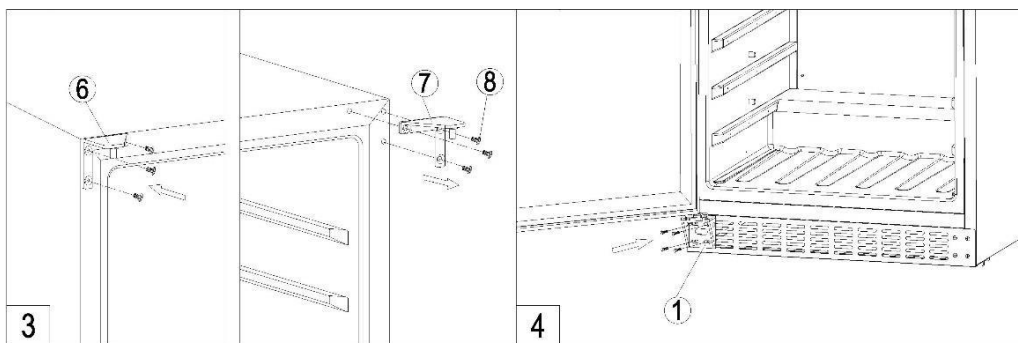
Our wine cooler is delivered with the door opening from left to right. To reverse the opening direction:

- ✧ Open the door at 135 degrees and keep it steady. (Be careful that the door is tall and heavy)



- ✧ Unscrew the four screws ② from the lower hinge ① [Figure 1].

- ✧ Pull the door outwards slowly [follow the arrowhead direction in Figure 1] to get off the lower hinge ① and continue to pull the door downwards slowly until getting off from the top right hinge and unscrew the two screws ④ to take off the lower hinge plate ⑤ from the door [Figure 2].
- ✧ Screw top right hinge ⑦ off from the cabinet and keep it in the polybag for needs if you want to change back left opening door in the future. [Figure 3]



- ✧ Install to the left hinge ⑥ & the lower hinge ① to the left side of the cabinet. (⑥ is delivered in a separated poly bag inside the packing carton).[Figure 3]
- ✧ Turn the door 180 degrees upside down and fit the top door axis hole to the top left hinge ⑥ and put lower hinge plate ⑤ on the lower hinge ① and keep the door steady to screw the lower hinge plate ⑤ with the left bottom door frame. [Figure 4] Door reversing is finished.

Operation

Start operation

1. Cleaning the compartment

Before power on, clean inside of the appliance and check the drainage pipe in good connection. (For details, please refer to the “Maintenance and cleaning”)

2. Placement

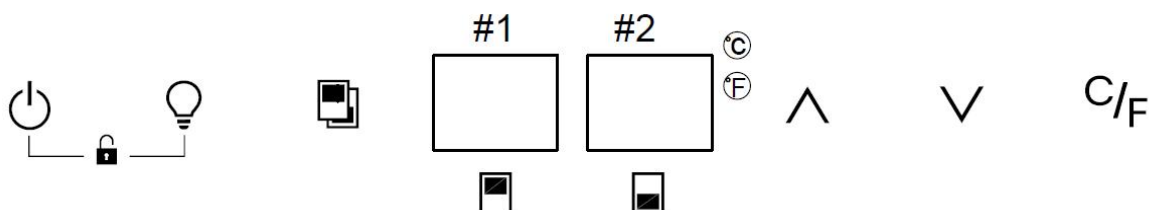
Før skabet tilsluttes strøm, bør det stå i mindst 30 minutter.

3. Power on

The appliance start operation and it will cool down inside after 1 hour, otherwise you should check the power connection.

Control panel

The actual temperature of the top area is displayed on the left screen (#1), The actual temperature of bottom area is displayed on the right screen(#2).



All keys would be invalid in lock mode. Please unlock first.



On/off Keep pressing the key 3 seconds, power down, goes to stand-by mode. Keep pressing the key again 3 seconds to return to normal working.



Light

Press the key, turn on or turn off the LED lights inside. In stand-by mode, the key is invalid.

CC328MB-B1 & CC328MB-D:

There are White LED lights at the top inside. It has three levels of brightness for adjustment. When first plug-in, the default brightness is lowest. Pressing light key for 2 seconds to increase the brightness by one level, pressing again for 2 seconds to increase the brightness by one more level, and pressing again for 2 seconds to return to the lowest level.

CC328MB-U1:

There are White LED lights at the top and long vertical White LED strip side lights inside cavity. It has three levels of brightness for adjustment. When first plug-in, the default brightness is lowest. Pressing light key for 2 seconds to increase the brightness by one level, pressing again for 2 seconds to increase the brightness by one more level, and pressing again for 2 seconds to return to the lowest level.



Child Lock (Combination key)

Lock: Press both keys at the same time for 3 seconds to lock. Unlock:

Press both keys at the same time for 3 seconds to unlock.



Area switch

Before setting temperature, press the key first to switch between top area and bottom area for choosing which area to set temperature. Press the key once, the LED display in chosen area flashes regularly. Press up and down key to set temperature. Press the key again; switch to another area to set temperature.



UP

Press the key once, LED Display in regular flash showing current set temperature.

Continue pressing to adjust set temperature, one press increases 1°C. Regular flash quit after 5 seconds detecting no press and new set temperature save. LED display return to show actual temperature.



Down

Press the key once, LED Display in regular flash showing current set temperature.

Continue pressing to adjust set temperature, one press reduces 1°C. Regular flash quit after 5 seconds detecting no press and new set temperature save. LED display return to show actual temperature inside.



Fahrenheit/Celsius display interchange

Switch temperature display between Fahrenheit and Celsius by pressing and holding the key for 2 seconds.

Temperature setting range

Top area setting range: 8~22℃ / Bottom area setting range: 5~22℃

Top area cannot set a lower temperature than that of Bottom area, while Bottom area cannot set a higher temperature than that of Top area.

It could be set at same temperature for both Top area and Bottom area. If so, when increasing Bottom area set temperature, Top area set temperature will follow same increase automatically.

Multi-temperature setting for serving temperature

Typical serving temperature settings for the top and bottom areas of the appliance are 16℃ and 6℃ respectively. With these settings, a suitable temperature distribution decreased from top (say 16℃) to bottom (say 6℃) will be achieved inside for the storage of various types of wine as below:

Red Wine	15-18℃
White Wine	9-14℃
Rose wine	10-11℃
Champagne & sparkling wine	5- 8℃

Single-temperature setting for long-term storage

For long-term wine storage, the top and bottom areas are recommended to set both at 12℃.

With same temperature settings for two areas, the thermostat will maintain an even temperature throughout the cabinet.

However, the temperature inside cabinet will be affected by the ambient temperature gradually through the glass door, creating a slight temperature difference from top to bottom.

Attention

1. The ex-factory temperature of this product is 12℃.
2. Alarm sound: when the system malfunction occurs and alarm sound, press any key on the control panel to cancel the alarm sound.
3. Error code:

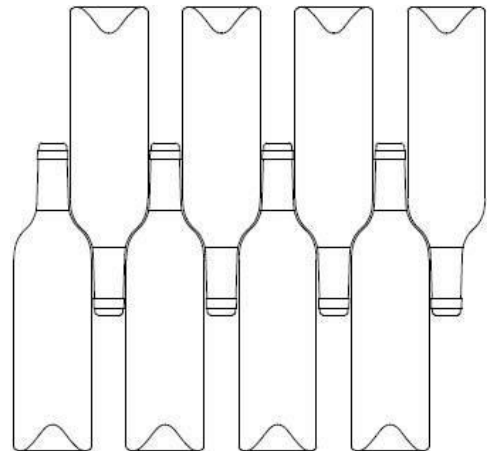
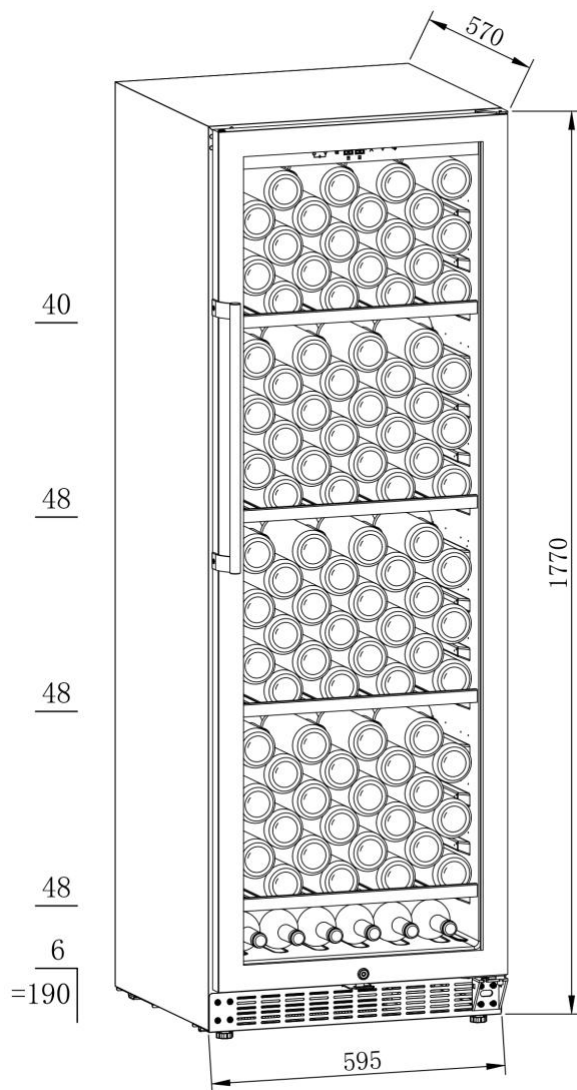
When the temperature sensor of Bottom area failure occurs, error code displays: E1 for open circuit; E2 for short circuit.

When the temperature sensor of Top area failure occurs, error code displays: E3 for open circuit; E4 for short circuit.

Wine storage

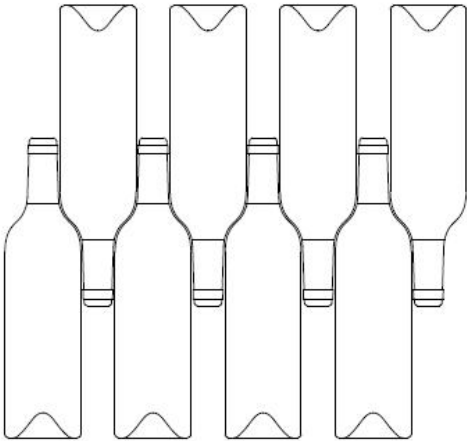
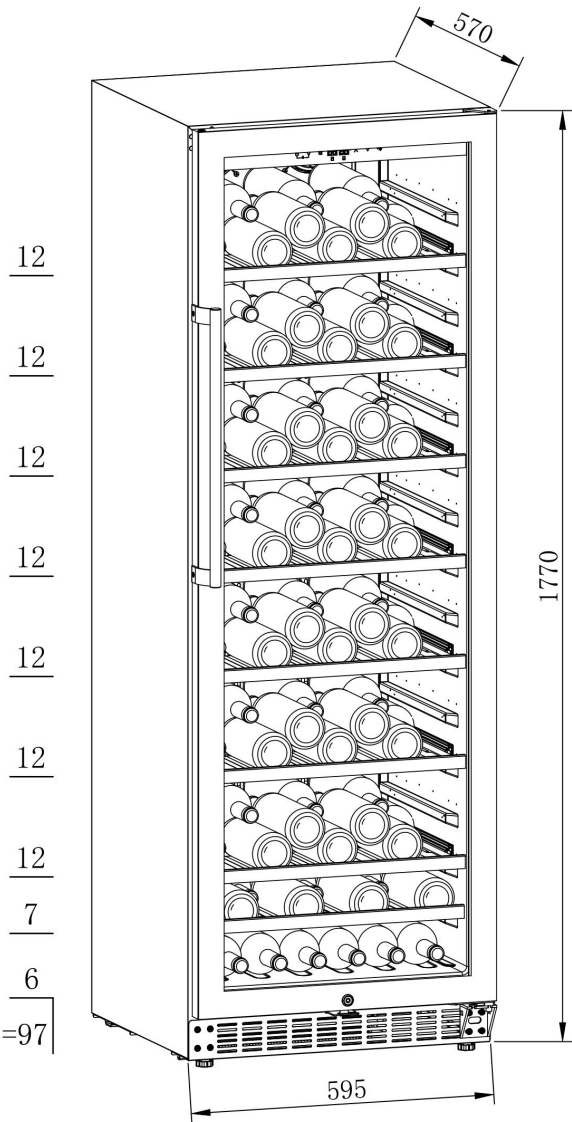
CC328MB-B1

- ✧ Each shelf is designed to put on maximum 5 or 6 layers of wine bottles. More than 6 layers of bottle arrangement on one shelf are prohibited
- ✧ 4 wooden shelves loading capacity: 190 bottles. (Standard Bordeaux with 750ml)



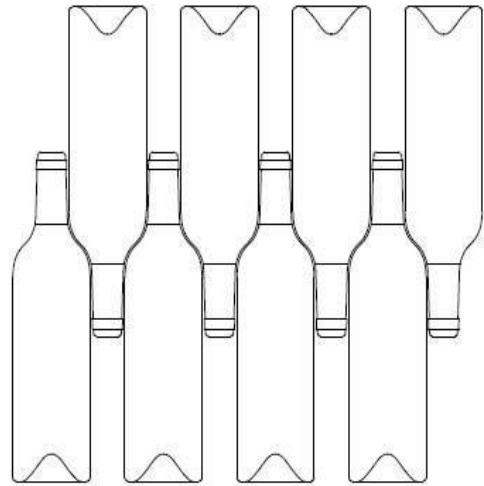
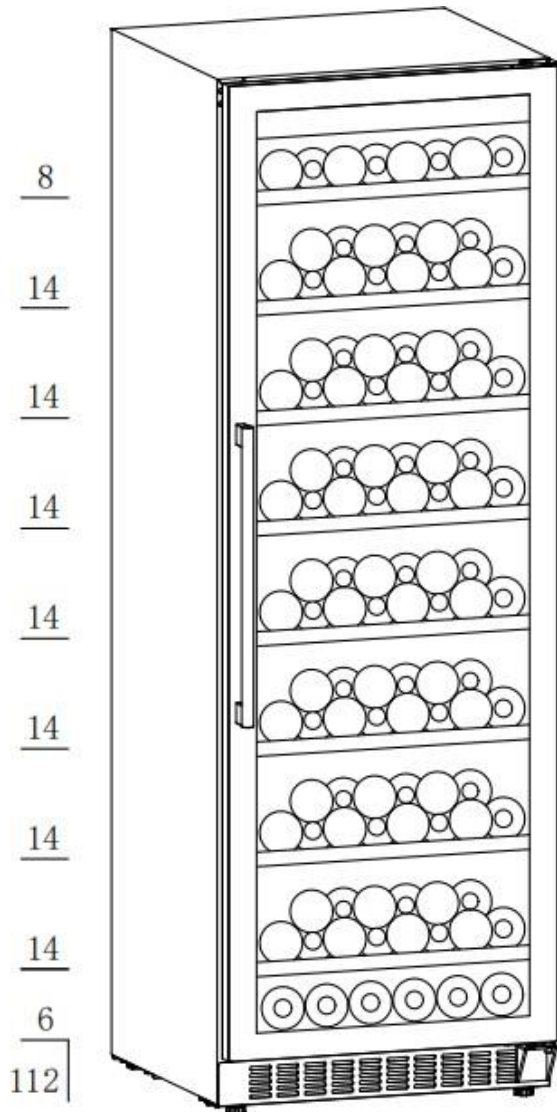
CC328MB-D

- ✧ Each shelf is designed to put on 1 or 2 layers of wine bottles. More than 2 layers of bottle arrangement on one shelf are prohibited.
- ✧ 8 wooden shelves loading capacity: 97 bottles. (Standard Bordeaux with 750ml)



CC328MB-U1

- ✧ Each shelf is designed to put on 1 or 2 layers of wine bottles. More than 2 layers of bottle arrangement on one shelf are prohibited.
- ✧ 8 wooden shelves loading capacity: 112 bottles. (Standard Bordeaux with 750ml)



Troubleshooting

The appliance makes lots of noise?	• Please adjust the front foot, keep the appliance level. • Please keep the appliance a bit space from walls.
Liquid flowing sound inside the cabinet?	• It is normal because of the refrigerant working inside.
The appliance does not start?	• Make sure the appliance is connected to the power properly • Make sure switch on the power. • The compressor re-starts after 5 minutes for a power cut.
Compressor runs continuously?	• If no cold is being produced, call the retailer's after-sale service.
Door does not seal tightly?	• After long time use, the door seal might get stiff & distorted partially. 1. Heat the door seal with hot-wind blower or hot towel. The door seal gets softened and close the door.
The appliance does not cool sufficiently?	• Please adjust temperature setting. • Keep the appliance away from sunlight or heat. • Please do not open the door frequently.
Unpleasant smells inside cabinet?	• A little bit plastic smell for newly-buy appliance is normal and will disappear after a short time. • Clean the compartment and ventilate it for a few hours.
Condensate on the glass door?	• Please do not open the door frequently or for a long time. • Please do not set the temperature too low. • High ambient temperature and humidity would cause condensate.
The light is not working?	• Check the power supply first. Call the retailer's after-sale service if the light is broken.

Maintenance and cleaning

Cleaning

- Disconnect the appliance before cleaning.
- Clean the appliance with soft cloth or sponge by water.
- Do not use organic solvents, alkaline detergent, boiling water, washing powder or acid liquid etc.
- Do not flush the compartment of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with accessible drainage systems.

The below items will damage the surface of wine cooler:



Power cut

Most power cuts could be resolved within a short time. To protect your wines during a power cut, avoid opening the door as much as possible. During very long power cuts, take the necessary measures to protect your wine.

Out of service for long time

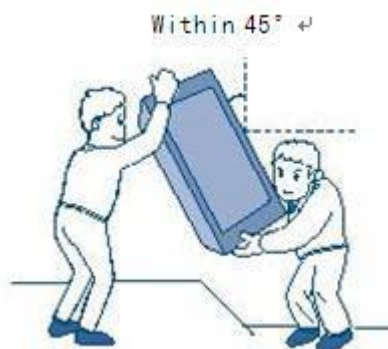
Remove all bottles from the appliance, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.



If the appliance is disconnected or if there is a power cut, you must wait at least five minutes before re-starting.

Moving the appliance

- Cut off the power supply and unplug the appliance.
- Remove all bottles from the appliance.
- When moving the appliance, do not lean the appliance over 45°.



Technical Parameters

Product model	CC328MB-B1	CC328MB-D	CC328MB-U1
Voltage/ frequency	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz
Refrigerant/ weight	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Effective volume	335L	335L	335L
Loading capacity	190 bottles	97 bottles	112bottles
Net weight	75 kg	80.5 kg	80.5 kg
Unit dimension (WxDxH)	595×570×1770mm	595×570×1770mm	595×570×1770mm
Packing dimension (WxDxH)	660×625×1960mm	660×625×1960mm	660×625×1960mm

Remarks:

1. The net weight includes shelves, and the Unit dimension is without handle on the door.
2. The manufacturer reserves all the rights to change the above parameters without prior notice. Please refer to the nameplate of your appliance.
3. Loading capacity will vary in terms of different way of bottle arrangement or different bottle sizes (standard Bordeaux with 750ml is applied here).

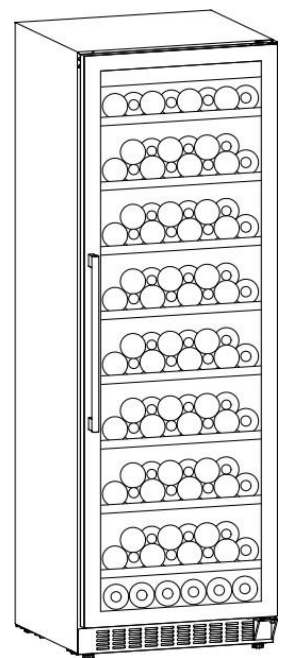
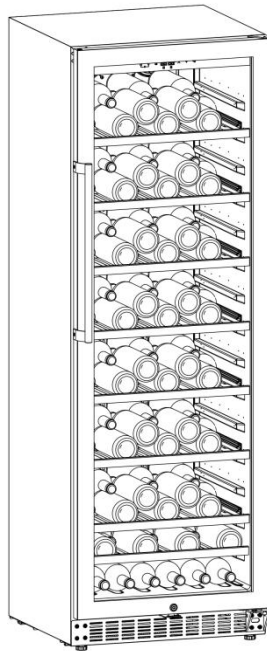
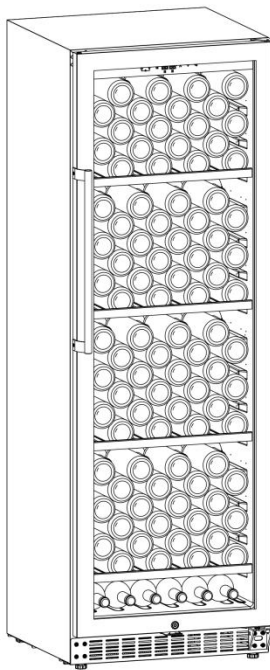
Vinkøleskab

Betjeningsvejledning

CC328MB-B1

CC328MB-D

CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

***Tak for dit køb af dette Cavecool vinkøleskab.
Dette produkt benyttes til at køle vin.***

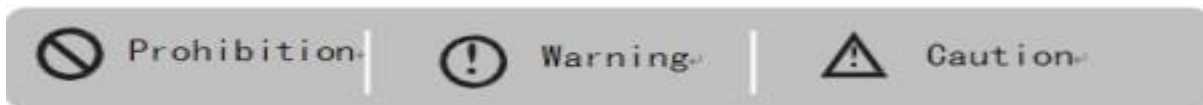


Indhold

Sikkerhed og advarsler.....	1-2
Installation.....	3
Beskrivelse af apparatet.....	4-8
Betjening.....	8-14
Problemløsning.....	15
Vedligehold og rengøring.....	16
Tekniske specifikationer.....	17

Sikkerhed og advarsel

Din sikkerhed er yderst vigtig for vores firma. Venligst læs denne vejledning inden du tager apparatet i brug. Skulle du være tvivl om nogle informationer i denne vejledning, venligst kontakt os.



Bemærk

- Dette produkt kan benyttes af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner så længe de er under opsyn eller modtager instruktioner, så de forstår at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervejledning må ikke udføres af børn som ikke er under opsyn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat er KUN beregnet til HUSHOLDNINGSBRUG og ikke til kommerciel eller industriel brug.



Advarsel

- Hold ventilations åbninger frie på apparatet og udluftning fri ved indbygning.
- Brug ikke mekaniske apparater eller andre redskaber for at gøre afrimning og optøning hurtigere.
- Ødelæg ikke kølerør og lignende.
- Benyt ikke elektriske apparater inden i skabet. Medmindre det er anbefalet af fabrikken.
- Apparatet må kun tilsluttes strøm i.h.t. til energilabelen på siden eller bagsiden af apparatet.
- Tilslut apparatet til 220-240 V / 50 Hz vekselstrøm via en korrekt installeret stikkontakt med jordforbindelse. Stikkontakten skal være sikret med en 10-13 A sikring. Vinkøleskabet leveres med

en såkaldt Schuko stikprop som er standarden i de fleste lande i Europa. Dette er et 2-benet stikprop med sidejord.

- Mange danske hjem har en stikkontakt med dansk jord (3 ben). I de tilfælde skal du tilkøbe en adapter hos din forhandler, som nemt klikkes på. Alternativt skal du eller en autoriseret elinstallatør skifte stikproppen til den danske 3-benede stikprop som du ligeledes kan købe hos din forhandler.
- Sørg for at sætte stikket godt ind i stikkontakten for at undgå brandfare.
- Stikket bør være nemt tilgængeligt i tilfælde nødstop.
- Opbevar ikke benzin, brandbare væsker, og lignende inde i eller i nærheden af apparatet.
- Benyt ikke andre elektroniske apparater inde i vinkøleskabet.

Børne sikkerhed

- Tillad ikke børn at lege inden i skabet, da de kan blive spærret inde.
- Tillad ikke børn at lege med eller hænge på døren, da skabet kan vælte.
- Tillad ikke børn at røre ved kompressor eller andre ting under skabet pga. fare

Vinkøleskabet tåler ikke vand

- Sprøjt eller hæld ikke vand i skabet, da det kan kortslutte.

Pas på fryseskader

- Rør ikke ved de indvendige flader med våde hænder, da det kan give fryse skader.

Åben ikke døren i længere tid

- Hvis døren er åben i lang tid vil det påvirke skabet køleevne.

Modificer ikke skabet

- Lav ikke konstruktions ændringer på skabet, da det kan ødelægge apparatet.

Sluk for strømmen og træk stikket ud hvis

- Sluk for strømmen og træk stikket ud før rengøring og vedligehold.
- Træk stikket ud i tilfælde af strømsvigt i huset eller området.

Bortskaffelse af apparatet

- Afskaffes i henhold til lokale regler vedrørende bortskaffelse af apparater med brændbare kølemiddel og gas.

- Før du smider apparatet ud, bør døren afmonteres, så børn ikke leger med apparatet.
- Send the appliance to the designated disposal location.



Lav ikke skader på ledningen

- Træk ikke stikket ud ved at hive i ledningen, men kun ved at trække stikket ud.
- Stil ikke apparatet oven på ledningen.
- Rul ledningen sammen når skabet flyttes for at undgå skader.

Hvis ledninger er skadet

- Brug ikke ledningen hvis den er skadet, få en ny monteret af autoriseret montør.
- Hvis det er nødvendigt at forlænge ledningen med en ledning på 0,75 mm² eller større af en kvalificeret tekniker.

Installation

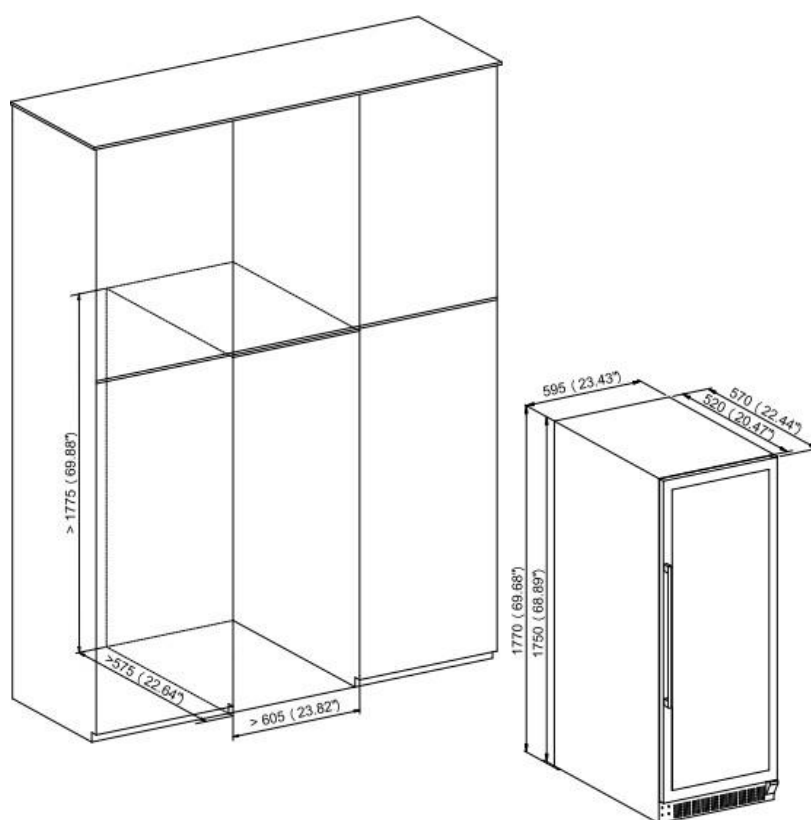
Position

 Ved flytning af apparatet bør det ikke vippes over 45°. Benyt ikke emballagen under flytning af apparatet. **PLACER IKKE ET INDBYGGET VINSKAB PÅ EN OPVARMET OVERFLADE SOM F.EKS. GULV MED GULVVARME, DA DETTE KAN PÅVIRKE KØLEFUNKTIONEN.**

-  Placer ikke apparatet i et fugtigt rum.
-  Placer ikke apparatet i et rum der ikke er frost frit.
-  Placer ikke apparatet udendørs.

Dette vinkøleskab er designet til indbygning eller som fritstående.

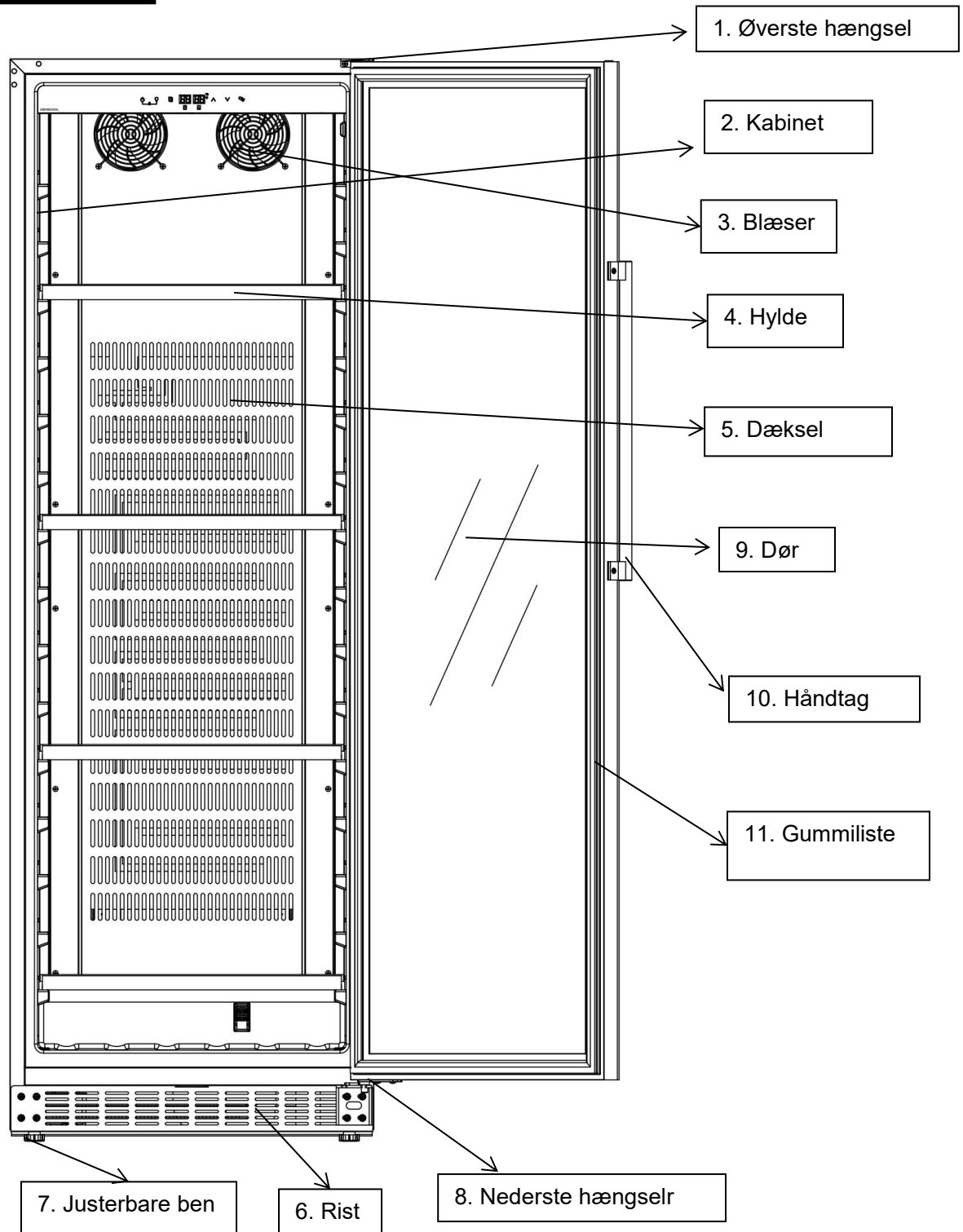
Se nedenstående for indbygning:



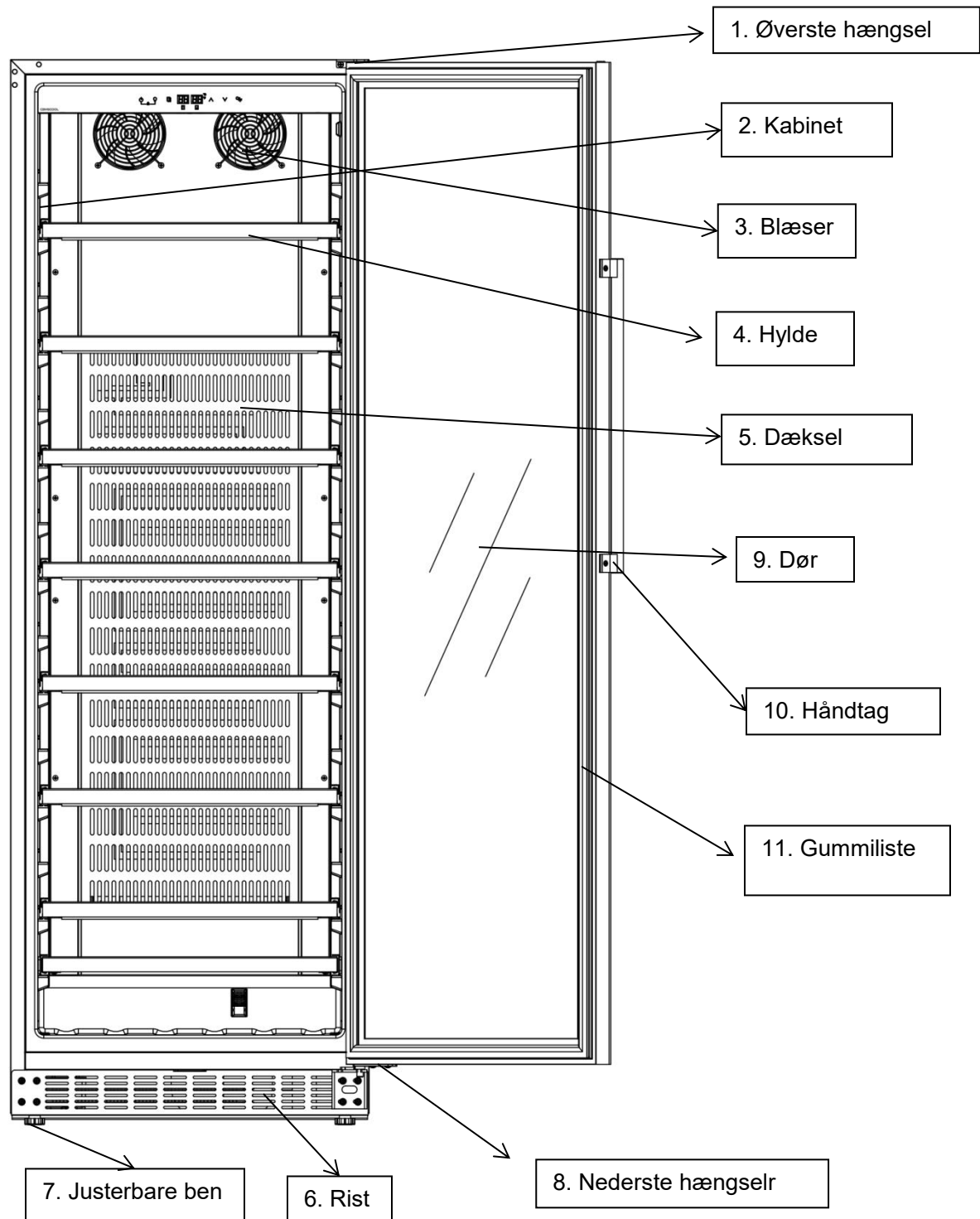
Vinflasker kan opbevares i skabet, så snart du kan mærke køling i skabet, efter ca. 1 time.

Beskrivelse af apparatet

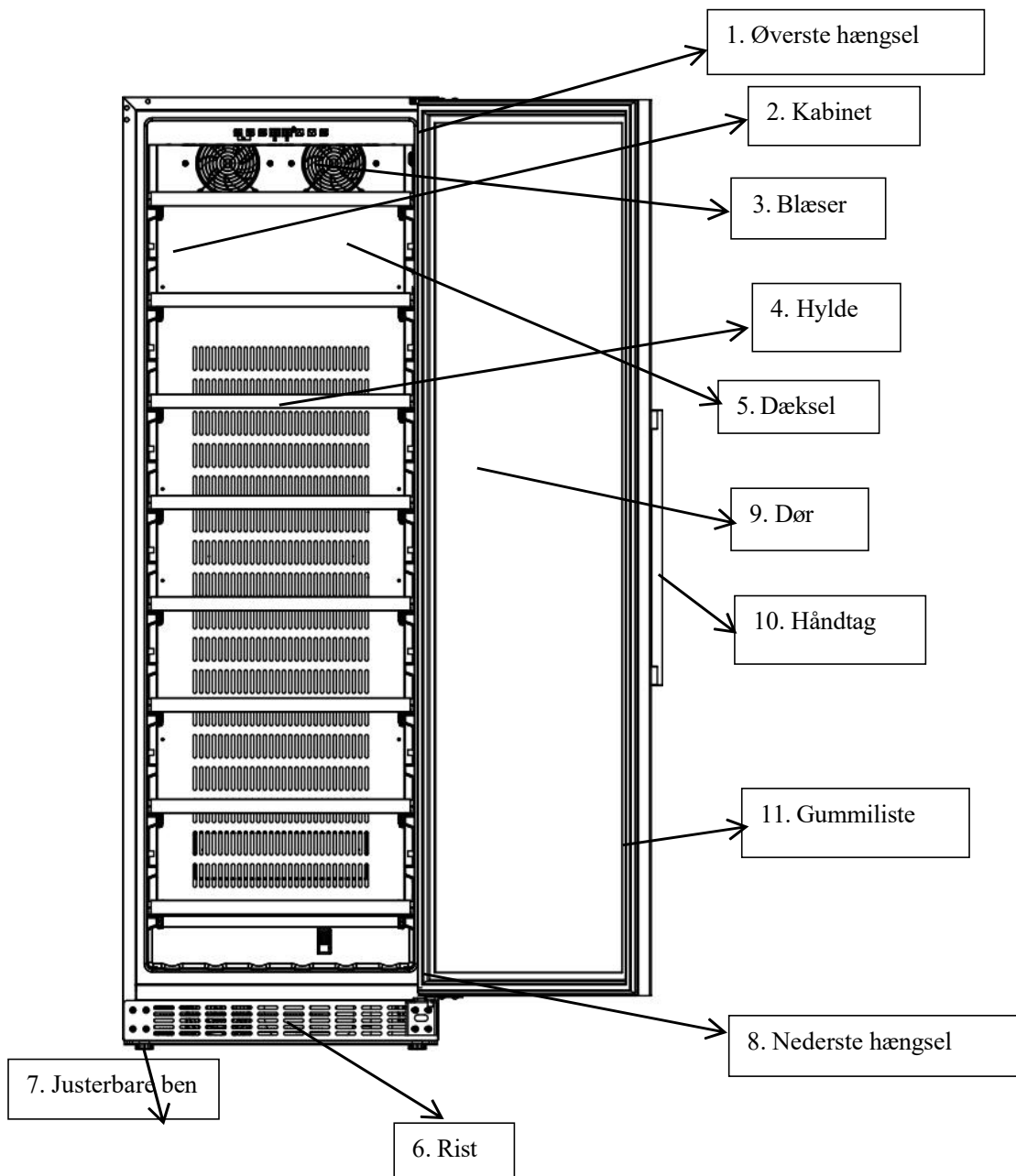
CC328MB-B1



CC328MB-D



CC328MB-U1



Installation af dørhåndtag og vending af døren

1. Monter håndtaget på dør rammen.

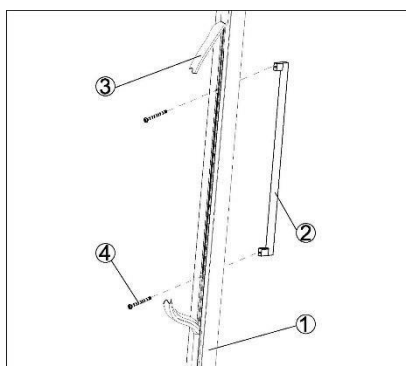
Håndtaget følger med i en separate pakke med skruer og ligger i skabet.

- ① Ved at trække et lille stykke af gummilisten fri, kan man se 2 småskruer huller i dør rammen
- ② Sæt skruerne i hullerne indefra og monter håndtaget på ydersiden af døren
- ③ Stram skruerne med en skruetrækker
- ④ Sæt gummilisten på plads igen.

CC328MB-B1 & CC328MB-D for [Figur 1]



CC328MB-U1 for [Figur 2]

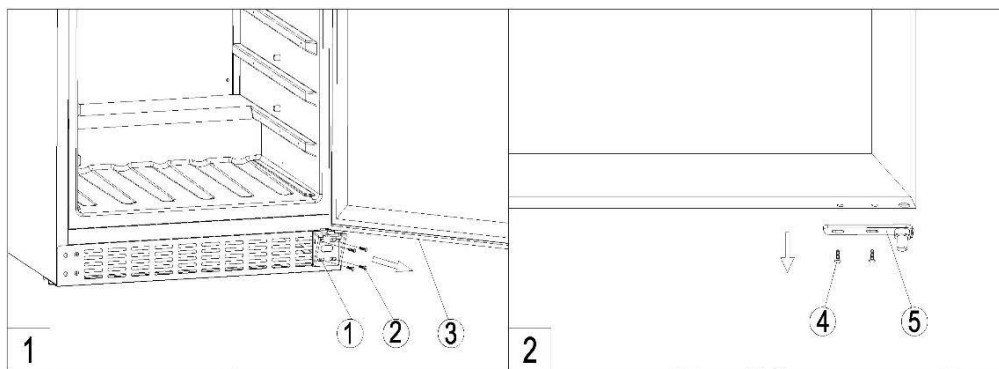


1

2

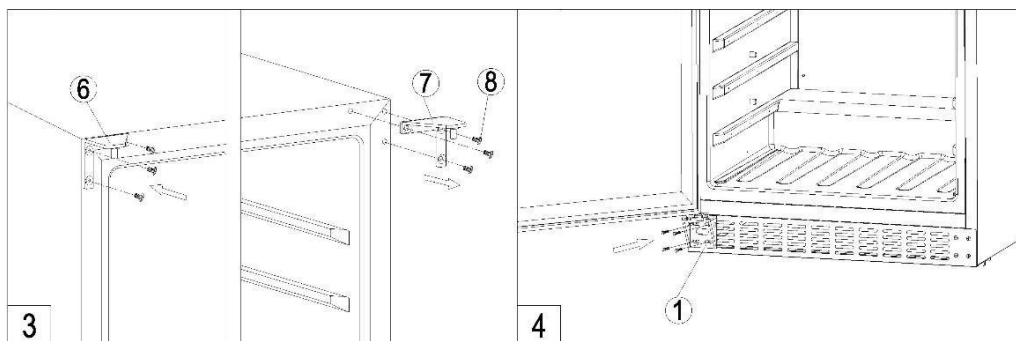
2. Vending af døren

Vinkøleskabet er leveret med åbning fra venstre til højre. For at vende åbningsretningen:



- ✧ Løsn 4 skruer ② fra nederste hængsel ① [Figure 1].

- ✧ Træk døren langsomt følg pilene Figur 1] for at fjerne det nederste hængsel ① og forsæt med at trække døren langsomt til den løsner sig fra det øverste hængsel, løsne de 2 skruer ④ for at fjerne det nederste hængsel ⑤ fra døren [Figure 2].
- ✧ Screw top right hinge ⑦ off from the cabinet and keep it in the polybag for needs if you want to change back left opening door in the future. [Figure 3]



- ✧ Installer øverste venstre hængsel ⑥ installer det nederste hængsel ① på venstre side. (⑥ ligger i posen i skabet). [Figur 3]; Vend døren op/ned 180 grader og tilpas til øverste venstre hængsel ⑥. Installer ⑤ det nederste hængsel ①. Hold døren mens skruerne strammes ⑤. [Figur 4]. Vending af døren er foretaget.

Betjening

Opstart

1. Rengøring af skabet

Før strømmen tilsluttes bør apparatet rengøres. (For detaljer, se “Vedligehold og Rengøring”)

2. Placering

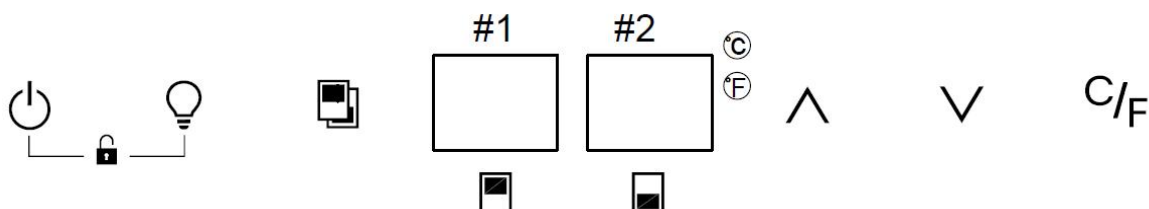
Før skabet tilsluttes strøm, bør det stå i mindst 30 minutter.

3. Tilslut og Tænd

Apparatet vil starte nedkøling som tager ca. 1 time inden det kan mærkes.

Kontrol panel

Den faktiske temperatur i det øverste område vises på venstre skærm (#1), Den faktiske temperatur i det nederste område vises på den højre skærm (#2).



Alle knapper virker ikke hvis skabe er i “Låst mode”. Husk at låse op først.

Tænd/sluk

1. Hold knappen inde i 3 sekunder, for at tænde.
2. Hold knappen inde i 3 sekunder for at slukke.

Light

Tryk på knappen, for at tænde eller slukke Led lyset inde i skabet. Når standby tilstand er slået til, kan knappen ikke benyttes.

CC328MB-B1 & D:

Skabet har hvidt LED-lys indvendigt i toppen. Det har tre niveauer af lysstyrke som kan indstilles. Når skabet sættes i stik første gang, er det på den laveste lysstyrke. Hold lys knappen inde i 2 sekunder for at øge lysstyrken med et niveau og tryk igen i 2 sekunder for at øge lysstyrken med et til niveau. Tryk igen i 2 sekunder for at vende tilbage til det laveste niveau.

CC328MB-U1:

Skabet har hvidt LED-lys indvendigt i toppen og langs siderne. Det har tre niveauer af lysstyrke som kan indstilles. Når skabet sættes i stik første gang, er det på den laveste lysstyrke. Hold lys knappen inde i 2 sekunder for at øge lysstyrken med et niveau og tryk igen i 2 sekunder for at øge lysstyrken med et til niveau. Tryk igen i 2 sekunder for at vende tilbage til det laveste niveau.



Børne lås (Kombinations knapper)

Lås: Trykke begge knapper samtidigt i 3 sekunder for at låse.

Lås op: Trykke begge knapper samtidigt i 3 sekunder for at låse op.



Zone skift

Tryk på knappen for at skifte mellem øverste og nederste ved temperatur skift. Ved et tryk, blinker LED displayet. Tryk op og ned knapperne for skifte temperaturen. Tryk igen for at skifte zone.



Op

Tryk på knappen én gang, LED Display blinker og viser den faktiske temperatur. Fortsæt med at trykke for at justerer den ønskede temperatur, et tryk øger temperaturen med 1°C. Efter 5 sekunder uden tryk på knappen holder displayet op med at blinke og den ny temperatur er sat. LED displayet viser nu den faktiske temperatur i skabet.



Ned

Tryk på knappen én gang, LED Display blinker og viser den faktiske temperatur. Fortsæt med at trykke for at justerer den ønskede temperatur, et tryk sænker temperaturen med 1°C. Efter 5 sekunder uden tryk på knappen holder displayet op med at blinke og den ny temperatur er sat. LED displayet viser nu den faktiske temperature i skabet.



Fahrenheit/Celsius display skift

Skift temperaturvisning i displayet mellem Fahrenheit og Celsius ved at trykke på knappen i 2 sekunder.

2 zoner indstilling af temperatur område

Den øverste zone kan indstilles fra 8-22°C. Den nederste zone kan indstilles fra 5-22°C. Den øverste zone kan ikke indstilles til en lavere temperatur end den øverste zone. Zonerne kan indstilles til samme temperatur. Hvis skabet er indstillet således, vil den indstillede temperatur i den øverste zone automatisk følge temperaturen i den nederste zone når den øges.

Multizone indstilling til serveringstemperatur

Den typiske serveringstemperatur indstilling på apparatet er 16°C og 6°C i henholdsvis øverste og nederste område. Ved denne indstilling opnås en passende temperaturfordeling fra top til bund til opbevaring af forskellige typer af vin (se skemaet nedenfor):

Rødvín	15-18°C
Hvidvin	9-14°C
Rosevin	10-11°C
Champagne & Mousserende	5- 8°C

1 zone indstilling til langtidsopbevaring

Til langtidslagring af vin anbefales det, at de øverste og nederste områder indstilles til 12°C. Med samme temperaturindstillinger for to områder vil termostaten opretholde en jævn temperatur i hele skabet.

Temperaturen inde i kabinettet vil dog blive påvirket af den omgivende temperatur gradvist gennem glaslågen, hvilket skaber en lille temperaturforskel fra top til bund.



Bemærk

1. Produktet er indstillet til 12°C fra fabrikken. Den korrekte temperatur til den enkelte vin skal indstilles af brugeren.
2. Alarm lyd: Hvis systemet svigter, vil en alarm lyde. Tryk på en vilkårlig knap på kontrol panelet for at annullere lyden.

3. Temperatur sensorsvigt:

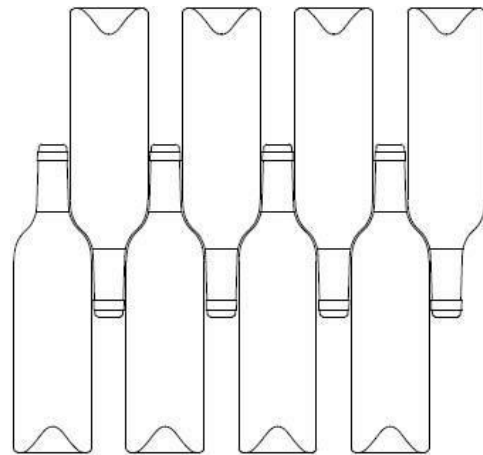
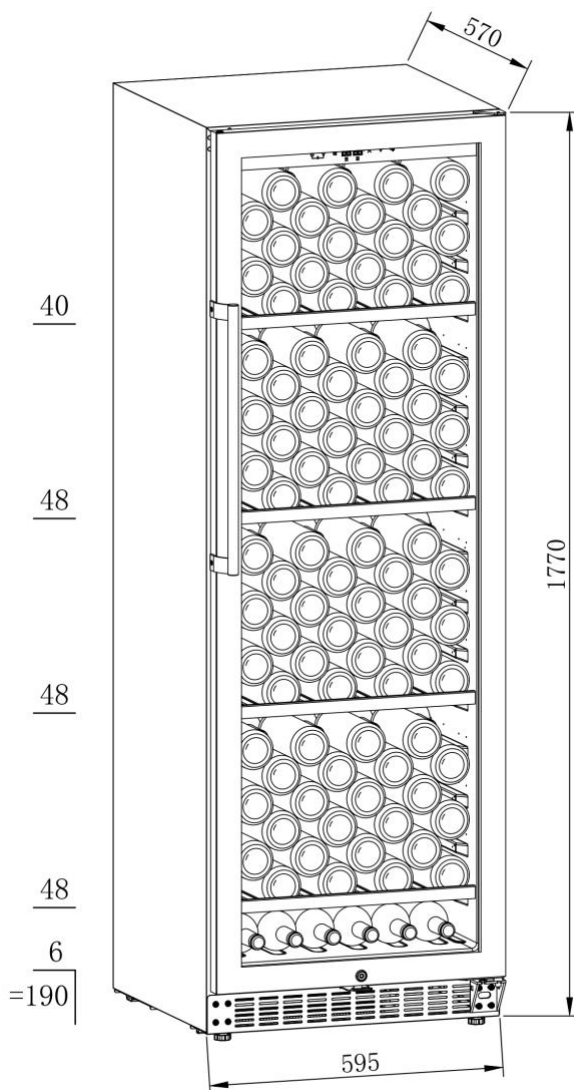
Hvis en temperatur sensor svigter, vil displayet vise E1 for midlertidig fejl; E2 for kortslutning.

Hvis defrost sensoren svigter vil der komme en fejlkode E3 for afbrudt forbindelse og E4 for en kortslutning.

Opbevaring af vin

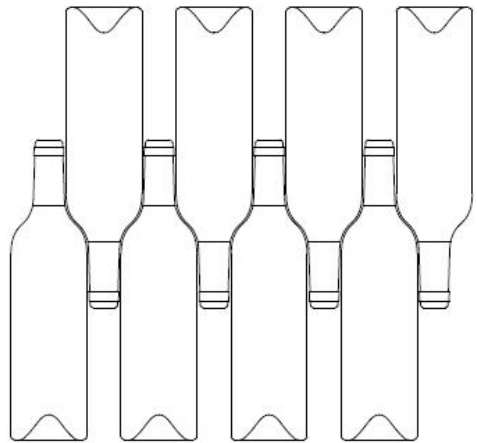
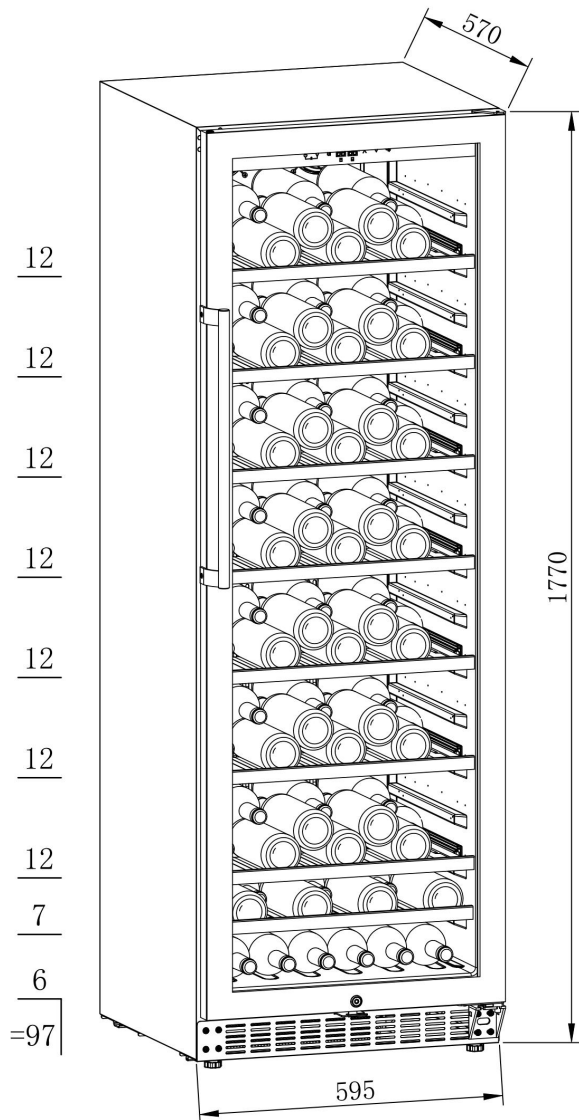
CC328MB-B1

- ✧ Hver hylde er designet bære maks. 5-6 lag vinflasker. Hylden kan ikke holde mere end 6 lag vinflasker.
- ✧ 4 træhylder kan opbevare: 190 **flasker**. (Standard Bordeaux 750ml)



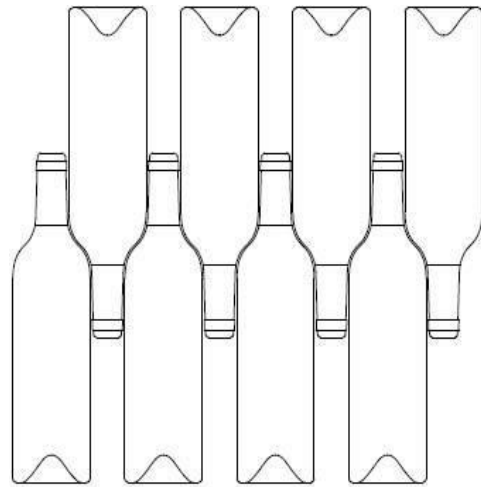
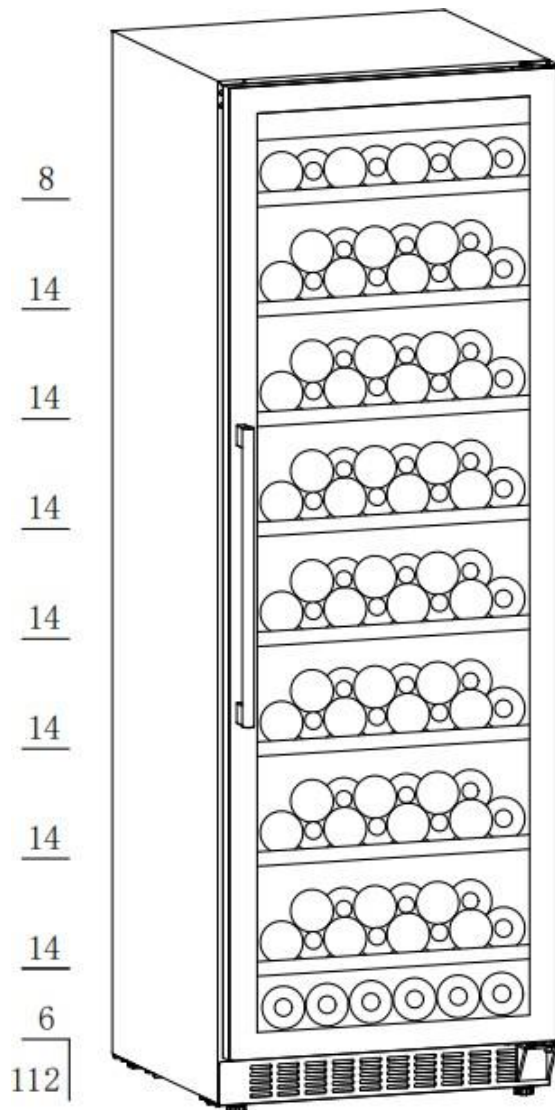
CC328MB-D

- ✧ Hver hylde er designet bære maks. 1-2 lag vinflasker. Hylden kan ikke holde mere end 2 lag vinflasker.
- ✧ 8 træhylder kan opbevare: **97** flasker. (Standard Bordeaux 750ml)



CC328MB-U1

- ✧ Hver hylde er designet bære maks. 1-2 lag vinflasker. Hylden kan ikke holde mere end 2 lag vinflasker.
- ✧ 8 træhylder kan opbevare: **112** flasker. (Standard Bordeaux 750ml)



Problemløsning

Apparatet larmer meget	● Juster de forreste fødder, for at holde apparatet i vater/lige ● Undgå at apparatet rører ved væggen bag.
Væske lyd indefra skabet	● Dette er normal medens apparatet kører
Apparatet kan ikke starte	● Forvis dem om at stikket er sat i og strømmen tændt ● Sørg for at tænde for strømmen. ● Kompressoren vil auto starte efter 5 minutter efter strømsvigt
Kompressoren kører hele tiden	● Hvis der ikke producers kulde skal der ringes efter service
Dør gummiliste slutter ikke tæt	● Efter lang tids brug kan gummilisten blive stiv og ude af facon. 1. Opvarm gummilisten med varm luft blæser eller et varmt håndklæde. Gummilisten vil blive blød og du kan nu lukke døren så den slutter tæt.
Apparatet køler ikke effektivt	● Juster temperaturen på displayet ● Hold apparatet væk fra sollys og varmekilder. ● Åben ikke døren konstant.
Ubehagelig lugt inde i skabet	● En smule plastik lugt i nye apparater er normalt og vil forsvinde efter et stykke tid. ● Rengør apparatet og udluft det i et stykke tid
Kondens vand på glas døren	● Åben ikke døren konstant, lad den være lukket i længere tid. ● Sæt ikke temperaturen for lavt ● Høj temperatur og luftfugtighed i omgivelserne skaber også kondens i skabet
Lyset virker ikke?	● Forvis dem om stikket er sat i og strømmen tændt. ● Ring til forhandlerens after-sale service, hvis lyset er i stykker.

Vedligeholdelse og rengøring

Rengøring

- Sluk for strømmen og træk stikket ud inden rengøring begyndes.
- Rens apparatet med en fugtig klud eller svamp med vand.
- Brug ikke rengøringsmidler, opvaskemiddel, kogende vand, vaskepulver eller lignende.
- Skyl ikke apparatet hverken indvendigt eller udvendigt.

Nedenstående vil ødelægge overflade på apparatet:



Strømsvigt

De fleste strømsvigt ophører efter kort tid. For at beskytte vinen i tilfælde af strømsvigt bør du undgå at åbne døren. Ved meget lang strømafbrydelse bør du overveje hvordan du bedst beskytter din vin.

Ude af brug i længere tid

Fjern alle flasker fra apparatet, sluk apparatet og træk stikket ud, defrost, rengør skabet og lad døren stå åben for udluftning.



Hvis apparatet slukkes eller der er strømsvigt, vent venligst 5 minutter inden gen-start.

Flytning af apparatet

- Sluk for strømmen og træk stikket ud
- Fjern alle flasker.
- Under flytning må apparatet ikke tippes/ hælde mere end 45°.



Tekniske specifikationer

Produkt model	CC328MB-B1	CC328MB-D	CC328MB-U1
Volt/frekvens	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz
Kølemiddel/vægt	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Effektiv volumen	335L	335L	335L
Flaske kapacitet	190 flasker	97 flasker	112 flasker
Net vægt	75 kg	80.5 kg	80.5 kg
Skabets størrelse (BxDxH)	595×570×1770mm	595×570×1770mm	595×570×1770mm
Pakke størrelse (BxDxH)	660×625×1960mm	660×625×1960mm	660×625×1960mm

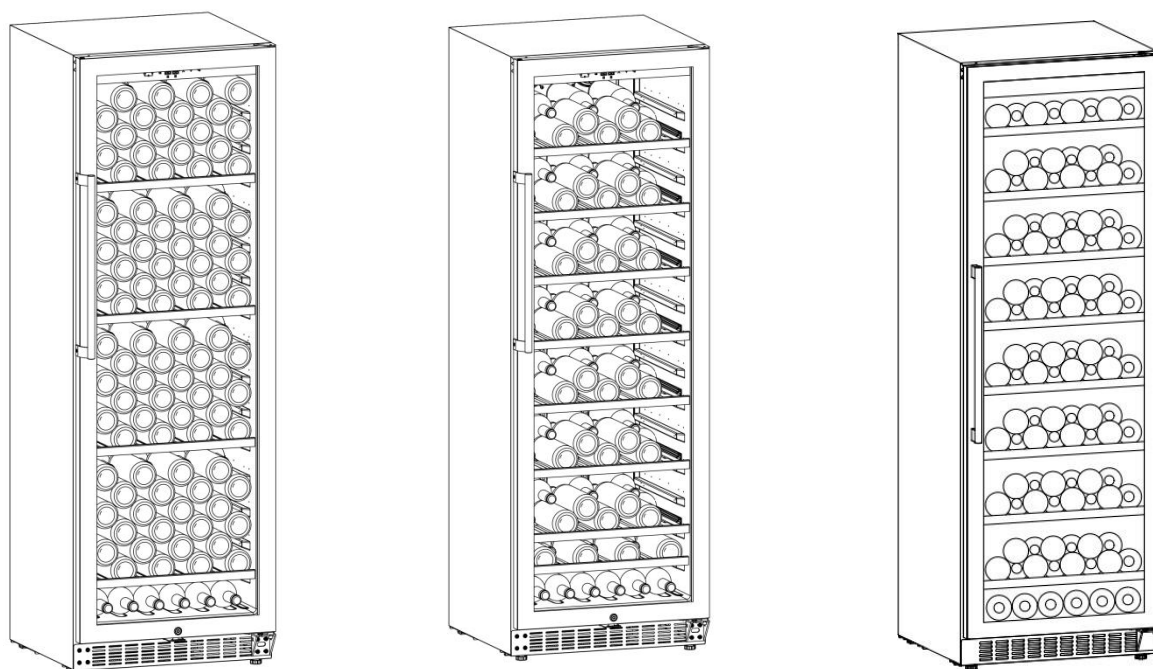
Bemærk:

1. Netto vægten er inklusive hylder og størrelse er uden håndtag monteret.
2. Yderligere oplysninger ses på siden eller bagsiden apparatets label.
3. Flaske kapacitet kan variere alt efter antal hylder og flaske størrelser (standard Bordeaux with 750ml er brugt her).



Refroidisseur de Manuel d'instruction

CC328MB-B1 CC328MB-D CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

***Merci d'avoir acheté ce refroidisseur à vin CaveCool.
Ce produit est utilisé pour refroidir le vin.***



Contenu

Consignes De Sécurité Et Avertissements	1-2
Installation.....	3
Description De L'appareil.....	4-8
Fonctionnement.....	8-14
Dépannage	15
Entretien Et Nettoyage.....	16
Paramètres Techniques	17

Consignes De Sécurité Et Avertissements

Votre Sécurité Est Primordiale Pour Notre Entreprise. Veuillez Lire Attentivement Ce Manuel D'instructions Avant D'installer Ou D'utiliser L'appareil. En Cas De Doute Sur Les Informations Contenues Dans Ce Manuel, Veuillez Contacter Le Service Technique.



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Cet appareil est destiné à un USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT et non à un usage commercial ou industriel.
- 
- Maintenir les ouvertures de ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, libres de toute obstruction.
 - N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
 - N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
 - N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de rangement de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
 - Assurez-vous que l'appareil est branché à l'alimentation électrique conformément à la plaque signalétique.
 - Utilisez une prise de terre indépendante de 10 A ou plus, ne branchez pas sur un transformateur ou une prise à prises multiples.
 - Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre et ne modifiez pas le cordon d'alimentation ni la fiche.
 - Pour des raisons de sécurité et pour assurer le fonctionnement optimal du refroidisseur à vin, il est important de connecter votre refroidisseur à vin à l'aide d'une prise de terre et de maintenir le refroidisseur à vin parfaitement d'aplomb et de niveau.
 - Branchez fermement la fiche d'alimentation à la prise en cas de risque d'incendie.
 - La fiche doit être à portée de main pour une déconnexion facile après le positionnement de l'appareil en cas d'accident.
 - Ne stockez pas et ne brûlez pas d'essence ou d'autres produits inflammables à proximité de l'appareil en cas d'incendie.
 - Ne stockez pas de produits inflammables, explosifs, acides et alcalins, etc. dans le compartiment de l'appareil.
 - N'utilisez pas d'autres appareils dans le compartiment.

Sécurité Enfants

- Ne laissez pas les enfants jouer à l'intérieur de l'appareil en cas de piégeage.
- Ne laissez pas les enfants s'accrocher à la porte pour jouer en cas de chute de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants accéder au compartiment du compresseur ou toucher les composants métalliques à l'arrière de l'appareil en cas de blessure.

Tenir À L'écart De L'eau

- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne lavez pas l'appareil en versant ou en remplissant d'eau en cas d'isolation invalide et de risque de choc électrique.

Attention Au Gel

- Ne touchez pas la surface de la doublure à l'intérieur du compartiment, en particulier avec les mains mouillées, en cas de blessure par le gel pendant que l'appareil est en fonctionnement.

N'ouvrez Pas La Porte Pendant De Longues Périodes

- Ouvrir la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

Modification De L'appareil Non Autorisée.

- Ne reconstruisez pas l'appareil vous-même, ce qui pourrait l'endommager.

Débranchez L'appareil Dans Certaines Conditions

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant.

Mise Au Rebut De L'appareil

- Veuillez respecter la réglementation locale concernant la mise au rebut de l'appareil en raison de son réfrigérant inflammable et de son gaz de soufflage.
- Avant de mettre l'appareil au rebut, veuillez retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.
- Envoyez l'appareil au point de mise au rebut désigné.



N'endommagez Pas Le Cordon D'alimentation.

- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation plutôt que sur la fiche.
- Ne placez pas l'appareil au-dessus du cordon d'alimentation et ne marchez pas intentionnellement dessus.
- Placez le cordon d'alimentation au bon endroit lorsque vous déplacez l'appareil.

Lorsque Le Cordon D'alimentation Est Endommagé.

- N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé et faites-le remplacer immédiatement par un agent de service du fabricant ou par un électricien qualifié.
- Si nécessaire, rallongez le cordon d'alimentation avec un cordon de 0,75 mm² ou plus par un technicien qualifié.

Installation

Position

 N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° lorsque vous le déplacez. N'utilisez pas le coussin en mousse de l'emballage. **NE PAS PLACER UN REFROIDISSEUR À VIN ENCASTRÉ SUR UNE SURFACE CHAUFFANTE COMME UN SOL CHAUFFANT, CAR CELA AFFECTERA LA FONCTION DE REFROIDISSEMENT.**

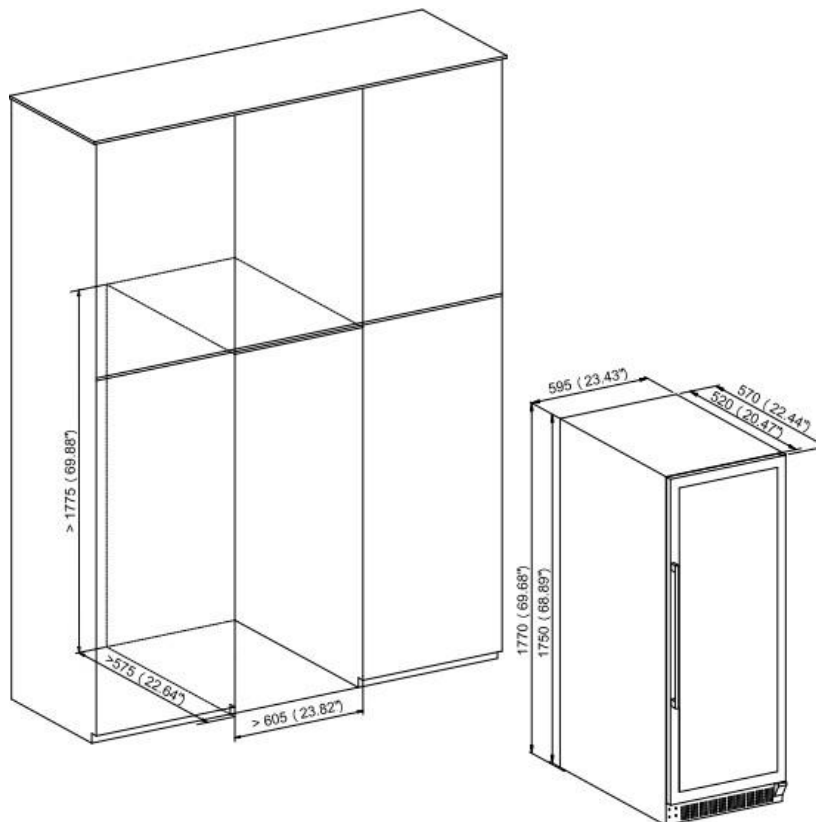
 Ne placez pas l'appareil dans un endroit

humide.  N'utilisez pas l'appareil dans un endroit gelé.

 N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur en cas de soleil ou de pluie.

L'appareil Est Conçu Pour Être Entièrement Intégré Dans L'armoire.

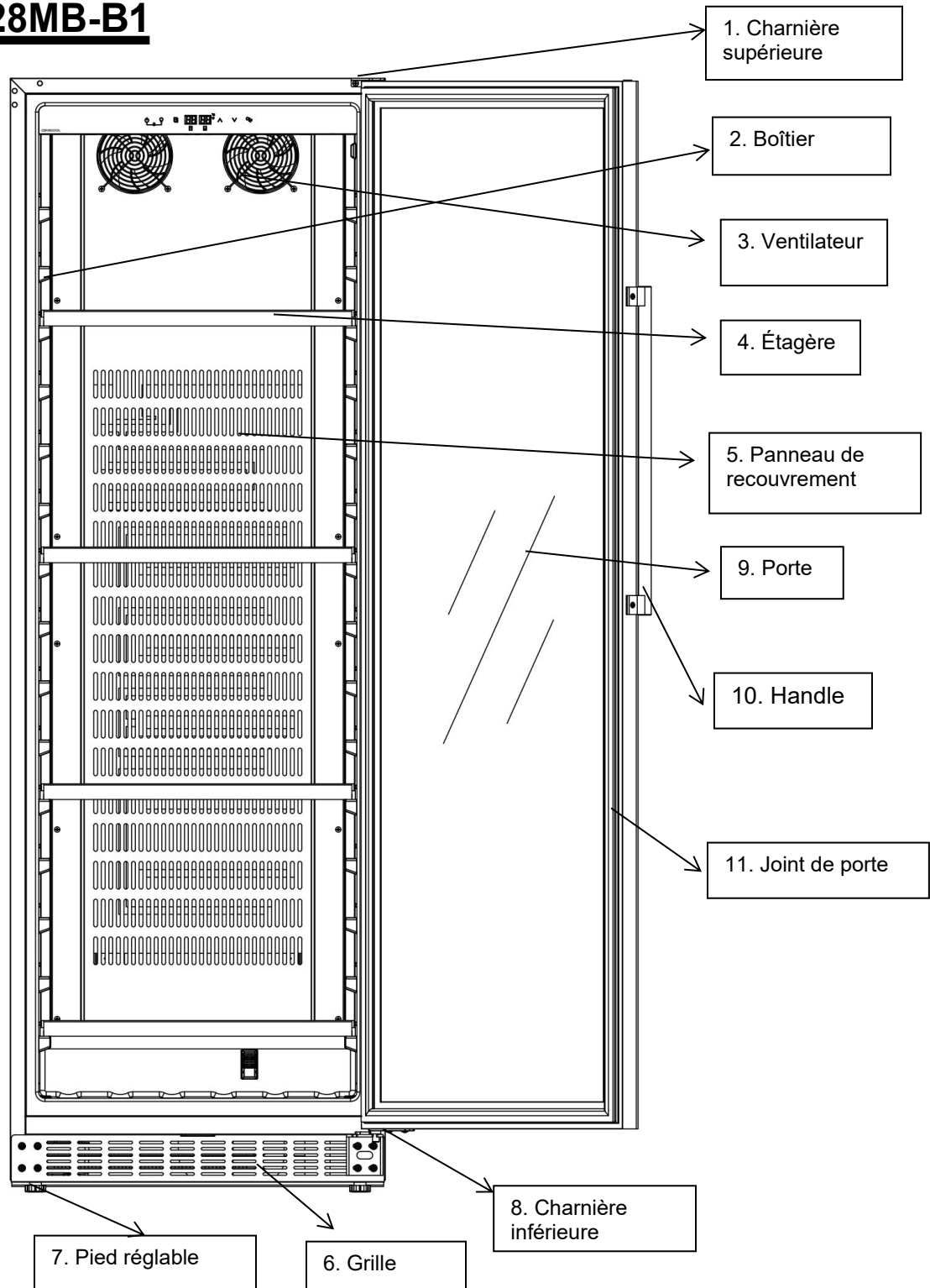
Démonstration de l'installation sous le comptoir :



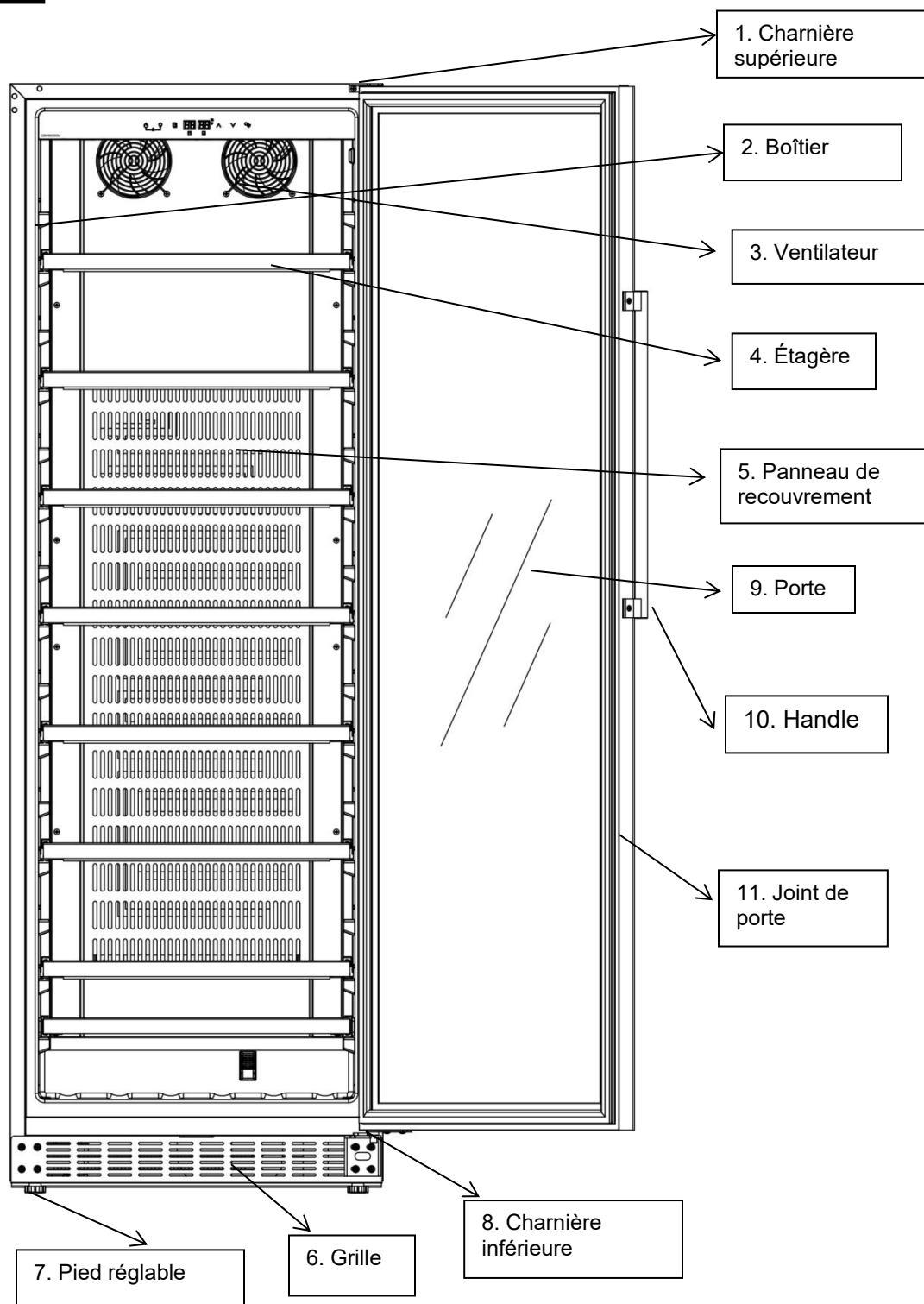
Les bouteilles de vin peuvent être stockées lorsque vous sentez un refroidissement à l'intérieur après que l'appareil ait fonctionné environ 1 heure.

Description De L'appareil

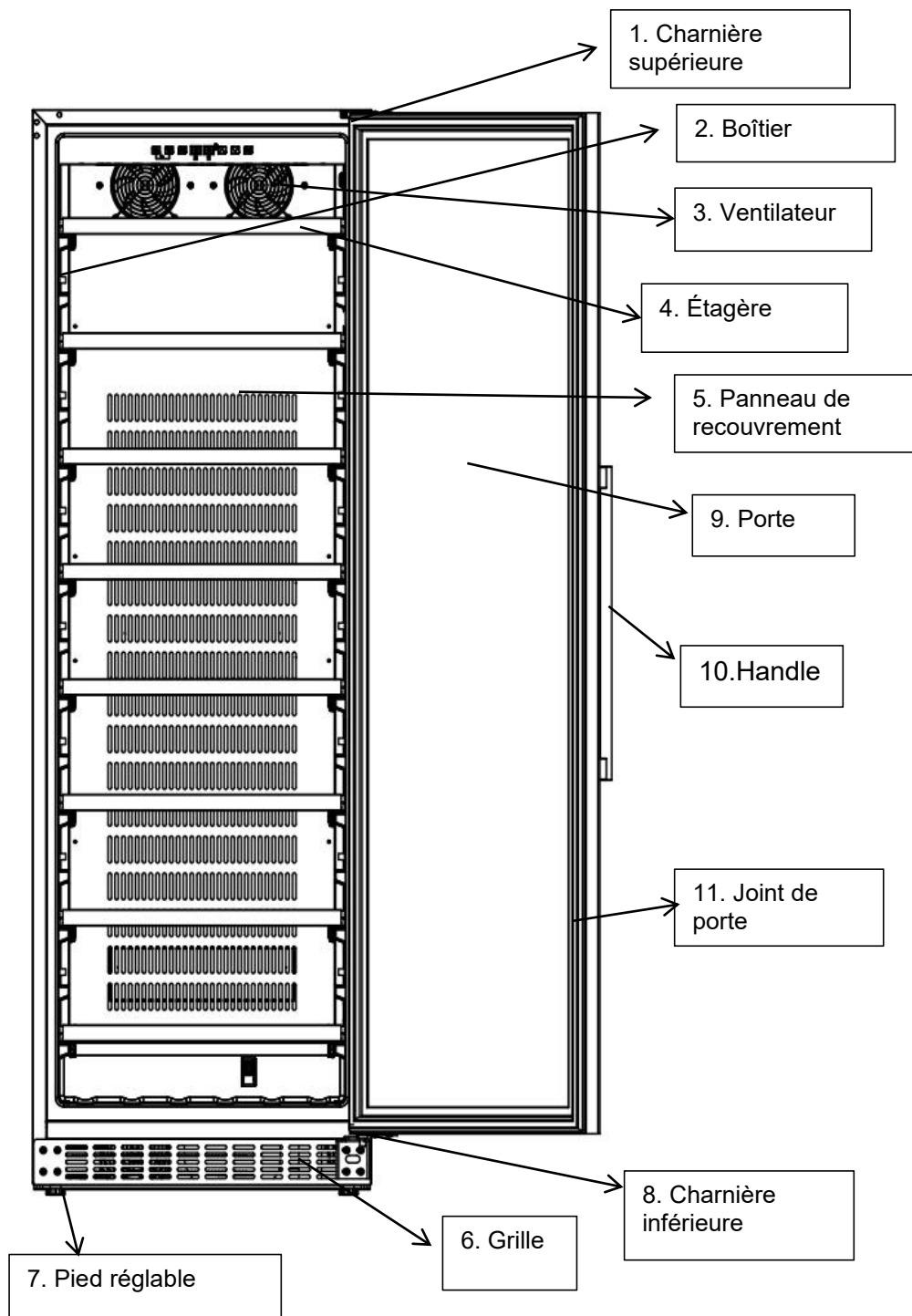
CC328MB-B1



CC328MB-D



CC328MB-U1



Installation De La Poignée Et Inversion De La Porte Du Refroidisseur À Vin.

1. Installez La Poignée Sur Le Cadre De La Porte De L'appareil.

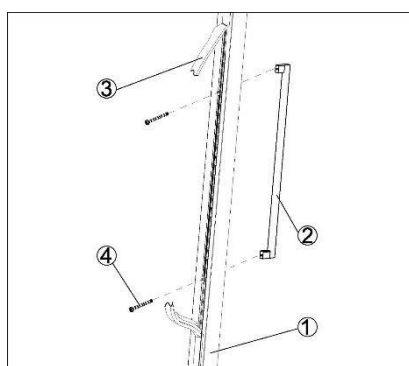
1. Révélez deux petits trous sur le cadre de la porte du côté intérieur en tirant un peu sur le joint de la porte. 2. Dirigez la poignée vers les trous et insérez les vis de l'intérieur. 3. Vissez-les avec un tournevis. 4. Remettez le joint de la porte pour couvrir les vis.

CC328MB-B1 et CC328MB-D pour [Figure 1]

CC328MB-U1 pour [Figure 2]



1

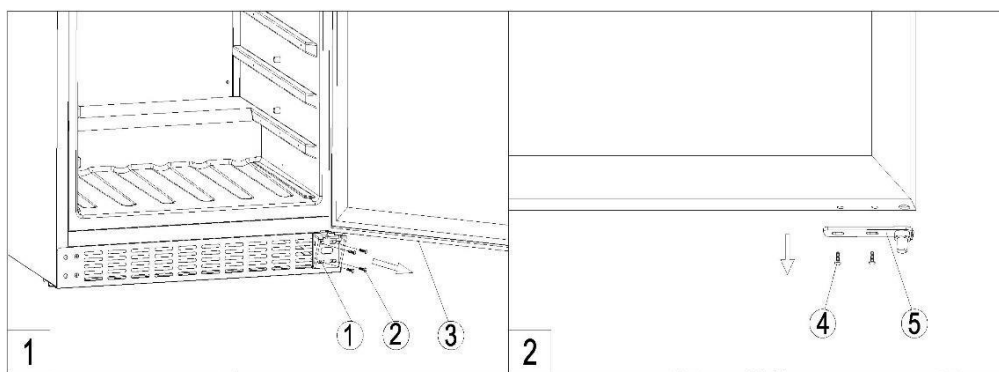


2

2. Inversion De La Porte

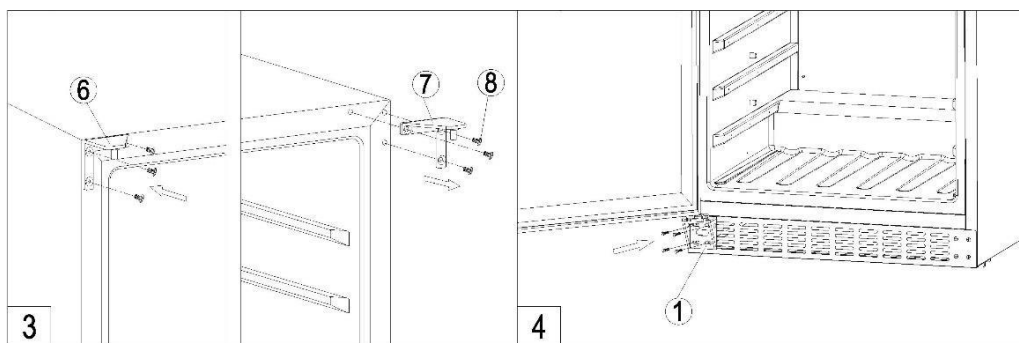
Notre cave à vin est livrée avec la porte s'ouvrant de gauche à droite. Pour inverser le sens d'ouverture :

✧ Ouvrez la porte à 135 degrés et maintenez-la stable. (Attention à la porte haute et lourde.)



✧ Dévissez les quatre vis 2 de la charnière inférieure 1 [Figure 1].

- ✧ Tirez lentement la porte vers l'extérieur [suivez la direction de la flèche sur la Figure 1] pour retirer la charnière inférieure 1 et continuez à tirer lentement la porte vers le bas jusqu'à ce qu'elle se détache de la charnière supérieure droite et dévissez les deux vis ④ pour retirer la plaque de charnière inférieure ⑤ de la porte [Figure 2].
- ✧ Dévissez la charnière supérieure droite ⑦ de l'armoire et conservez-la dans le sac en polyéthylène pour les besoins si vous souhaitez changer la porte à ouverture arrière gauche à l'avenir. [Figure 3]



- ✧ Installez sur la charnière gauche 6 et la charnière inférieure 1 sur le côté gauche de l'armoire. (⑥ est livré dans un sac en polyéthylène séparé à l'intérieur du carton d'emballage). [Figure 3]
- ✧ Tournez la porte de 180 degrés à l'envers et insérez le trou de l'axe supérieur de la porte dans la charnière supérieure gauche ⑥, puis placez la plaque de charnière inférieure ⑤ sur la charnière inférieure ① et maintenez la porte stable pour visser la plaque de charnière inférieure ⑤ au cadre de porte inférieur gauche. [Figure 4] L'inversion de la porte est terminée.

Fonctionnement

Démarrage

1. Nettoyage Du Compartiment

Avant la mise sous tension, nettoyez l'intérieur de l'appareil et vérifiez le bon raccordement du tuyau d'évacuation. (Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Entretien et nettoyage »)

2. Emplacement

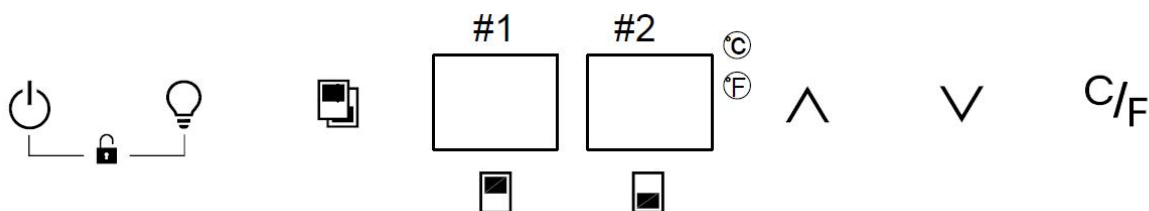
Pour passer un bon moment, il faut attendre 30 minutes.

3. Mise Sous Tension

L'appareil démarre et refroidit après 1 heure. Dans le cas contraire, vérifiez le branchement électrique.

Panneau De Commande

La température réelle de la zone supérieure s'affiche sur l'écran de gauche (n° 1), la température réelle de la zone inférieure s'affiche sur l'écran de droite (n° 2).



Toutes Les Touches Seraient Invalides En Mode Verrouillage. Veuillez D'abord Déverrouiller.



Marche/arrêt Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil et passer en mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour revenir au fonctionnement normal.



Lumière

Appuyez Sur La Touche Pour Allumer Ou Éteindre Les Lumières LED À L'intérieur. En Mode Veille, La Touche N'est Pas Valide.

CC328MB-B1 Et CC328MB-D :

Il y a des lumières LED blanches en haut à l'intérieur. Il dispose de trois niveaux de luminosité pour le réglage. Lors du premier branchement, la luminosité par défaut est la plus basse. Appuyez sur la touche lumière pendant 2 secondes pour augmenter la luminosité d'un niveau, appuyez à nouveau pendant 2 secondes pour augmenter la luminosité d'un niveau supplémentaire, et appuyez à nouveau pendant 2 secondes pour revenir au niveau le plus bas.

CC328MB-U1:

Il y a des lumières LED blanches en haut et de longues lumières latérales à bande LED blanche verticale à l'intérieur de la cavité. Il dispose de trois niveaux de luminosité pour le réglage. Lors du premier branchement, la luminosité par défaut est la plus basse. Appuyez sur la touche d'éclairage pendant 2 secondes pour augmenter la luminosité d'un niveau, appuyez à nouveau pendant 2 secondes pour augmenter la luminosité d'un niveau supplémentaire, et appuyez à nouveau pendant 2 secondes pour revenir au niveau le plus bas.



Verrouillage Enfant (clé Combinée)

Verrouillage : appuyez sur les deux touches simultanément pendant 3 secondes pour verrouiller. Déverrouillage : appuyez sur les deux touches simultanément pendant 3 secondes pour déverrouiller.



Commutateur De Zone

Avant de régler la température, appuyez d'abord sur la touche pour basculer entre la zone supérieure et la zone inférieure pour choisir la zone à laquelle régler la température. Appuyez une fois sur la touche, l'affichage LED de la zone choisie clignote régulièrement. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler la température. Appuyez à nouveau sur la touche ; passez à une autre zone pour régler la température.



Appuyez une fois sur la touche, l'écran LED clignote régulièrement pour indiquer la température réglée actuelle. Continuez à appuyer pour ajuster la température réglée, une pression augmente de 1 °C. Le clignotement régulier s'arrête après 5 secondes en cas d'absence de pression et la nouvelle température réglée est enregistrée. L'écran LED revient à l'affichage de la température réelle.



Appuyez une fois sur la touche, l'écran LED clignote régulièrement pour indiquer la température réglée actuelle. Continuez à appuyer pour ajuster la température réglée, une pression diminue de 1 °C. Le clignotement régulier s'arrête après 5 secondes en cas d'absence de pression et la nouvelle température réglée est enregistrée. L'affichage LED revient à afficher la température réelle à l'intérieur.



Interchange D'affichage Fahrenheit/Celsius

Basculez l'affichage de la température entre Fahrenheit et Celsius en appuyant sur la touche et en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes.

Plage De Réglage De La Température

Plage de réglage de la zone supérieure : 8~22°C Plage de réglage de la zone inférieure : 5~22°C

La zone supérieure ne peut pas régler une température inférieure à celle de la zone inférieure, tandis que la zone inférieure ne peut pas régler une température supérieure à celle de la zone supérieure.

La même température peut être réglée pour la zone supérieure et la zone inférieure. Si tel est le cas, lorsque la température de consigne de la zone inférieure augmente, la température de consigne de la zone supérieure suivra automatiquement la même augmentation.

Réglage Multi-Température Pour La Température De Service

Les réglages de température de service typiques pour les zones supérieure et inférieure de l'appareil sont respectivement de 16 °C et 6 °C. Avec ces réglages, une répartition de température appropriée, diminuée du haut (par exemple 16 °C) vers le bas (par exemple 6 °C), sera obtenue à l'intérieur pour le stockage de différents types de vins, comme indiqué ci-dessous :

Vin rouge	15-18°C
Vin blanc	9-14°C
Vin rosé	10-11°C
Champagne et vins mousseux	5- 8°C

Réglage De Température Unique Pour Le Stockage À Long Terme

Pour le stockage du vin à long terme, il est recommandé de régler les zones supérieure et inférieure à 12 °C.

Avec les mêmes réglages de température pour deux zones, le thermostat maintiendra une température uniforme dans toute l'armoire.

Cependant, la température à l'intérieur de l'armoire sera affectée par la température ambiante progressivement à travers la porte vitrée, créant une légère différence de température de haut en bas.



Attention

1. La température départ usine de ce produit est de 12°C.

2. Son d'alarme : lorsque le dysfonctionnement du système se produit et que l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour annuler le son de l'alarme.

3. Code d'erreur :

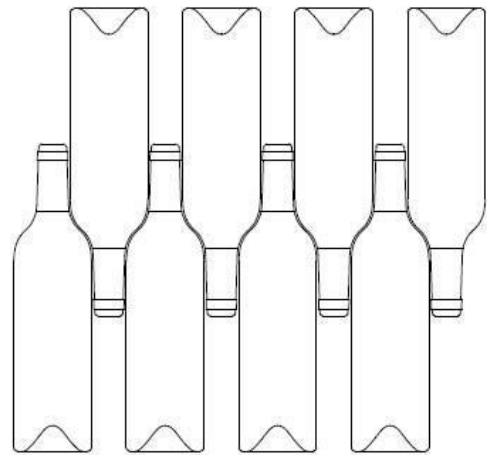
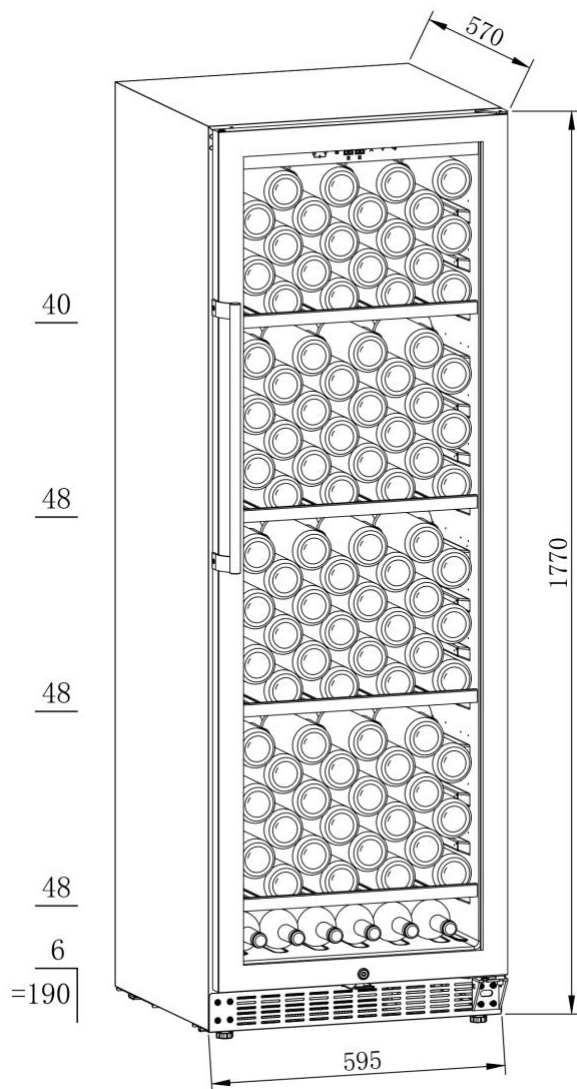
Lorsque le capteur de température de la zone inférieure tombe en panne, le code d'erreur s'affiche : E1 pour circuit ouvert ; E2 pour court-circuit.

Lorsque le capteur de température de la zone supérieure tombe en panne, le code d'erreur s'affiche : E3 pour circuit ouvert ; E4 pour court-circuit.

Stockage Du Vin

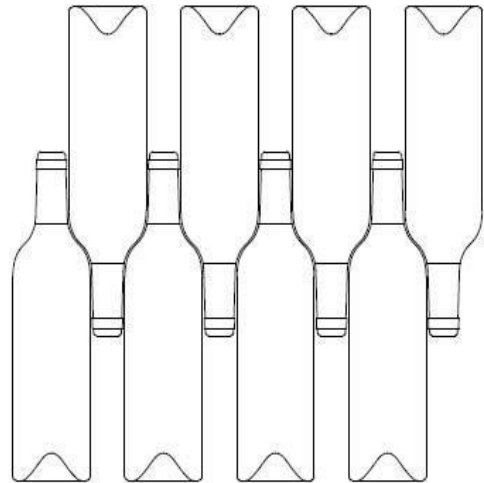
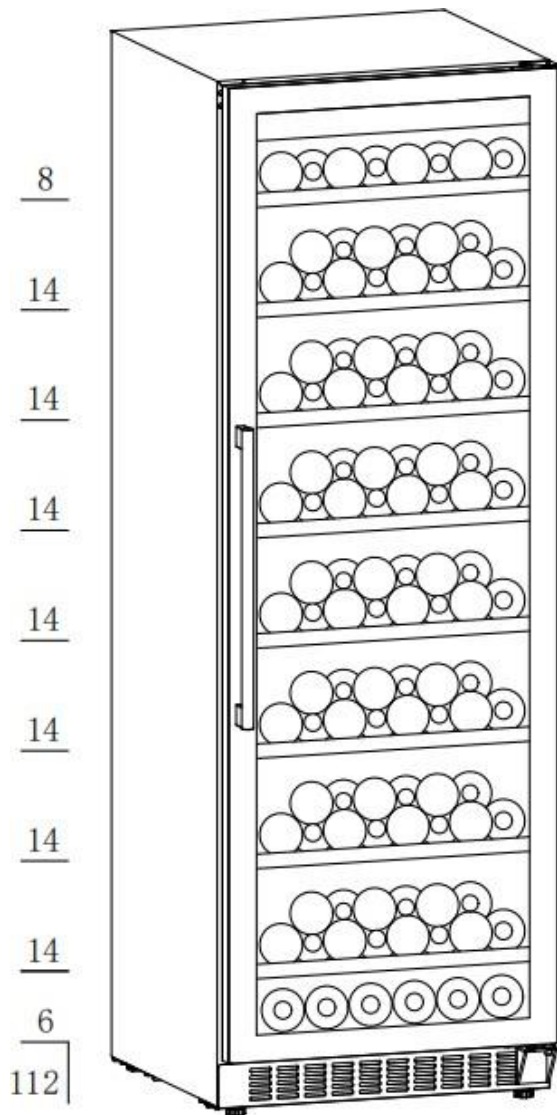
CC328MB-B1

- ✧ Chaque étagère est conçue pour accueillir un maximum de 5 ou 6 couches de bouteilles de vin. Plus de 6 couches de bouteilles sur une étagère sont interdites.
- ✧ Capacité de chargement de 4 clayettes en bois : 190 bouteilles. (Bordeaux standard de 750 ml)



CC328MB-U1

- ✧ Chaque étagère est conçue pour accueillir 1 ou 2 couches de bouteilles de vin. Plus de 2 couches de bouteilles sur une étagère sont interdites.
- ✧ Capacité de chargement de 8 clayettes en bois : 112 bouteilles. (Bordeaux standard de 750 ml)



Dépannage

L'appareil fait beaucoup de bruit ?	• Veuillez ajuster le pied avant, maintenez l'appareil à niveau. • Veuillez garder l'appareil à une certaine distance des murs.
Bruit de liquide qui coule à l'intérieur de l'armoire ?	• Ceci est normal en raison du réfrigérant qui fonctionne à l'intérieur.
L'appareil ne démarre pas ?	• Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à l'alimentation. • Assurez-vous que l'appareil est sous tension. • Le compresseur redémarre après 5 minutes en cas de coupure de courant.
Le compresseur fonctionne en continu ?	• Si aucun froid n'est produit, appelez le service après-vente du revendeur.
La porte ne ferme pas hermétiquement ?	• Après une utilisation prolongée, le joint de la porte peut devenir rigide et se déformer partiellement. 1. Chauffez le joint de la porte avec un souffleur d'air chaud ou une serviette chaude. Le joint de la porte se ramollit et fermez la porte.
L'appareil ne refroidit pas suffisamment ?	• Veuillez ajuster le réglage de la température. • Gardez l'appareil à l'abri du soleil ou de la chaleur. • Veuillez ne pas ouvrir la porte fréquemment.
Odeurs désagréables à l'intérieur de l'armoire ?	• Une légère odeur de plastique pour un appareil nouvellement acheté est normale et disparaîtra après un court laps de temps. • Nettoyez le compartiment et aérez-le pendant quelques heures.
De la condensation sur la porte vitrée ?	• Veuillez ne pas ouvrir la porte fréquemment ou pendant une longue période. • Veuillez ne pas régler la température trop basse. • Une température ambiante et une humidité élevées pourraient provoquer de la condensation.
La lumière ne fonctionne pas ?	• Vérifiez d'abord l'alimentation électrique. Appelez le service après-vente du revendeur si l'éclairage est cassé.

Entretien Et Nettoyage

Nettoyage

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou une éponge à l'eau.
- N'utilisez pas de solvants organiques, de détergent alcalin, d'eau bouillante, de lessive en poudre ou de liquide acide, etc.
- Ne pas rincer le compartiment de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les systèmes de drainage accessibles.

The below items will damage the surface of wine cooler:



Coupure De Courant

La plupart des coupures de courant peuvent être résolues en peu de temps. Pour protéger vos vins pendant une coupure de courant, évitez autant que possible d'ouvrir la porte. Lors de coupures de courant très longues, prenez les mesures nécessaires pour protéger votre vin.

Hors Service Pendant Une Longue Période

Retirez toutes les bouteilles de l'appareil, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.



Si l'appareil est débranché ou s'il y a une coupure de courant, vous devez attendre au moins cinq minutes avant de le redémarrer.

Déplacement De L'appareil

- Coupez l'alimentation électrique et débranchez l'appareil
- Retirez toutes les bouteilles de l'appareil.
- Lors du déplacement de l'appareil, ne l'inclinez pas à plus de 45°.



Paramètres Techniques

Modèle du produit	CC328MB-B1	CC328MB-D	CC328MB-U1
Fréquence de tension	220-240 V ~ 50 Hz	220-240 V ~ 50 Hz	220-240 V ~ 50 Hz
Poids du réfrigérant	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Volume utile	335L	335L	335L
Capacité de chargement	190 bouteilles	97 bouteilles	112 bouteilles
Poids net	75 kg	80,5 kg	80,5 kg
Dimensions de l'appareil (LxPxH)	595×570×1770mm	595×570×1770mm	595×570×1770mm
Dimensions de l'emballage (LxPxH)	660×625×1960mm	660×625×1960mm	660×625×1960mm

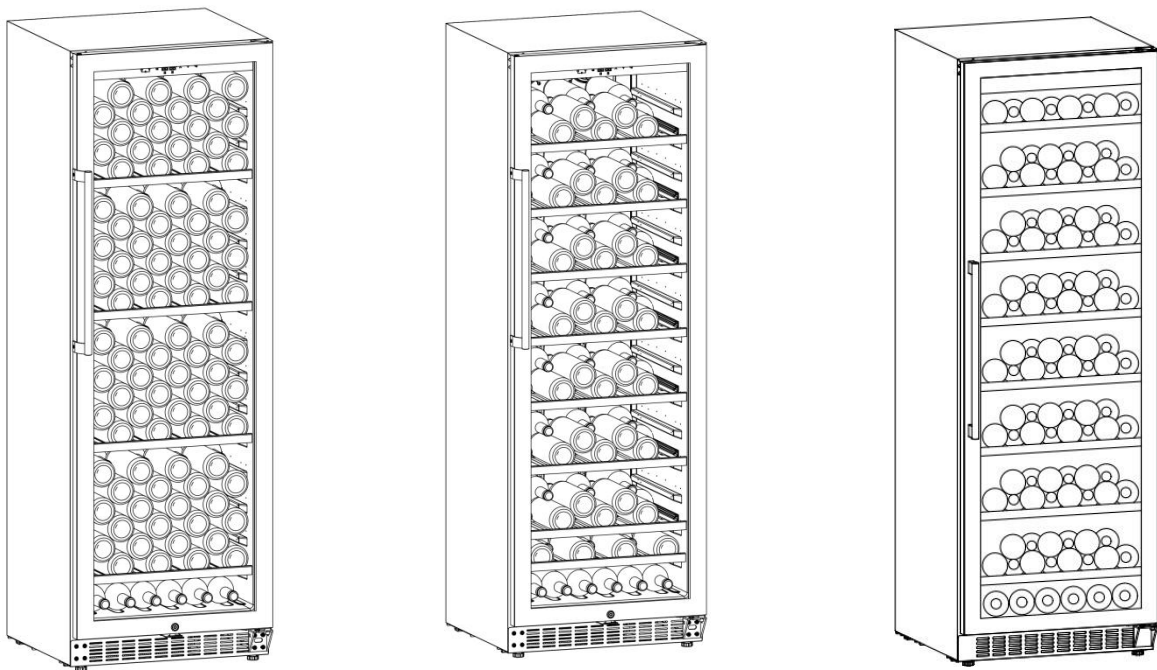
Remarques :

4. Le poids net comprend les clayettes et les dimensions de l'unité sont sans la poignée de la porte.
5. Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres ci-dessus sans préavis. Veuillez vous référer à la plaque signalétique de votre appareil.
6. La capacité de chargement varie en fonction de la manière dont les bouteilles sont disposées ou de la taille des bouteilles (le Bordeaux standard de 750 ml est appliqué ici).

Weinkühlschrank

Bedienungsanleitung

CC328MB-B1 CC328MB-D CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

Danke für Ihren Kauf dieses Weinkühlschranks.



Inhalt

Sicherheit und Warnungen.....	1-2
Installation.....	3
Beschreibung des Geräts.....	4-8
Bedienung.....	8-14
Problembehebung.....	15
Wartung und Reinigung.....	16
Technische Spezifikationen.....	17

Sicherheit und Warnungen

Ihre Sicherheit ist unserem Unternehmen äußerst wichtig. Bitte lesen Sie vor der Nutzung diese Anleitung. Falls Sie zu einigen Angaben in dieser Anleitung Fragen haben, können Sie uns gerne kontaktieren.



Verbote



Warnung



Achtung



Achtung

- Dieses Produkt kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Kapazität bedient werden, wenn diese unter Aufsicht sind oder Anweisungen erhalten, so dass sie verstehen, wie das Gerät auf eine sichere Art genutzt wird und verstehen, welche Gefahren dies mit sich zieht. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Gebrauch dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, die nicht unter Aufsicht sind.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden um zu gewährleisten, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät ist NUR zur NUTZUNG IM HAUSHALT konzipiert und nicht für die professionelle Nutzung oder die Industrie.



Warnung

- Die Lüftungsöffnungen am Gerät und die Lüftung müssen beim Einbau freigehalten werden.
- Keine mechanischen Geräte oder andere Hilfsmittel verwenden, um das Enteisen und Abtauen zu beschleunigen.
- Die Kühlrohre u. Ä. nicht beschädigen.
- Im Schrank keine elektrischen Geräte verwenden. Es sei denn, dies wird vom Werk empfohlen.
- Das Gerät darf nur gemäß Etikett an der Seite oder Rückseite des Geräts angeschlossen werden.

- Das Gerät an 220-240 V / 50 Hz Wechselstrom über eine korrekt installierte Steckdose mit Erdung anschließen. Die Steckdose muss mit einer Sicherung von 10 -13 A gesichert sein. Der Weinkühlschrank verfügt über einen Schuko-Stecker, der in den meisten europäischen Ländern Standard ist. Es ist ein Stecker mit zwei Kontaktstiften.
- Falls bei Ihnen eine 3-polige Steckdose vorhanden sein sollte, können Sie beim Händler Ihres Vertrauens einen Adapter kaufen, der einfach aufgesteckt werden kann. Alternativ können Sie oder ein autorisierter Elektroinstallateur den Stecker durch einen Stecker mit drei Kontaktstiften ersetzen.
- Den Stecker komplett in die Steckdose einführen, um Feuergefahr zu vermeiden.
- Der Stecker sollte im Falle eines Not-Ausschaltens leicht zugänglich sein.
- In der Nähe des Geräts oder im Gerät dürfen Benzin, brennbare Flüssigkeiten und Ähnliches nicht aufbewahrt werden.
- Im Weinkühlschrank keine anderen elektrischen Geräte verwenden.

Kindersicherheit

- Kindern darf das Spielen im Schrank nicht gestattet werden, da sie versehentlich eingesperrt werden können.

- Kindern darf das Spielen mit oder Hängen an der Tür nicht gestattet werden, da der Schrank umkippen kann.
- Kindern darf aus Sicherheitsgründen das Berühren des Kompressors oder anderer Dinge nicht gestattet werden
- Den Stecker im Falle eines Stromausfalls im Haus oder Gebiet herausziehen.

Der Weinkühlschrank verträgt kein Wasser

- Es darf kein Wasser in den Schrank gespritzt oder gegossen werden, da die Gefahr eines Kurzschlusses besteht.

Frostschäden vermeiden

- Die Innenflächen nicht mit nassen Händen berühren, da dies Frostschäden verursachen kann.

Die Tür nicht längere Zeit öffnen

- Falls die Tür lange Zeit offen steht, wird die Kühlfähigkeit beeinträchtigt.

Den Schrank nicht verändern

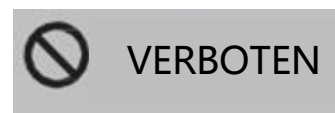
- Es dürfen keine Änderungen an der Konstruktion des Schrankes vorgenommen werden, da so das Gerät beschädigt werden kann.

In folgenden Fällen die Stromzufuhr unterbrechen und den Stecker herausziehen

- Vor der Reinigung und Wartung die Stromzufuhr unterbrechen und den Stecker herausziehen.

Entsorgung des Geräts

- A Das Gerät auf dem nächsten Recyclinghof entsorgen.
- Vor der Entsorgung des Geräts sollte die Tür demontiert werden, damit die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät muss fachgerecht entsorgt werden.



Keine Schäden am Kabel verursachen

- Den Stecker nicht durch Ziehen an der Leitung herausziehen, sondern nur direkt am Stecker ziehen.
- Das Gerät nicht auf die Leitung stellen.
- Beim Verschieben des Schrankes die Leitung aufrollen, um Schäden zu vermeiden.

Bei einer beschädigten Leitung

- Eine beschädigte Leitung nicht verwenden, sondern eine neue von einem autorisierten Monteur anbringen lassen.
- Bei Bedarf kann das Kabel mit einem Kabel von 0,75 mm² oder größer von einem qualifizierten Techniker verlängert werden.

Installation

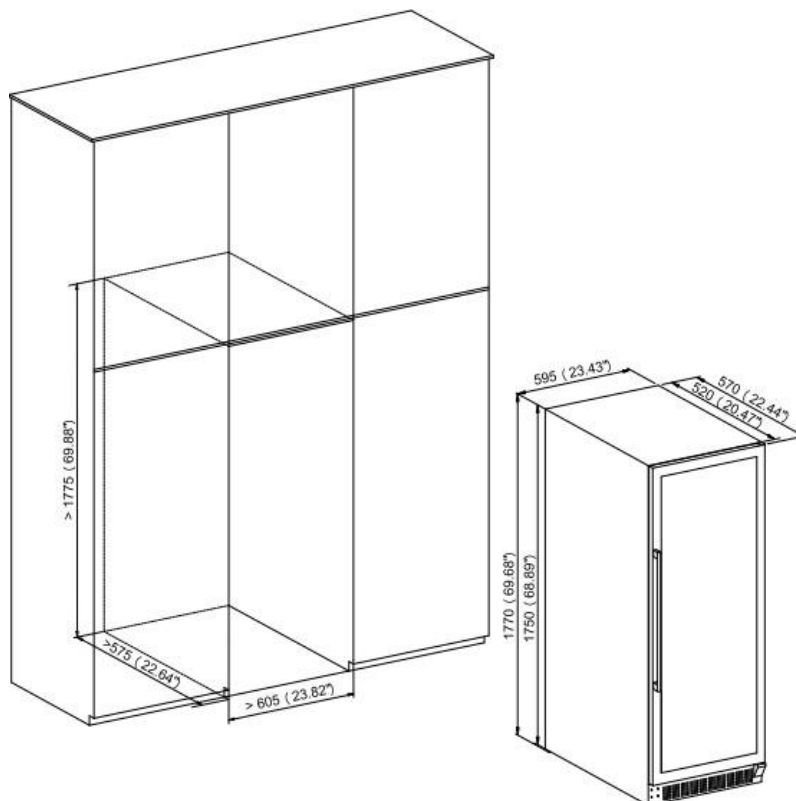
Position

 Beim Verschieben des Geräts sollte es um nicht mehr als 45° geneigt werden. Beim Verschieben des Geräts nicht die Verpackung verwenden. EINEN EINGEBAUTEN WEINSCHRANK NICHT AUF EINER ERWÄRMTEM OBERFLÄCHE WIE Z.B. EINEM BODEN MIT FUSSBODENHEIZUNG PLATZIEREN, DA DIES DIE KÜHLFUNKTION BEEINTRÄCHTIGEN KANN.

-  Das Gerät nicht in einen feuchten Raum stellen.
-  Das Gerät nicht in einen Raum stellen, in dem Frost auftreten kann.
-  Das Gerät nicht nach draußen stellen.

Dieser Weinkühlschrank ist für den Einbau konzipiert.

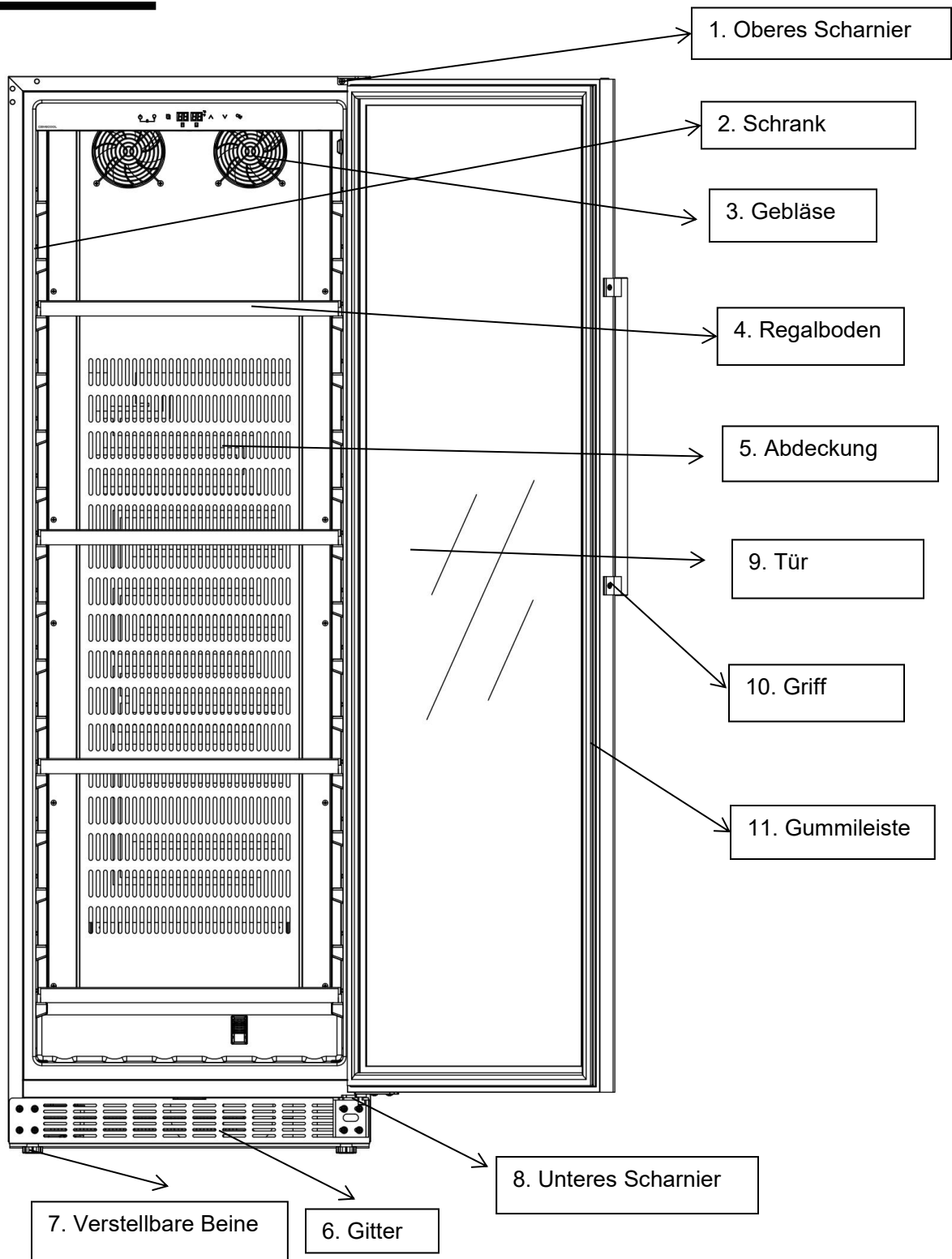
Für den Einbau:



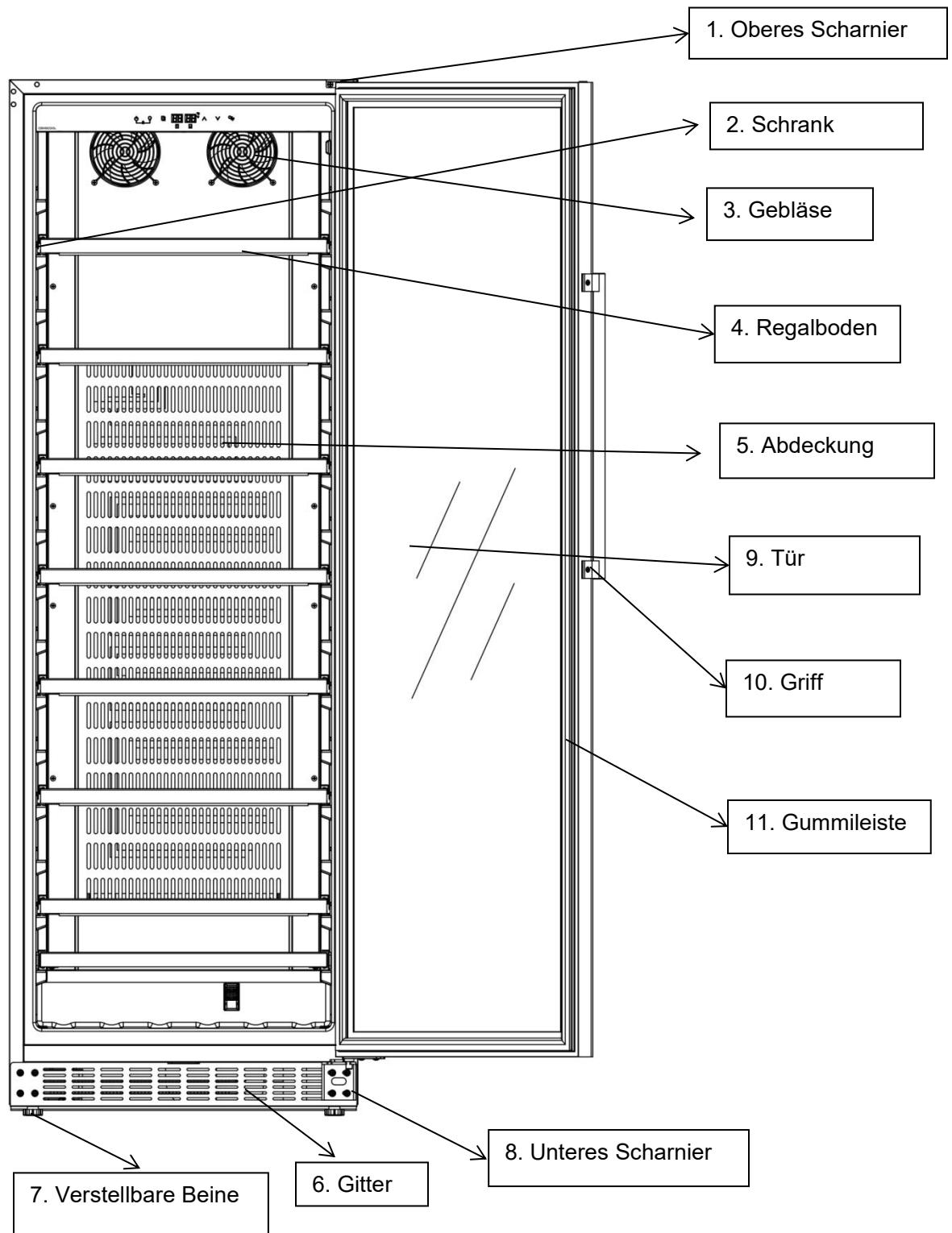
Die Weinflaschen können im Schrank gelagert werden, sobald nach ca. 1 Stunde eine Kühlung im Schrank spürbar ist.

Beschreibung des Geräts

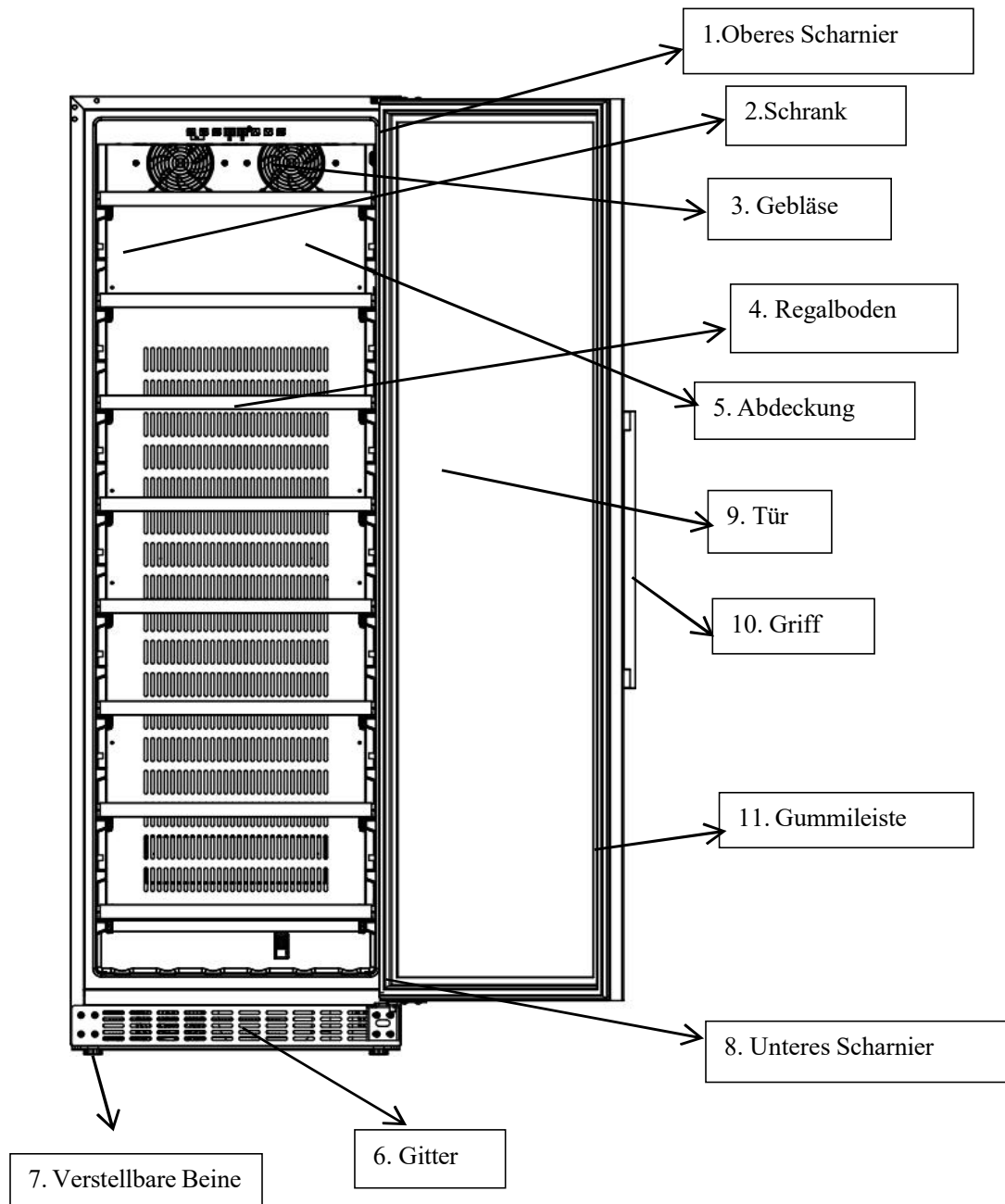
CC328MB-B1



CC328MB-D



CC328MB-U1



Installation des Türgriffs und Wechsel des Türanschlags

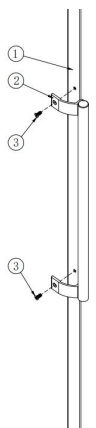
1. Den Griff am Türrahmen montieren.

Der Griff liegt in einem separaten Paket mit Schrauben bei und liegt im Schrank.

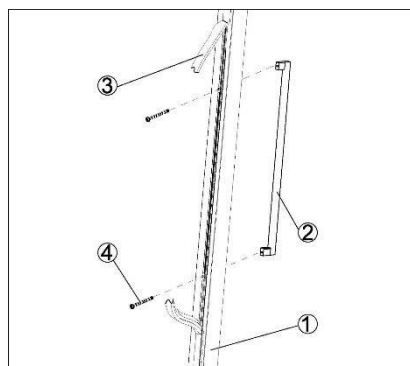
- ① Durch das Hervorziehen eines kleinen Stücks der Gummileiste werden 2 Löcher für kleine Schrauben sichtbar.
- ② Die Schrauben von innen in die Löcher platzieren und den Griff an der Außenseite der Tür montieren.
- ③ Die Schrauben mit einem Schraubenzieher anziehen.
- ④ Die Gummileiste erneut anbringen

CC328MB-B1 & CC328MB-D for [Abbildung 1]

CC328MB-U1 for [Abbildung 2]



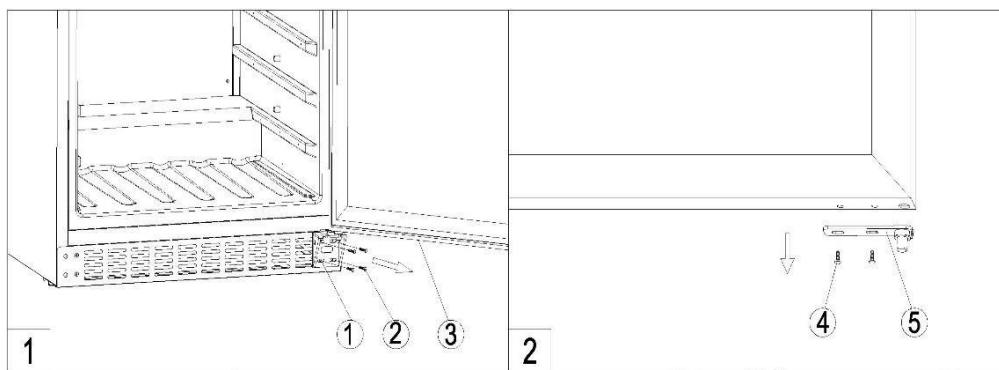
1



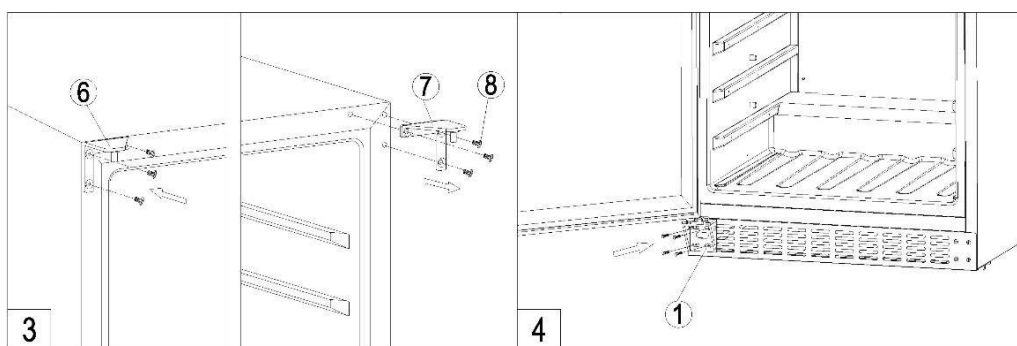
2

2. Wechseln des Türanschlags

Der Weinkühlschrank wird mit einer Öffnung von links nach rechts geliefert. Zum Wechseln des Türanschlags:



- ✧ Die 4 Schrauben ② am unteren Scharnier lockern ① [Abb. 1].
- ✧ Die Tür langsam in Pfeilrichtung abziehen [Abb. 1], um das untere Scharnier zu entfernen ①. Die Tür langsam weiter abziehen, bis sie sich vom oberen Scharnier löst. Die 2 Schrauben lockern ④, um das untere Scharnier ⑤ von der Tür zu entfernen [Abb. 2].
- ✧ Das obere Scharnier lockern ⑦ und aufbewahren für den Fall, dass der Türanschlag wieder geändert werden soll [Abb. 3].



- ✧ Das Scharnier oben links installieren ⑥ das untere Scharnier ① auf der linken Seite anbringen (⑥ liegt im Beutel im Schrank). [Abb. 3] Die Tür um 180 Grad wenden und das Scharnier oben links anpassen ⑥. Das untere ⑤ Scharnier anbringen, ① die Tür festhalten, während die Schrauben festgespannt werden ⑤ [Abb. 4]. Das Wechseln des Türanschlags ist jetzt erfolgt.

Bedienung

Start

1. Reinigung des Schrankes

Vor dem Anschließen des Stroms sollte das Gerät gereinigt werden (Details siehe „Wartung und Reinigung“).

2. Platzierung

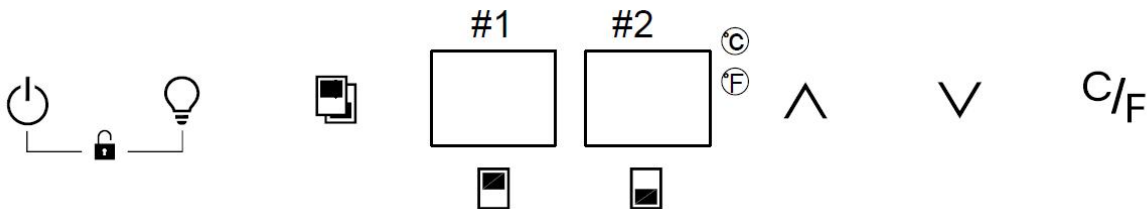
Bevor der Schrank an die Stromquelle angeschlossen wird, muss er mind. 30 Minuten lang stehen.

3. Anschluss und Einschalten

Das Gerät beginnt mit dem Kühlprozess, dessen Effekt nach ca. 1 Stunde merkbar ist.

Bedienpanel

Die faktische Temperatur im oberen Bereich wird auf dem linken Display (#1) angezeigt.
Die faktische Temperatur im unteren Bereich wird auf dem rechten Display (#2) angezeigt



Sämtliche Tasten funktionieren nicht, wenn sich der Schrank im Verriegelungsmodus befindet. Bitte zuerst entriegeln



Ein/Aus

1. Zum Einschalten die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Zum Ausschalten die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.



Licht

Die Taste betätigen, um das LED-Licht im Schrank ein- und auszuschalten. Wenn der Standby-Modus aktiviert ist, kann der Schalter nicht benutzt werden.

CC328MB-B:

Der Schrank ist innen im oberen Bereich mit weißem LED-Licht versehen. Er hat drei Helligkeitsniveaus, die einstellbar sind. Wenn der Schrank zum ersten Mal an das Stromnetz angeschlossen wird, ist er auf die niedrigste Helligkeitsstufe eingestellt. Den Lichtschalter 2 Sekunden gedrückt halten, um die Helligkeit um ein Niveau zu erhöhen. Erneut 2 Sekunden gedrückt halten, um die Helligkeit um ein weiteres Niveau zu erhöhen. Erneut 2 Sekunden gedrückt halten, um zum niedrigsten Niveau zurückzukehren.

CC328MB-U1:

Der Schrank ist innen im oberen Bereich und an den Seiten mit weißem LED-Licht versehen. Er hat drei Helligkeitsniveaus, die einstellbar sind. Wenn der Schrank zum ersten Mal an das Stromnetz angeschlossen wird, ist er auf die niedrigste Helligkeitsstufe eingestellt. Den Lichtschalter 2 Sekunden gedrückt halten, um die Helligkeit um ein Niveau zu erhöhen. Erneut 2 Sekunden gedrückt halten, um die Helligkeit um ein weiteres Niveau zu erhöhen. Erneut 2 Sekunden gedrückt halten, um zum geringsten Niveau zurückzukehren.



Kindersicherung (Kombinationstasten)

Verriegeln: Zum Verriegeln beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Entriegeln: Zum Entriegeln beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt halten.



Zone skift

Die Taste betätigen, um beim Temperaturwechsel zwischen dem oberen und dem unteren zu wechseln. Durch die einmalige Betätigung blinkt das LED-Display. Die Up und Down-Tasten drücken, um die Temperatur zu ändern. Zum Wechseln der Zone erneut drücken.



Op

Die Taste einmal betätigen. Das LED-Display blinkt und zeigt die reelle Temperatur an. Zum Einstellen der gewünschten Temperatur weiterhin drücken. Ein Druck erhöht die Temperatur um 1°C. Nach 5 Sekunden ohne Betätigen der Taste blinkt das Display nicht mehr und die neue Temperatur ist eingestellt. Das LED-Display zeigt nun die reelle Temperatur im Schrank an.



Unten

Die Taste einmal betätigen. Das LED-Display blinkt und zeigt die reelle Temperatur an. Zum Einstellen der gewünschten Temperatur weiterhin drücken. Ein Druck senkt die Temperatur um 1°C. Nach 5 Sekunden ohne Betätigen der Taste blinkt das Display nicht mehr und die neue Temperatur ist eingestellt. Das LED-Display zeigt nun die reelle Temperatur im Schrank an.



Wechsel zwischen Fahrenheit/Celsius am Display

Durch einen 2 Sekunden langen Druck auf die Taste wird die Temperaturanzeige am Display zwischen Celsius und Fahrenheit gewechselt.

2-Zonen-Einstellung des Temperaturbereichs

Die obere Zone ist von 8-22°C einstellbar. Die untere Zone ist von 5-22°C einstellbar. Die obere Zone kann nicht auf eine niedrigere Temperatur als die in der unteren Zone eingestellt werden. Die Zonen können auf dieselbe Temperatur eingestellt werden. Falls der Schrank so eingestellt ist, passt sich die eingestellte Temperatur in der oberen Zone automatisch der Temperatur in der unteren Zone an, wenn diese erhöht wird.

Multizonen-Einstellung für Serviertemperatur

Die normale Serviertemperatureinstellung am Gerät beträgt im oberen bzw. unteren Bereich 16°C und 6°C. Bei dieser Einstellung wird eine angemessene Temperaturverteilung von oben nach unten zum Lagern von unterschiedlichen Weintypen erzielt (siehe Übersicht unten):

Rødvin	15-18°C
Hvidvin	9-14°C
Rosevin	10-11°C
Champagne & Mousserende	5- 8°C

1-Zonen-Einstellung für die Langzeitlagerung

Für die Langzeitlagerung von Wein wird empfohlen, den oberen und unteren Bereich auf 12°C einzustellen. Mit derselben Temperatureinstellung in beiden Bereichen behält der Thermostat eine gleichmäßige Temperatur im gesamten Schrank bei.

Die Temperatur im Schrankinneren wird jedoch allmählich von der Umgebungstemperatur beeinflusst. So wird ein geringer Temperaturunterschied von oben nach unten erzeugt



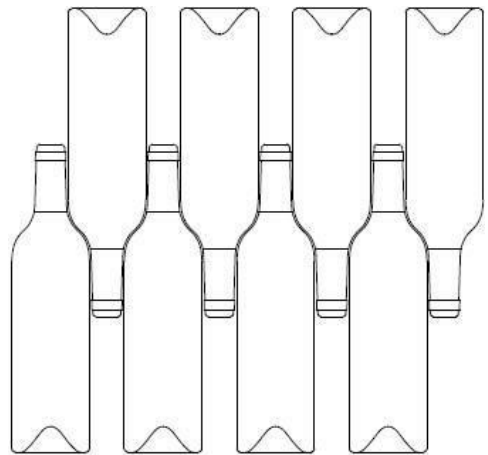
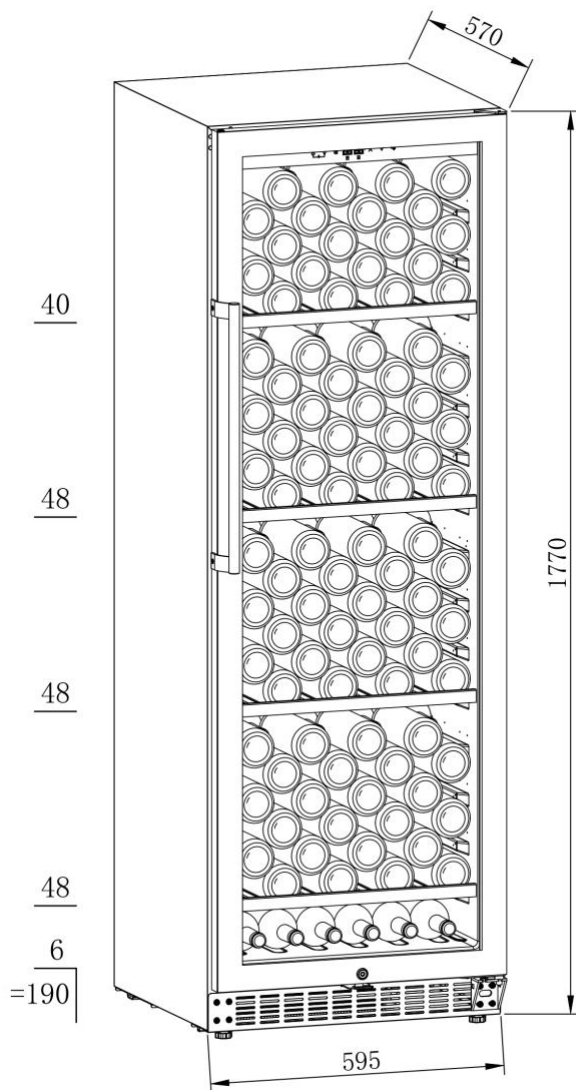
Achtung

1. Das Produkt ist werksseitig auf 12 °C eingestellt. Die für den jeweiligen Wein korrekte Temperatur muss vom Nutzer eingestellt werden.
- 2 Alarmgeräusche: Falls das System ausfällt, ertönt ein Alarm. Um das Geräusch auszuschalten, eine beliebige Taste am Bedienpanel aktivieren.
3. Ausfall eines Temperatursensors:
Falls ein Temperatursensor ausfällt, wird auf dem Display E1 bei einem vorübergehenden Fehler und E2 bei einem Kurzschluss angezeigt.
Falls der Abtausensor ausfällt, werden der Fehlercode E3 bei einer unterbrochenen Verbindung und E4 bei einem Kurzschluss angezeigt.

Lagerung von Wein

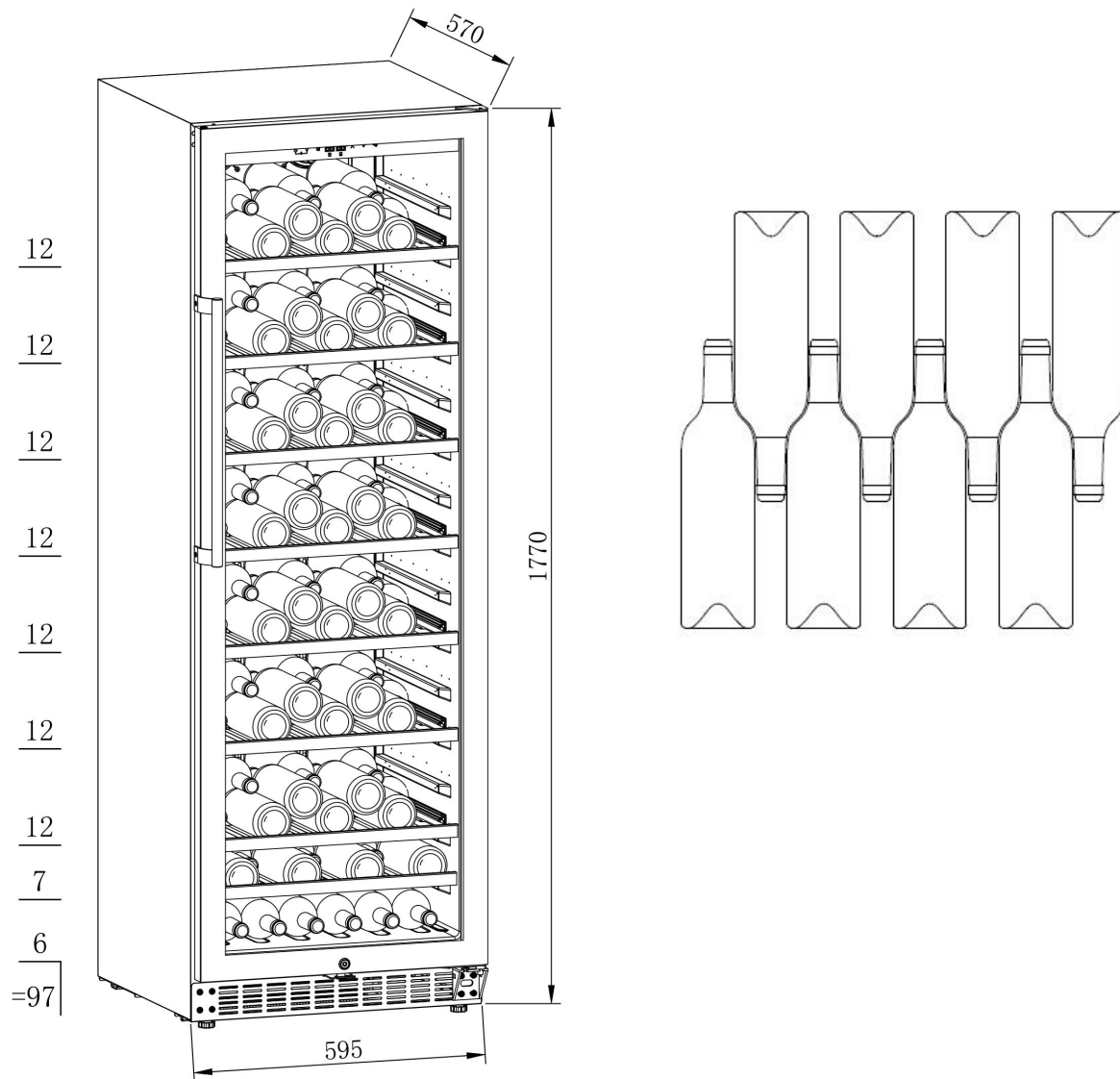
CC328MB-B1

- ✧ Jeder Regalboden hat ein maximales Tragevermögen von 5-6 Schichten Weinflaschen. Der Regalboden kann nicht mehr als 6 Flaschenschichten fassen.
- ✧ 6 Holzregalböden können: **190** Flaschen fassen. (Standard-Bordeauxflaschen von 750ml)



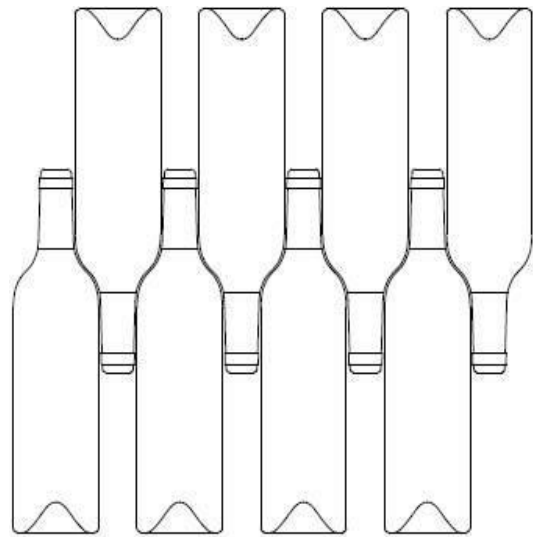
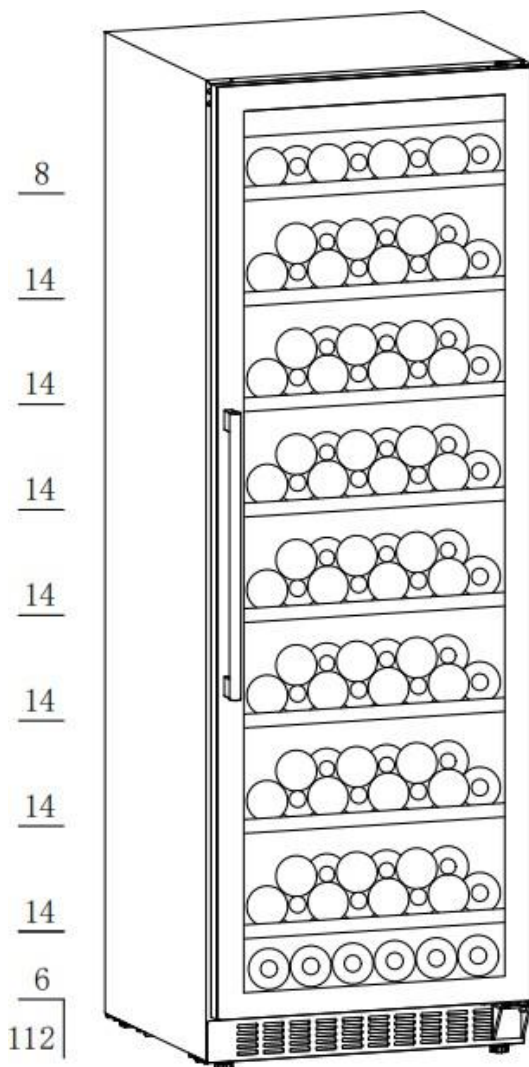
CC328MB-D

- ✧ Jeder Regalboden hat ein maximales Tragevermögen von 1-2 Schichten Weinflaschen. Der Regalboden kann nicht mehr als 2 Flaschenschichten fassen.
- ✧ 8 Holzregalböden können **97** Flaschen fassen. (Standard-Bordeauxflaschen von 750ml)



CC328MB-U1

- ✧ Jeder Regalboden hat ein maximales Tragevermögen von 1-2 Schichten Weinflaschen. Der Regalboden kann nicht mehr als 2 Flaschenschichten fassen.
- ✧ 8 Holzregalböden können **112** Flaschen fassen. (Standard-Bordeauxflaschen von 750ml)



Problembehebung

Das Gerät ist sehr laut	● Die vorderen Standfüße justieren, um das Gerät waagrecht zu halten. ● Das Gerät sollte nicht die Hinterwand berühren.
Flüssigkeitsgeräusch aus dem Schrankinneren	● Dies ist während des Betriebs normal. ●
Das Gerät startet nicht	● Stellen Sie sicher, dass der Stecker eingesteckt und der Strom eingeschaltet ist ● Den Strom einschalten. ● Der Kompressor startet automatisch nach 5 Minuten nach einem Stromausfall
Der Kompressor läuft konstant	● Falls keine Kälte erzeugt wird, muss der Service kontaktiert werden.
Die Gummileiste an der Tür schließt nicht komplett	● Nach langer Nutzung kann die Gummileiste steif und unförmig werden. 2. Die Gummileiste mit einem Warmluftgebläse oder einem warmen Handtuch aufwärmen.
Das Gerät kühlt nicht effektiv	● Die Temperatur am Display justieren. ● Das Gerät von Sonnenlicht und Wärmequellen fernhalten. ● Die Tür nicht konstant öffnen.
Im Schrank tritt ein unangenehmer Geruch auf	● Ein leichter Kunststoffgeruch in neuen Geräten ist normal und verschwindet nach kurzer Zeit. ● Das Gerät reinigen und eine Zeit lang auslüften.
Kondensatbildung an der Glastür	● Die Tür nicht konstant öffnen; längere Zeit geschlossen lassen. ● Die Temperatur nicht zu niedrig einstellen. ● Eine hohe Temperatur und Luftfeuchtigkeit in der Umgebung führen ebenfalls zur Kondensatbildung im Schrank
Das Licht funktioniert nicht	● Stellen Sie sicher, dass der Stecker eingesteckt und der Strom eingeschaltet ist. ● Den After-Sales-Service des Händlers kontaktieren, falls das Licht kaputt ist.

Wartung und Reinigung

Reinigung

- Vor der Reinigung die Stromzufuhr unterbrechen und den Stecker herausziehen.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch oder einem nassen Schwamm reinigen.
- Keine Reinigungsmittel, Geschirrspülmittel, kochendes Wasser, Waschpulver oder Ähnliches verwenden.
- Das Gerät weder von außen noch innen ausspülen.

Folgendes zerstört die Oberfläche des Geräts:



Stromausfall

Die meisten Stromausfälle gehen nach kurzer Zeit vorüber. Um den Wein im Falle eines Stromausfalls zu schützen, sollte ein Öffnen der Tür vermieden werden. Bei sehr langem Stromausfall sollten Sie darüber nachdenken, wie Sie Ihren Wein am besten schützen.

Längere Zeit nicht in Betrieb

Entfernen Sie alle Flaschen aus dem Gerät, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker heraus. Tauen Sie es ab, reinigen Sie den Schrank und lassen Sie die Tür zum Lüften offen.



Falls das Gerät ausgeschaltet wird oder ein Stromausfall vorliegt, bitte 5 Minuten bis zum Neustart warten.

Verschieben des Geräts

- Die Stromzufuhr unterbrechen und den Stecker herausziehen.
- Alle Flaschen entfernen.
- Beim Verschieben darf das Gerät nicht um mehr als 45° geneigt/gekippt werden.



Technische Spezifikationen

Produktmodell	CC328MB-B	CC328MB-D	CC328MB-U1
Volt/ Frequenz	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz	220-240V ~ /50Hz
Kühlmittel/Gewicht	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Effektives Volumen	335L	335L	335L
Flaschenkapazität	190 Flaschen	97 Flaschen	112 Flaschen
Nettogewicht	75 kg	80.5 kg	80.5 kg
Größe des Schrankes (BxTxH)	595×570×1770mm	595×570×1770mm	595×570×1770mm
Paketgröße (BxTxH)	660×625×1960mm	660×625×1960mm	660×625×1960mm

Achtung:

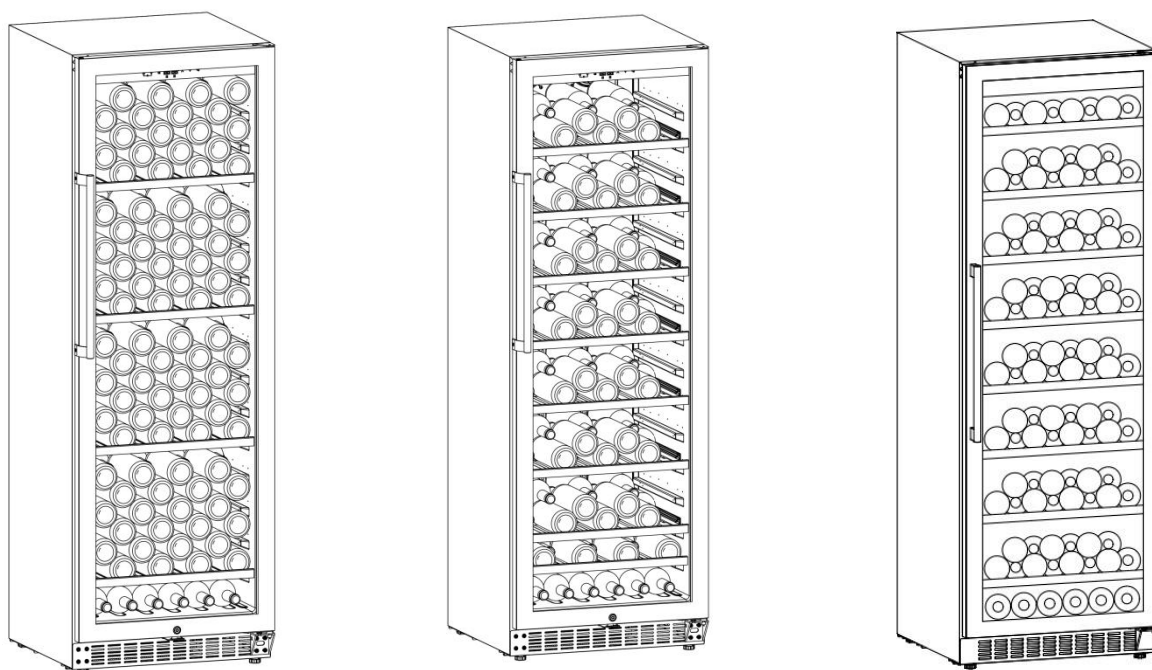
1. Das Nettogewicht ist einschließlich Regalböden und die Größe ist ohne montierten Griff.
2. Weitere Informationen gehen aus der Plakette an der Seite oder der Rückseite des Geräts hervor.
3. Die Flaschenkapazität kann je nach Anzahl der Regalböden und der Flaschengrößen variieren (hier wurde eine Standard-Bordeauxflasche von 750 ml zugrunde gelegt).



Raffreddatore di vino

Manuale d'istruzioni

CC328MB-B1 CC328MB-D CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

***Grazie per aver acquistato questo refrigeratore per
vino CaveCool.***

Questo prodotto è utilizzato per raffreddare il vino.



Contenuto

Istruzioni E Avvertenze Di Sicurezza	1-2
Installazione	3
Descrizione Dell'apparecchio	4-8
Operazione	8-14
Risoluzione Dei Problemi	15
Manutenzione E Pulizia	16
Parametri Tecnici	17

Istruzioni E Avvertenze Di Sicurezza

La Vostra Sicurezza È Della Massima Importanza Per La Nostra Azienda. Assicuratevi Di Leggere Attentamente Questo Libretto Di Istruzioni Prima Di Installare O Utilizzare L'apparecchio. In Caso Di Dubbi Su Qualsiasi Informazione Contenuta in Questo Libretto, Contattate L'Ufficio Tecnico.



- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato **ESCLUSIVAMENTE** all'USO DOMESTICO e non all'uso commerciale o industriale.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato all'alimentazione elettrica conformemente ai dati riportati sulla targhetta.
- Utilizzare una presa di terra indipendente da 10 A o superiore, non collegare a un trasformatore o a una presa con prese multiple.
- Assicurarsi che la presa sia correttamente messa a terra e non modificare il cavo di alimentazione e la spina.
- Per motivi di sicurezza e per garantire il funzionamento ottimale del refrigeratore per vino, è importante collegarlo utilizzando una spina con messa a terra e mantenerlo perfettamente perpendicolare e in piano.
- Collegare saldamente la spina di alimentazione alla presa in caso di possibile rischio di incendio.
- La spina deve essere a portata di mano per poterla scollegare facilmente dopo aver posizionato l'apparecchio in caso di incidenti.
- Non conservare o bruciare benzina o altri materiali infiammabili vicino all'elettrodomestico in caso di possibile incendio.
- Non conservare infiammabili, esplosivi, liquidi acidi e alcalini ecc. nello scomparto dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare altri apparecchi nello scomparto.



- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione, nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani portaoggetti dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

Sicurezza Dei Bambini

- Non consentire ai bambini di giocare all'interno dell'apparecchio in caso di intrappolamento.
- Non consentire ai bambini di giocare appendendosi alla porta in caso di caduta dell'apparecchio.
- Non consentire ai bambini di raggiungere il vano compressore o di toccare i componenti metallici sul retro dell'elettrodomestico in caso di possibili lesioni.

Tenere Lontano Dall'acqua

- Non spruzzare acqua sull'elettrodomestico né lavarlo versando o riempiendo d'acqua in caso di isolamento non valido e possibile scossa elettrica.

Fai Attenzione Al Congelamento

- Non toccare la superficie del rivestimento interno dello scomparto, soprattutto con le mani bagnate, per evitare lesioni da congelamento mentre l'apparecchio è in funzione.

Non Aprire La Porta Per Lunghi Periodi

- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.

Modifiche All'elettrodomestico Non Consentite

- Non rimontare l'apparecchio da soli, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.

Scollegare L'apparecchio in Determinate Condizioni

- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo o effettuarne la manutenzione.
- Scollegare l'apparecchio in caso di interruzione di corrente.

Smaltimento Dell'apparecchio

- Attenersi alle normative locali in materia di smaltimento dell'apparecchio per quanto riguarda il refrigerante infiammabile e il gas di raffreddamento.
- Prima di rottamare l'apparecchio, rimuovere le porte per evitare che i bambini rimangano intrappolati.
- Inviare l'apparecchio al punto di smaltimento designato.



Non Danneggiare Il Cavo Di Alimentazione

- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione anziché la spina.
- Non posizionare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione e non calpestarlo intenzionalmente.
- Posizionare il cavo di alimentazione nel posto giusto quando si sposta l'apparecchio.

Quando Il Cavo Di Alimentazione È Danneggiato

- Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato e farlo sostituire immediatamente da un agente di assistenza del produttore o da un elettricista qualificato.
- Se necessario, estendere il cavo di alimentazione con un cavo da 0,75 mm² o più grande da parte di un tecnico qualificato.

Installazione

Posizione

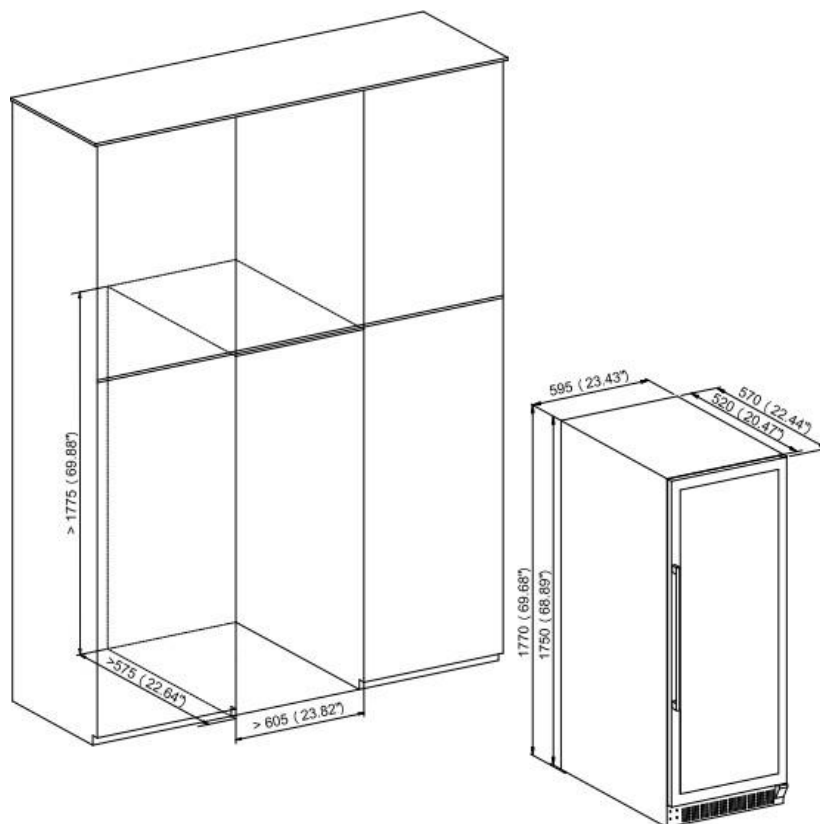
 Non inclinare l'elettrodomestico oltre 45° quando lo si sposta in posizione. Non utilizzare il cuscinetto in schiuma della confezione. **NON COLLOCARE UNA CANTINETTA PER VINO DA INCASSO SU UNA SUPERFICIE RISCALDATA COME UN PAVIMENTO RISCALDATO, POICHÉ CIÒ INFLUISCE SULLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO.**

 Non collocare l'apparecchio in luoghi umidi.  Non utilizzare l'apparecchio in luoghi ghiacciati.

 Non utilizzare l'apparecchio all'aperto in caso di luce solare o pioggia.

L'elettrodomestico È Progettato Per Essere Completamente Integrato Nel Mobile.

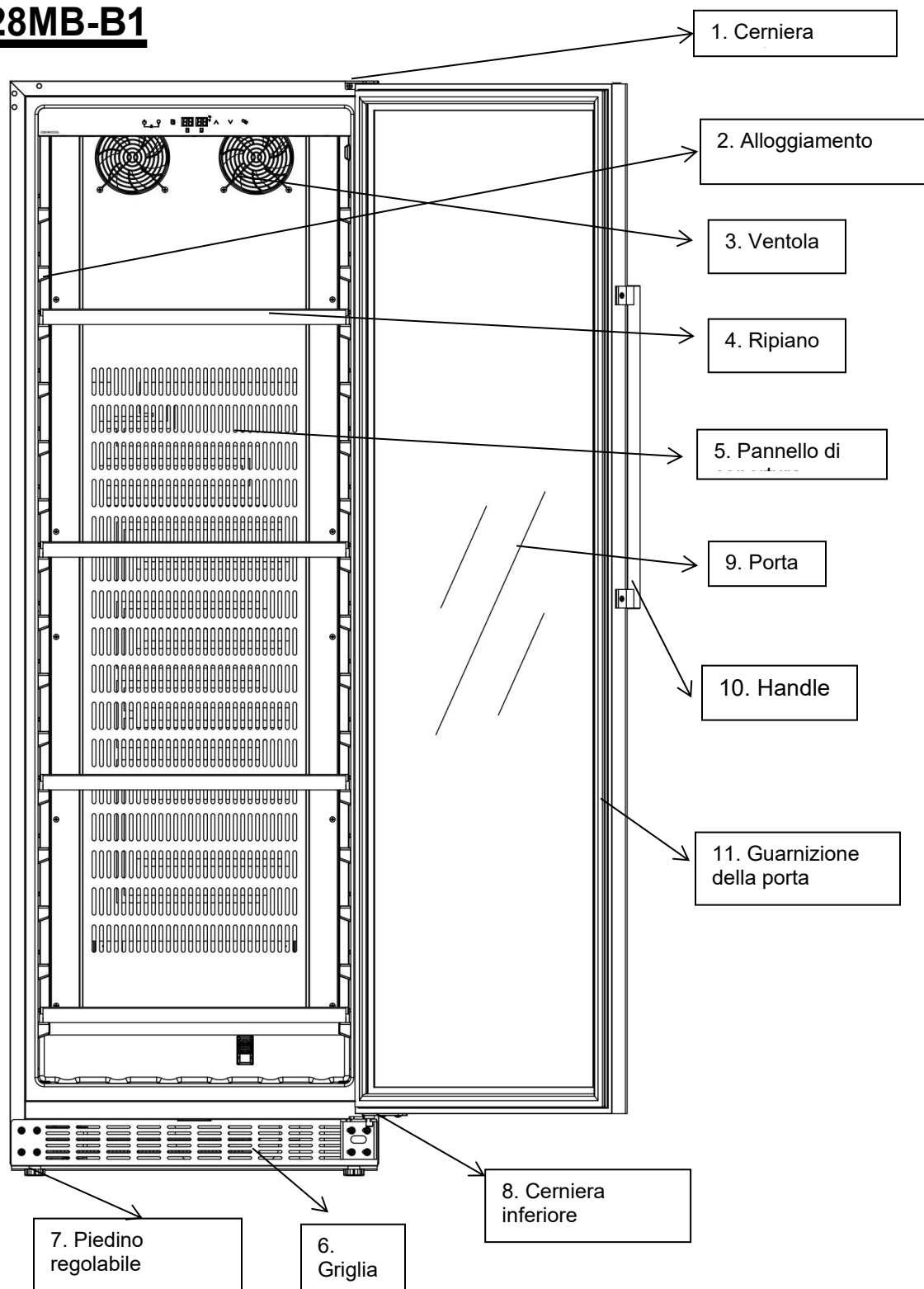
Dimostrazione per l'incasso sotto il bancone:



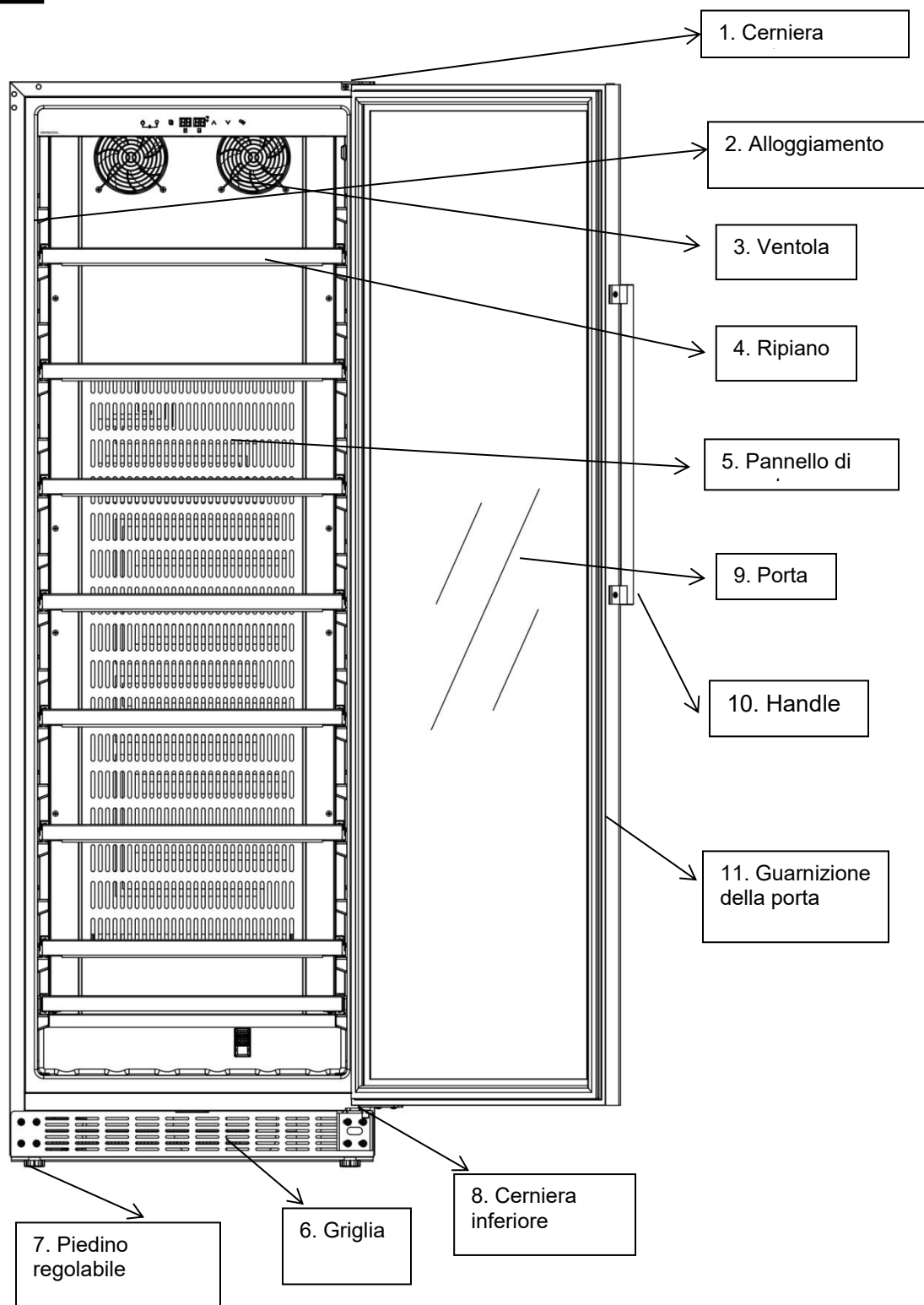
Le bottiglie di vino possono essere conservate quando si avverte un raffreddamento all'interno, dopo circa 1 ora di funzionamento dell'elettrodomestico.

Descrizione Dell'apparecchio

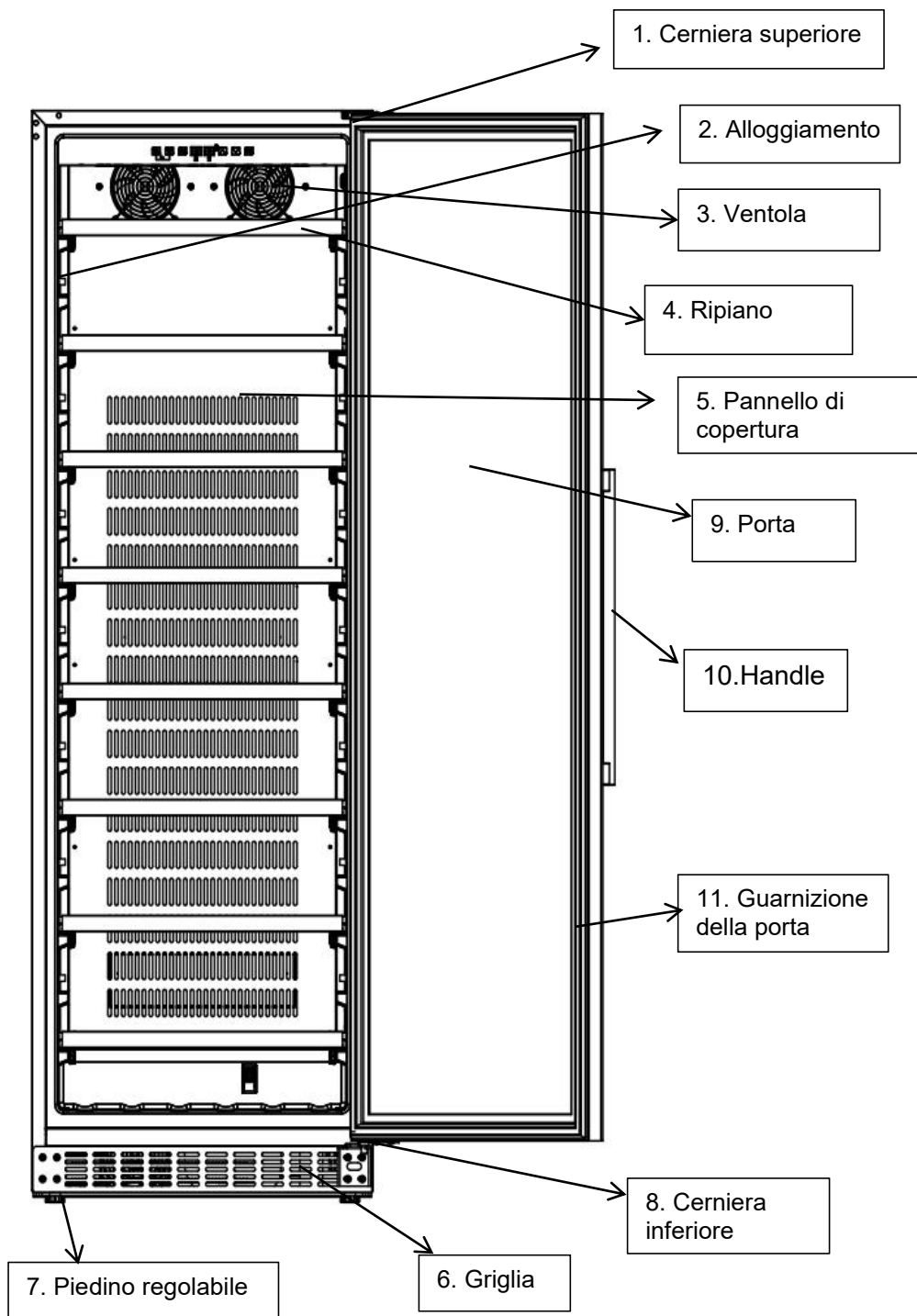
CC328MB-B1



CC328MB-D



CC328MB-U1



Installazione Della Maniglia E Inversione Della Porta Del Refrigeratore Per Vino.

1. Installare La Maniglia Sul Telaio Della Porta Dell'elettrodomestico.

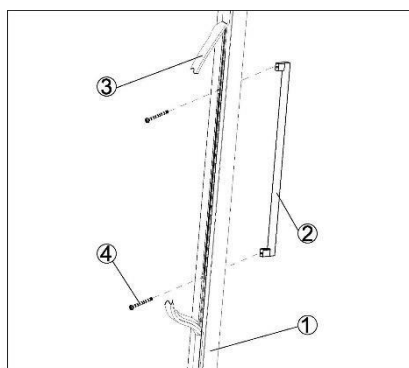
- ① Scoprire due piccoli fori sul telaio della porta dal lato interno estraendo leggermente la guarnizione della porta
- ② Puntare la maniglia verso i fori e inserire le viti dall'interno
- ③ Avvitarle con un cacciavite
- ④ Rimettere la guarnizione della porta per coprire le viti.

CC328MB-B1 e CC328MB-D per [Figura 1]

CC328MB-U1 per [Figura 2]



1

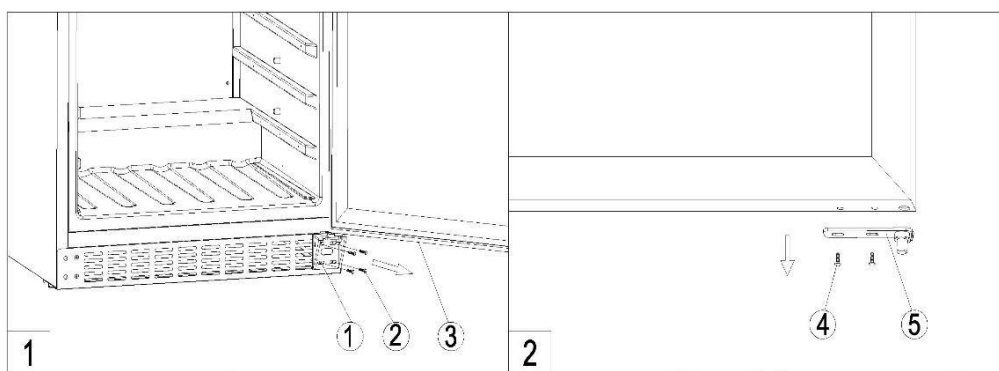


2

2. Inversione Della Porta

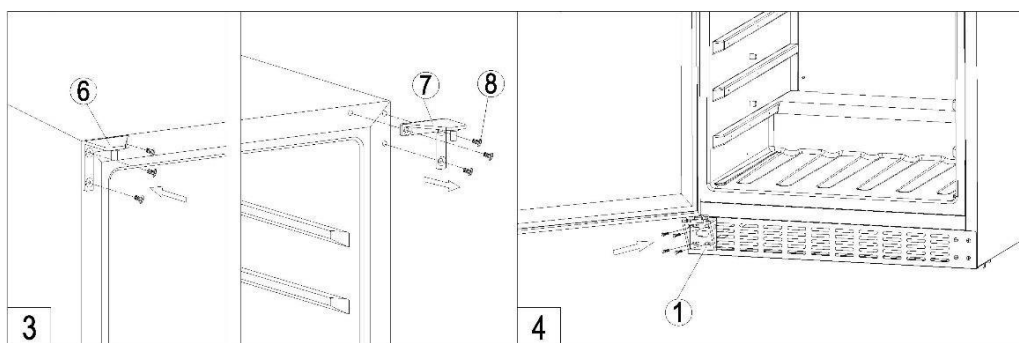
Il nostro refrigeratore per vino viene consegnato con l'apertura della porta da sinistra a destra. Per invertire il senso di apertura:

- ✧ Aprire la porta a 135 gradi e tenerla ferma. (Fare attenzione perché la porta è alta e pesante)



- ✧ Svitare le quattro viti ② dalla cerniera inferiore ① [Figura 1].

- ✧ Tirare lentamente la porta verso l'esterno [seguire la direzione della freccia nella Figura 1] per rimuovere la cerniera inferiore ① e continuare a tirare lentamente la porta verso il basso fino a rimuoverla dalla cerniera superiore destra e svitare le due viti ④ per rimuovere la piastra della cerniera inferiore ⑤ dalla porta [Figura 2].
- ✧ Svitare la cerniera superiore destra ⑦ dall'armadietto e conservarla nel sacchetto di plastica per quando sarà necessario in futuro sostituire l'apertura della porta sinistra. [Figura 3]



- ✧ Installare sulla cerniera sinistra ⑥ e sulla cerniera inferiore ① sul lato sinistro del mobile. (⑥ viene consegnato in un sacchetto di polietilene separato all'interno della scatola di imballaggio).[Figura 3]
- ✧ Ruotare la porta di 180 gradi verso il basso e adattare il foro dell'asse della porta superiore alla cerniera superiore sinistra ⑥, quindi posizionare la piastra della cerniera inferiore ⑤ sulla cerniera inferiore ① e mantenere ferma la porta per avvitare la piastra della cerniera inferiore ⑤ al telaio della porta inferiore sinistra. [Figura 4] L'inversione della porta è completata.

Operazione

Avvia L'operazione

1.Pulizia Dello Scomparto

Prima di accendere l'apparecchio, pulire l'interno e verificare che il tubo di scarico sia ben collegato. (Per i dettagli, fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia")

2.Collocamento

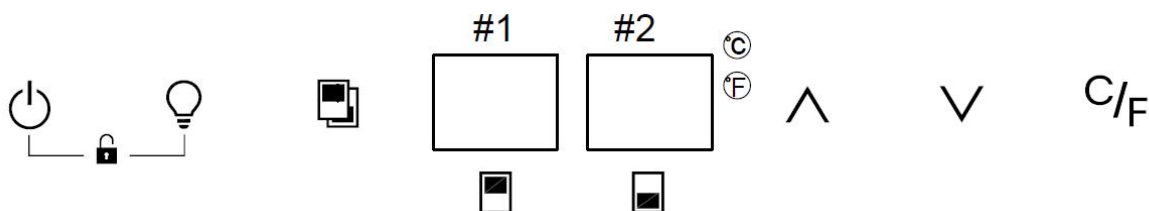
Prima di programmare l'operazione, attendere circa 30 minuti.

3.Accensione

L'elettrodomestico inizia a funzionare e si raffredderà all'interno dopo 1 ora, altrimenti è necessario controllare il collegamento elettrico.

Pannello Di Controllo

La temperatura effettiva dell'area superiore è visualizzata sullo schermo di sinistra (#1), la temperatura effettiva dell'area inferiore è visualizzata sullo schermo di destra (#2).



Tutti I Tasti Non Sono Validi in Modalità Di Blocco. Si Prega Di Sbloccare Prima.



Acceso/Spento Tenere premuto il tasto per 3 secondi, si spegne, passa alla modalità stand-by. Tenere premuto nuovamente il tasto per 3 secondi per tornare al normale funzionamento.



Luce

Premere Il Tasto, Accendere O Spegner Le Luci LED All'interno. In Modalità Stand-By, Il Tasto Non È Valido.

CC328MB-B1 E CC328MB-D:

Ci sono luci LED bianche nella parte superiore interna. Ha tre livelli di luminosità per la regolazione. Al primo collegamento, la luminosità predefinita è la più bassa. Premere il tasto luce per 2 secondi per aumentare la luminosità di un livello, premendo di nuovo per 2 secondi per aumentare la luminosità di un altro livello e premendo di nuovo per 2 secondi per tornare al livello più basso.

CC328MB-U1:

Ci sono luci LED bianche nella parte superiore e lunghe luci laterali verticali a striscia LED bianche all'interno della cavità. Dispone di tre livelli di luminosità regolabili. Al primo collegamento, la luminosità predefinita è la più bassa. Premendo il tasto luce per 2 secondi si aumenta la luminosità di un livello, premendolo nuovamente per 2 secondi si aumenta la luminosità di un altro livello e premendolo nuovamente per 2 secondi si torna al livello più basso.



Blocco Bambini (tasto Combinato)

Blocco: premere entrambi i tasti contemporaneamente per 3 secondi per bloccare.

Sblocco: premere entrambi i tasti contemporaneamente per 3 secondi per sbloccare.



Interruttore Di Area

Prima di impostare la temperatura, premere prima il tasto per passare dall'area superiore a quella inferiore e scegliere in quale area impostare la temperatura. Premere il tasto una volta, il display LED nell'area scelta lampeggia regolarmente. Premere i tasti su e giù per impostare la temperatura. Premere di nuovo il tasto; passare a un'altra area per impostare la temperatura.



SU

Premere il tasto una volta, il display LED lampeggia regolarmente mostrando la temperatura attuale impostata. Continuare a premere per regolare la temperatura impostata, una pressione aumenta di 1 °C. Il lampeggio regolare si interrompe dopo 5 secondi se non viene rilevata alcuna pressione e la nuova temperatura impostata viene salvata. Il display LED torna a mostrare la temperatura effettiva.



Giù

Premere il tasto una volta, il display LED lampeggia regolarmente mostrando la temperatura attuale impostata. Continuare a premere per regolare la temperatura impostata, una pressione riduce di 1 °C. Il lampeggio regolare si interrompe dopo 5 secondi se non viene rilevata alcuna pressione e la nuova temperatura impostata viene salvata. Il display LED torna a mostrare la temperatura interna effettiva.



Cambio Di Visualizzazione Fahrenheit Celsius

Cambia la visualizzazione della temperatura tra Fahrenheit e Celsius tenendo premuto il tasto per 2 secondi.

Intervallo Di Impostazione Della Temperatura

Intervallo di impostazione della zona superiore: 8~22 °C Intervallo di impostazione della zona inferiore: 5~22°C

L'area superiore non può impostare una temperatura inferiore a quella dell'area inferiore, mentre l'area inferiore non può impostare una temperatura superiore a quella dell'area superiore.

È possibile impostare la stessa temperatura sia per la zona superiore che per quella inferiore. In tal caso, aumentando la temperatura impostata per la zona inferiore, la temperatura impostata per la zona superiore seguirà automaticamente lo stesso aumento.

Impostazione Multi-Temperatura Per La Temperatura Di Servizio

Le impostazioni tipiche della temperatura di servizio per le aree superiore e inferiore dell'apparecchio sono rispettivamente 16 °C e 6 °C. Con queste impostazioni, si otterrà una distribuzione della temperatura adeguata, con una diminuzione dall'alto (ad esempio 16 °C) al basso (ad esempio 6 °C), per la conservazione di vari tipi di vino, come di seguito:

Vino rosso	15-18°C
Vino bianco	9-14°C
Vino rosato	10-11°C
Champagne e spumante	5- 8°C

Impostazione a Temperatura Singola Per La Conservazione a Lungo Termine

Per la conservazione a lungo termine del vino, si consiglia di impostare la temperatura sia nella parte superiore che in quella inferiore a 12 °C.

Impostando la stessa temperatura per due aree, il termostato manterrà una temperatura uniforme in tutto il mobile.

Tuttavia, la temperatura all'interno del mobile sarà influenzata gradualmente dalla temperatura ambiente attraverso la porta in vetro, creando una leggera differenza di temperatura dall'alto al basso.



Attenzione

1.La temperatura di fabbrica di questo prodotto è 12°C.

2.Suono di allarme: quando si verifica un malfunzionamento del sistema e si attiva l'allarme, premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo per annullare l'allarme.

3.Codice errore:

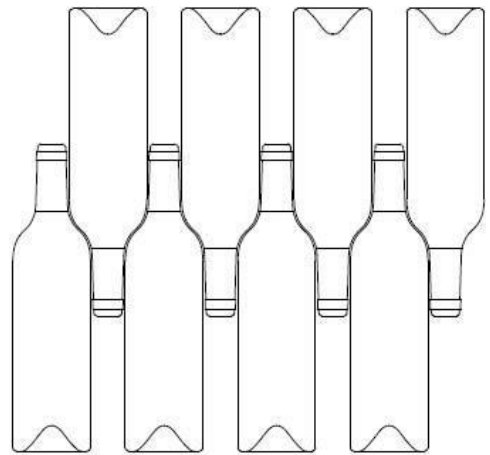
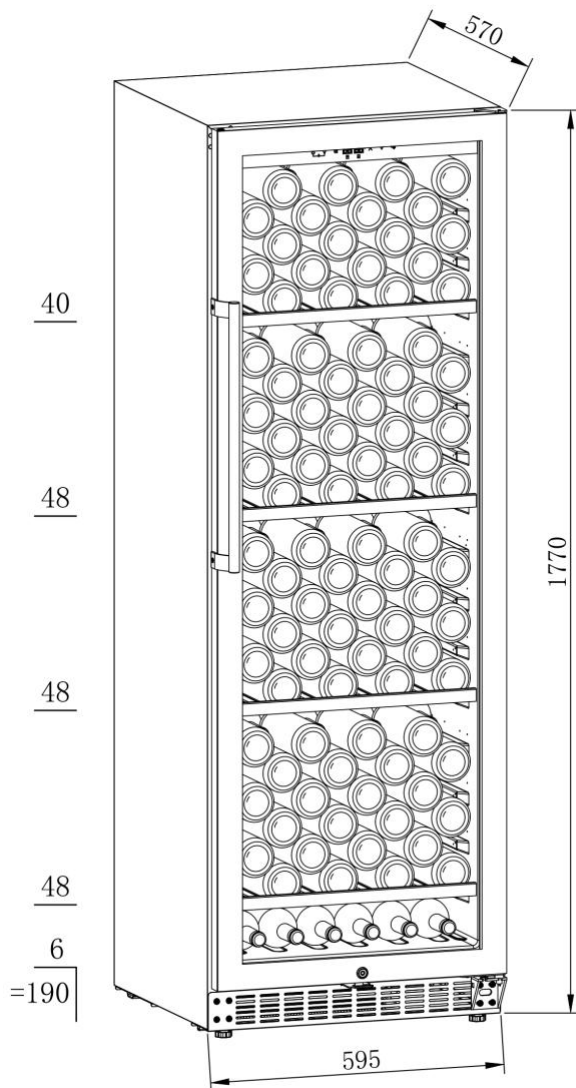
Quando si verifica un guasto al sensore di temperatura della zona inferiore, viene visualizzato il codice di errore: E1 per circuito aperto; E2 per cortocircuito.

Quando si verifica un guasto al sensore di temperatura della zona superiore, viene visualizzato il codice di errore: E3 per circuito aperto; E4 per cortocircuito.

Conservazione Del Vino

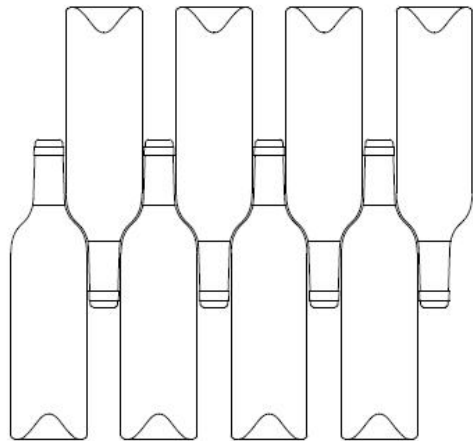
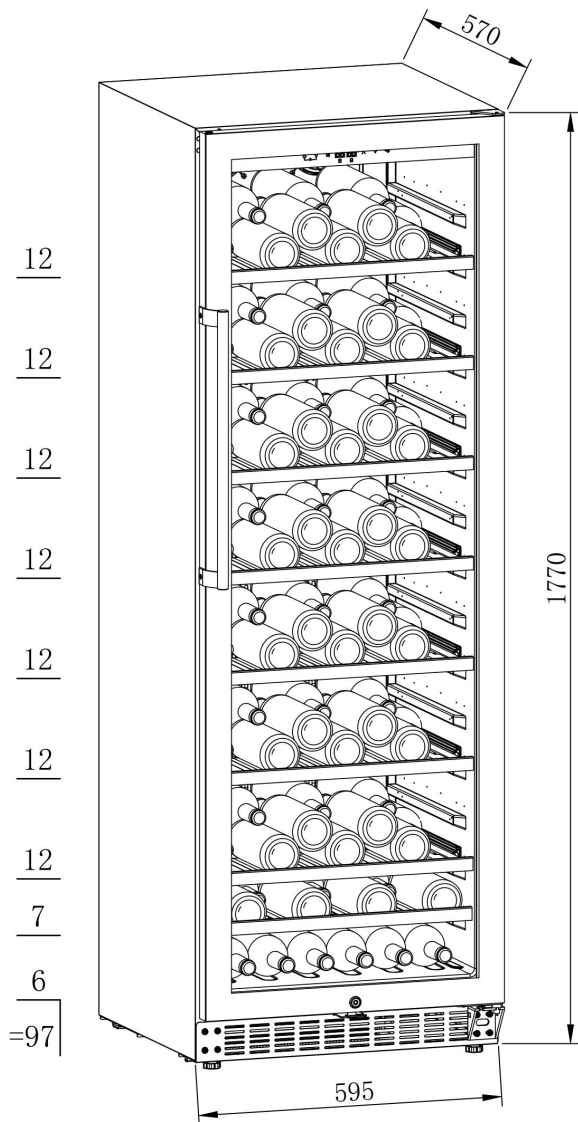
CC328MB-B1

- ✧ Ogni ripiano è progettato per contenere al massimo 5 o 6 strati di bottiglie di vino. Sono vietati più di 6 strati di bottiglie su un ripiano.
- ✧ 4 ripiani in legno, capacità di carico: 190 bottiglie. (Bordeaux standard da 750 ml)



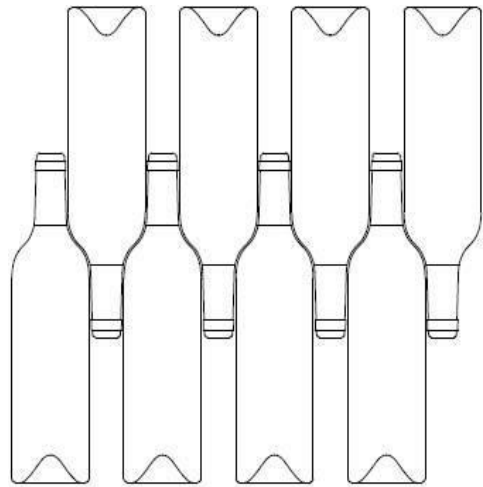
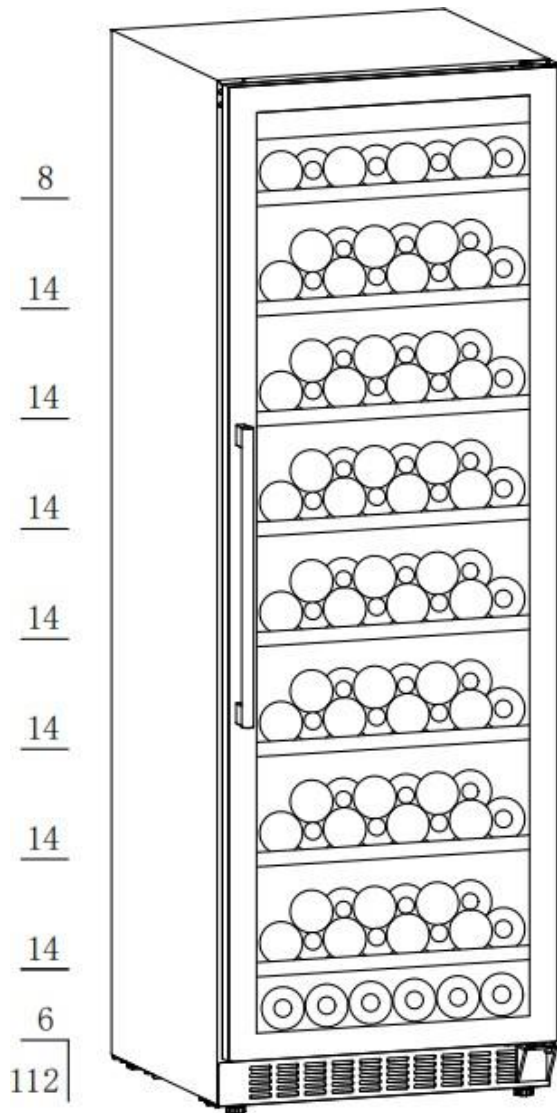
CC328MB-D

- ✧ Ogni ripiano è progettato per contenere 1 o 2 strati di bottiglie di vino. Sono vietati più di 2 strati di bottiglie su un ripiano.
- ✧ 8 ripiani in legno, capacità di carico: 97 bottiglie. (Bordeaux standard da 750 ml)



CC328MB-U1

- ✧ Ogni ripiano è progettato per contenere 1 o 2 strati di bottiglie di vino. Sono vietati più di 2 strati di bottiglie su un ripiano.
- ✧ 8 ripiani in legno, capacità di carico: 112 bottiglie. (Bordeaux standard da 750 ml)



Risoluzione Dei Problemi

L'apparecchio fa molto rumore?	• Regolare il piedino anteriore e mantenere l'apparecchio in piano. • Tenere l'elettrodomestico a una certa distanza dalle pareti.
Si sente un rumore di liquido che scorre all'interno del mobile?	• Ciò è normale a causa del refrigerante in funzione all'interno.
L'elettrodomestico non si avvia?	• Assicurarsi che l'elettrodomestico sia collegato correttamente all'alimentazione. • Assicurarsi di accendere l'alimentazione. • Il compressore si riavvia dopo 5 minuti di interruzione di corrente.
Il compressore funziona continuamente?	• Se non viene prodotto freddo, contattare il servizio post-vendita del rivenditore.
La porta non si chiude ermeticamente?	• Dopo un uso prolungato, la guarnizione della porta potrebbe irrigidirsi e deformarsi parzialmente. 1. Riscaldare la guarnizione della porta con un soffiatore ad aria calda o un panno caldo. La guarnizione della porta si ammorbidisce e si chiude la porta.
L'elettrodomestico non raffredda sufficientemente?	• Si prega di regolare l'impostazione della temperatura. • Tenere l'elettrodomestico lontano dalla luce solare o da fonti di calore. • Non aprire frequentemente la porta.
Odori sgradevoli all'interno dell'armadio?	• Un leggero odore di plastica negli elettrodomestici nuovi è normale e scomparirà dopo poco tempo. • Pulire il vano e aerarlo per alcune ore.
Condensa sulla porta in vetro?	• Non aprire frequentemente la porta o per un periodo di tempo prolungato. • Non impostare una temperatura troppo bassa. • Temperatura ambiente e umidità elevate potrebbero causare condensa.
La luce non funziona?	• Controllare prima l'alimentazione elettrica. Contattare il servizio post-vendita del rivenditore se la luce è rotta.

Manutenzione E Pulizia

Pulitura

- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Pulire l'apparecchio con un panno morbido o una spugna e acqua.
- Non utilizzare solventi organici, detersivi alcalini, acqua bollente, detersivo in polvere o liquidi acidi, ecc.
- Non risciacquare il vano dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con i sistemi di scarico accessibili.

The below items will damage the surface of wine cooler:



Interruzione Di Corrente

La maggior parte delle interruzioni di corrente può essere risolta in breve tempo. Per proteggere i vostri vini durante un'interruzione di corrente, evitare il più possibile di aprire la porta. In caso di interruzioni di corrente molto lunghe, adottare le misure necessarie per proteggere il vino.

Fuori Servizio Per Lungo Tempo

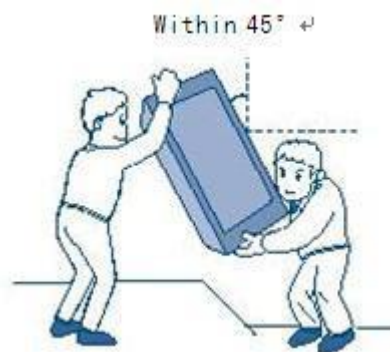
Rimuovere tutte le bottiglie dall'apparecchio, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.



Se l'apparecchio viene scollegato o si verifica un'interruzione di corrente, è necessario attendere almeno cinque minuti prima di riavviarlo.

Spostamento Dell'apparecchio

- Interrompere l'alimentazione elettrica e staccare la spina.
- Rimuovere tutte le bottiglie dall'apparecchio.
- Quando si sposta l'apparecchio, non inclinarlo oltre i 45°.



Parametri Tecnici

Modello del prodotto	CC328MB-B1	CC328MB-D	CC328MB-U1
Tensione/frequenza	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz
Refrigerante/ peso	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Volume effettivo	335L	335L	335L
Capacità di carico	190 bottiglie	97 bottiglie	112bottiglie
Peso netto	75 kg	80,5 kg	80,5 kg
Dimensione dell'unità (LxPxA)	595×570×1770 millimetri	595×570×1770 millimetri	595×570×1770 millimetri
Dimensione dell'imballaggio (LxPxA)	660×625×1960 millimetri	660×625×1960 millimetri	660×625×1960 millimetri

Osservazioni:

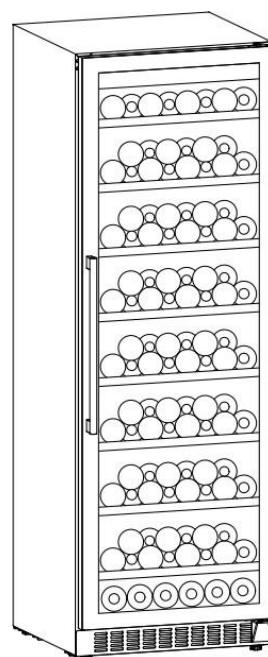
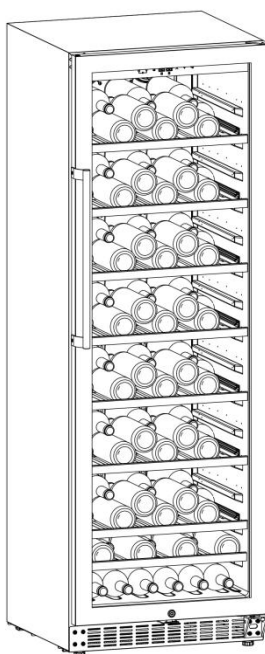
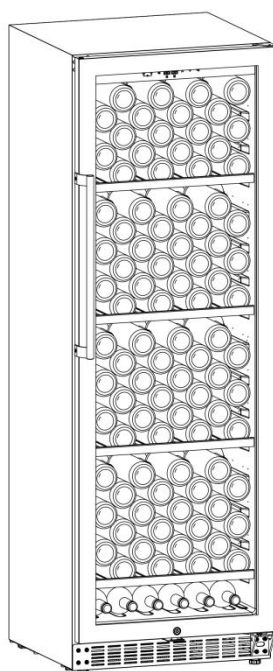
1. Il peso netto include i ripiani e le dimensioni dell'unità sono senza maniglia sulla porta.
2. Il produttore si riserva il diritto di modificare i parametri sopra indicati senza preavviso. Fare riferimento alla targhetta identificativa dell'apparecchio.
3. La capacità di carico varia a seconda della disposizione delle bottiglie o delle loro dimensioni (in questo caso si applica il Bordeaux standard da 750 ml).



Refrigerdel vino

Manual de instrucciones

CC328MB-B1 CC328MB-D EI CC328MB-U1



www.wineandbarrels.com

***Gracias por comprar este enfriador de vinos
CaveCool.***

Este producto se utiliza para enfriar vino.



Contenido

Instrucciones De Seguridad Y Advertencias 1-2

Instalación 3

Descripción Del Aparato 4-8

Funcionamiento 8-14

Solución De Problemas 15

Mantenimiento Y Limpieza 16

Parámetros Técnicos 17

Instrucciones De Seguridad Y Advertencias

Su Seguridad Es De Suma Importancia Para Nuestra Empresa. Asegúrese De Leer Este Folleto De Instrucciones Antes De Intentar Instalar O Usar El Electrodoméstico. Si No Está Seguro De La Información Contenida En Este Folleto, Comuníquese Con El Departamento Técnico.



Prohibition



Warning



Caution



Caution

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está diseñado para USO DOMÉSTICO SOLAMENTE y no para uso comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato esté conectado a la fuente de alimentación de acuerdo con la etiqueta de clasificación.
- Utilice una toma de corriente independiente con conexión a tierra de 10 A o superior, no la conecte a un transformador o toma de corriente con múltiples salidas.
- Asegúrese de que el tomacorriente esté conectado a tierra correctamente y no modifique el cable de alimentación ni el enchufe.
- Por razones de seguridad y para asegurar el funcionamiento óptimo del enfriador de vinos, es importante que lo conecte usando un enchufe con conexión a tierra y que lo mantenga perfectamente vertical y nivelado.



Warning

- Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, aparte de los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Conecte el enchufe de alimentación a la toma firmemente en caso de posible riesgo de incendio.
- El enchufe debe estar al alcance para una fácil desconexión después de colocar el aparato en caso de que ocurran accidentes.
- No almacene ni queme gasolina u otros productos inflamables cerca del aparato en caso de posible incendio.
- No almacene en el compartimento del aparato productos inflamables, explosivos, ácidos y líquidos alcalinos, etc.
- No opere otros aparatos en el compartimiento.

Seguridad Infantil

- No permita que los niños jueguen dentro del aparato en caso de atrapamiento.
- No permita que los niños se cuelguen de la puerta para jugar en caso de que se caiga el aparato.
- No permita que los niños alcancen el compartimento del compresor ni toquen los componentes metálicos de la parte trasera del aparato en caso de posibles lesiones.

Mantener Alejado Del Agua

- No rocíe agua sobre el aparato ni lo lave vertiéndolo o llenándolo con agua en caso de aislamiento inválido y posible descarga eléctrica.

Precaución Con La Congelación

- No toque la superficie del revestimiento interior del compartimento, especialmente con las manos mojadas, en caso de lesión por congelación mientras el aparato esté en funcionamiento.

No Abra La Puerta Durante Períodos Prolongados.

- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.

No Se Permite La Modificación Del Aparato.

- No reconstruya el aparato usted mismo, ya que podría dañarlo.

Desenchufe El Aparato Bajo Ciertas Condiciones

- Desenchufe el aparato antes de la limpieza y el mantenimiento.
- Desenchufe el aparato cuando se produzca un corte de energía.

Eliminación Del Aparato

- Por favor, de acuerdo con las regulaciones locales con respecto a la eliminación del aparato por su refrigerante inflamable y gas soplador.
- Antes de desechar el aparato, retire las puertas para evitar que los niños queden atrapados.
- Envíe el aparato al lugar de eliminación designado.



No Dañe El Cable De Alimentación

- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación en lugar de tirar del enchufe.
- No coloque el aparato sobre el cable de alimentación ni pise el cable intencionalmente.
- Coloque el cable de alimentación en el lugar correcto cuando mueva el aparato.

Cuando El Cable De Alimentación Está Dañado

- No utilice un cable de alimentación dañado y haga que lo reemplace inmediatamente un agente de servicio del fabricante o un electricista calificado.
- Si es necesario, extienda el cable de alimentación con un cable de 0,75 mm² o más grande por un técnico calificado.

Instalación

Posición

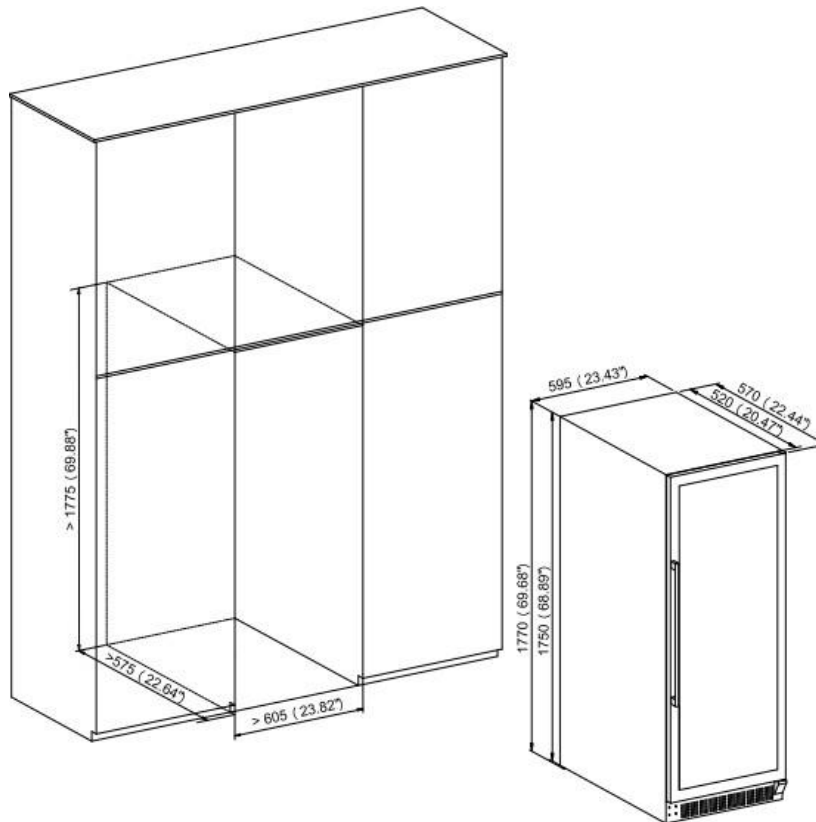
 No incline el aparato más de 45° cuando lo mueva de posición. No utilice la almohadilla de espuma del paquete. **NO COLOQUE UN ENFRIADOR DE VINOS EMPOTRADO SOBRE UNA SUPERFICIE CALIENTE, COMO UN PISO CON CALEFACCIÓN, YA QUE ESTO AFECTARÁ LA FUNCIÓN DE ENFRIAMIENTO.**

 No coloque el aparato en un lugar húmedo.  No utilice el aparato en un lugar congelado.

 No utilice el aparato al aire libre en caso de luz solar o lluvia.

El Aparato Está Diseñado Para Empotrarse Completamente En El Gabinete.

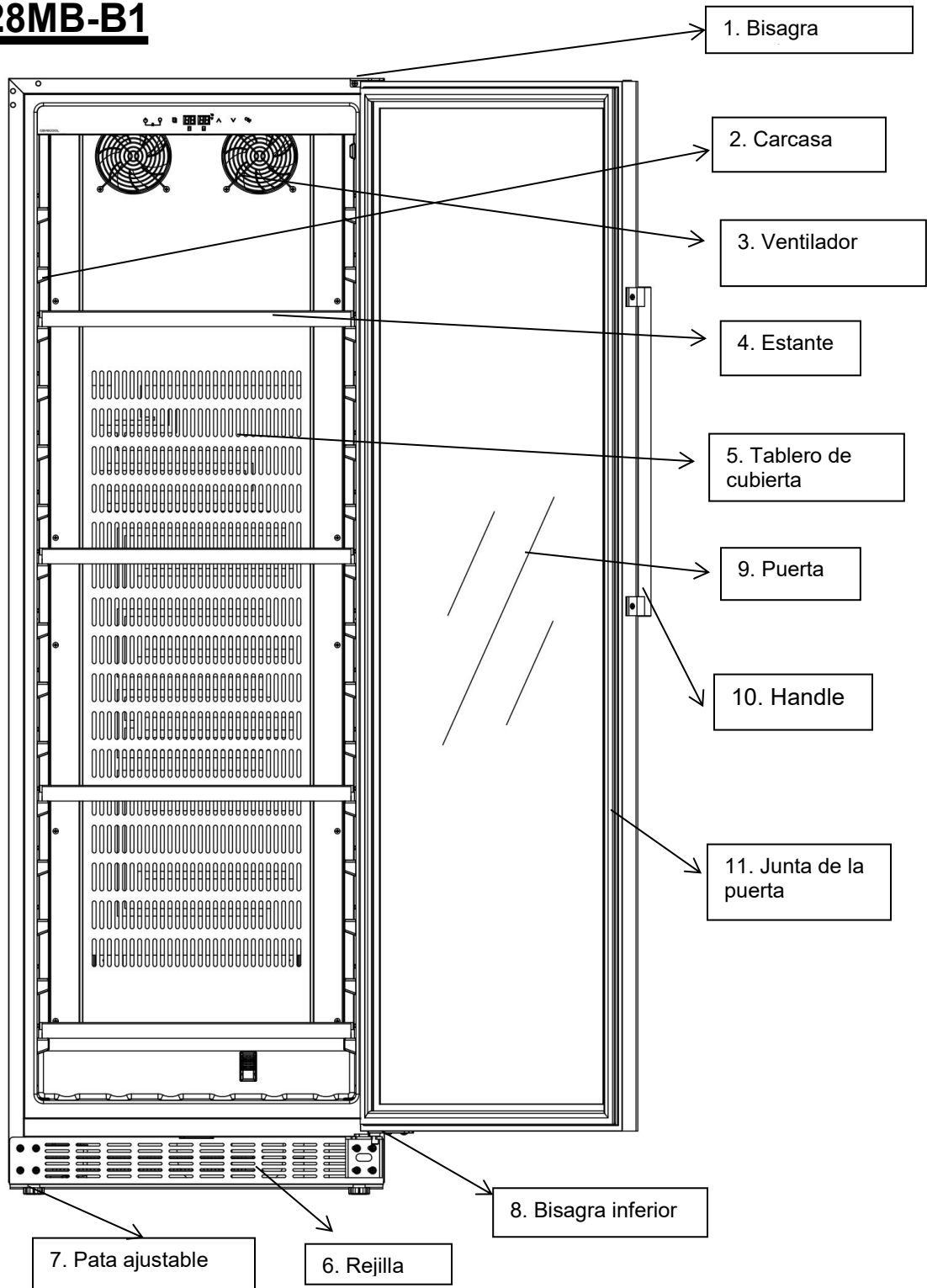
Demostración de construcción debajo del mostrador:



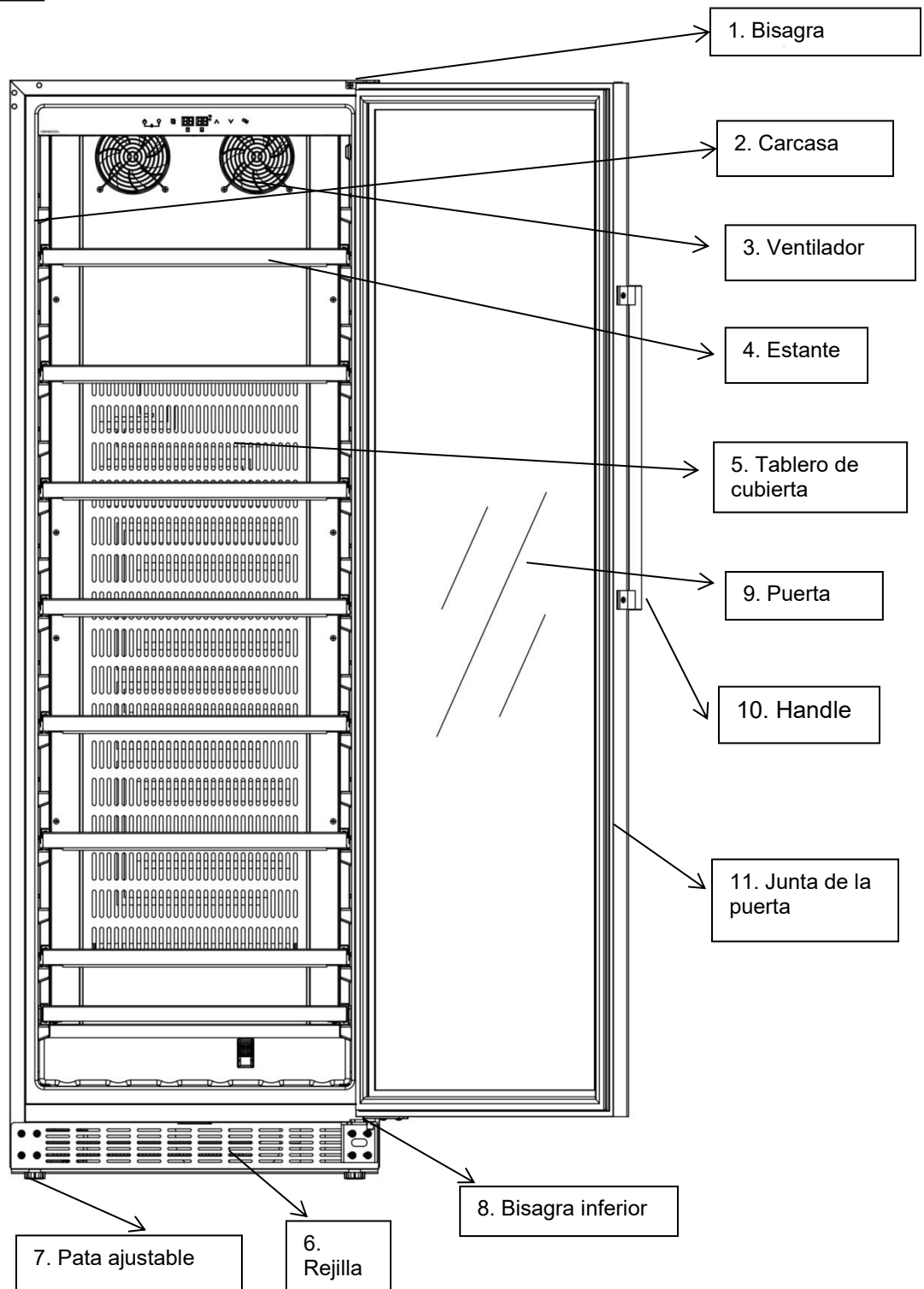
Las botellas de vino pueden almacenarse cuando sienta que se enfría adentro después de que el aparato funcione alrededor de 1 hora.

Descripción Del Aparato

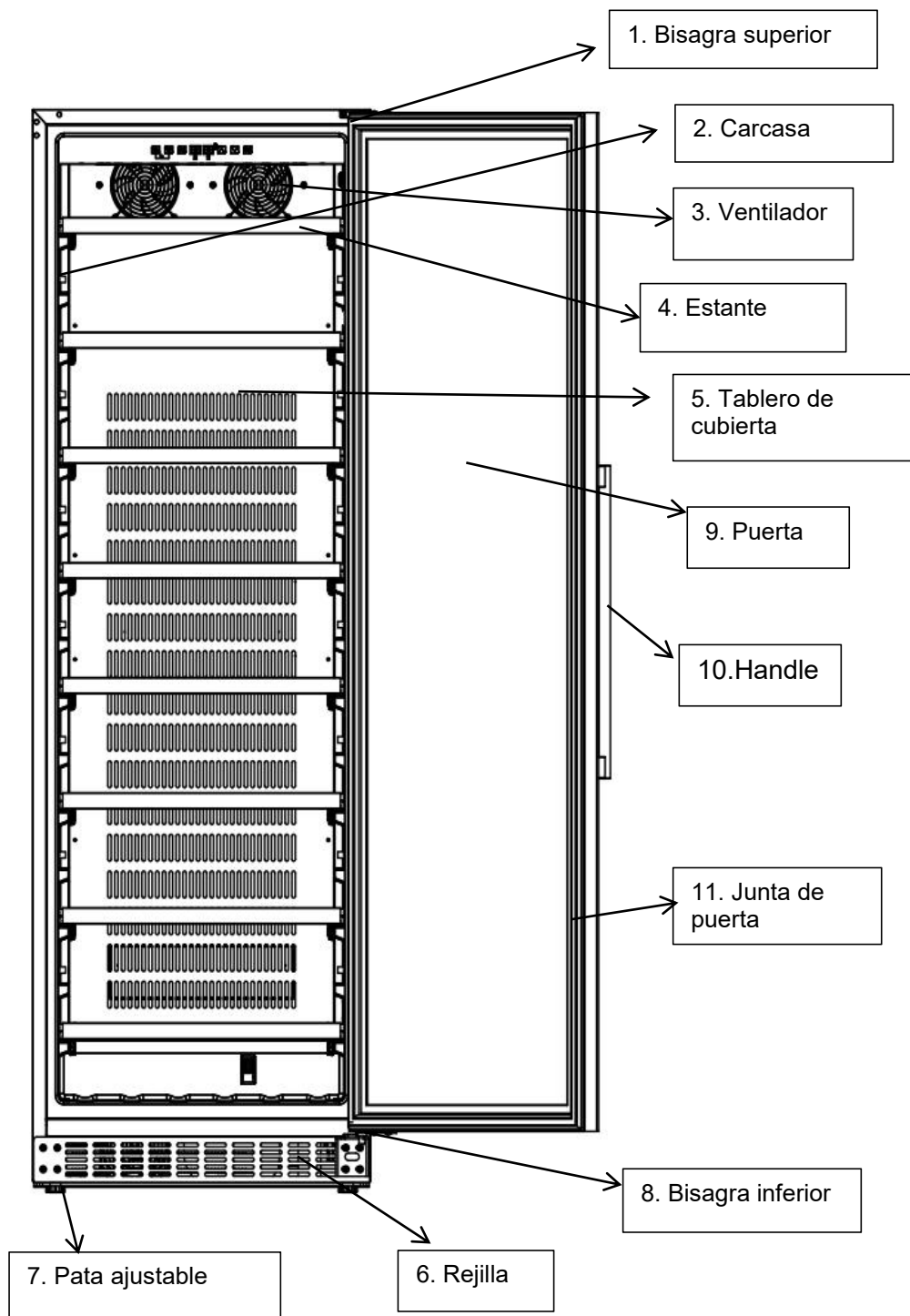
CC328MB-B1



CC328MB-D



EI CC328MB-U1



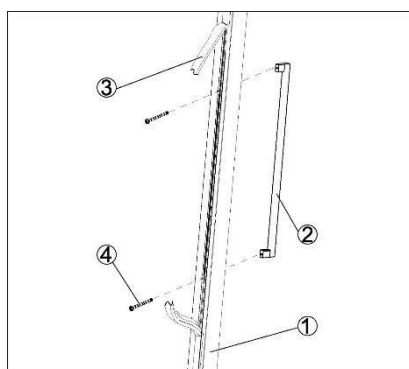
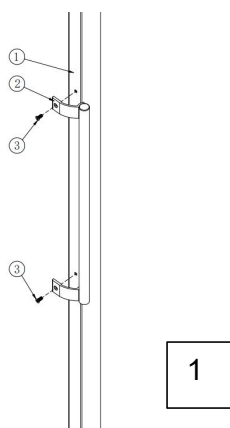
Instalación De La Manija E Inversión De La Puerta Del Enfriador De Vinos.

1. Instale La Manija En El Marco De La Puerta Del Electrodoméstico.

① Revele dos pequeños agujeros en el marco de la puerta desde el lado interior tirando un poco del sello de la puerta ② Apunte la manija hacia los agujeros e inserte los tornillos desde el interior ③ Atorníllelos con un destornillador ④ Vuelva a colocar el sello de la puerta para cubrir los tornillos.

CC328MB-B1 y CC328MB-D para [Figura 1]

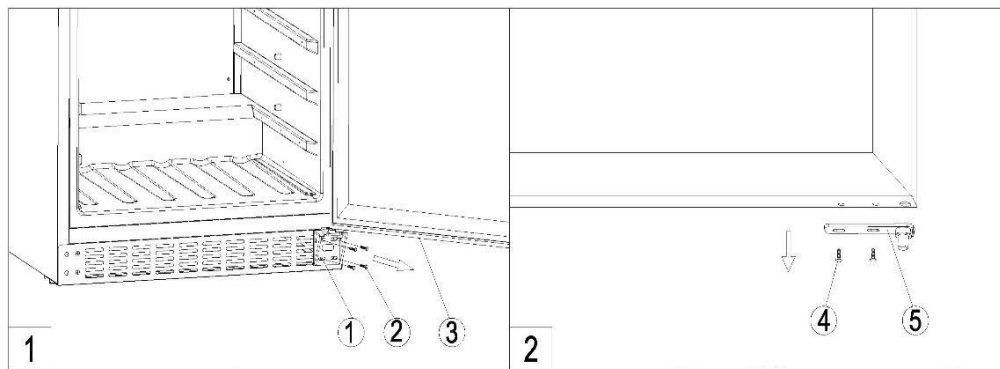
CC328MB-U1 para [Figura 2]



2. Inversión De La Puerta

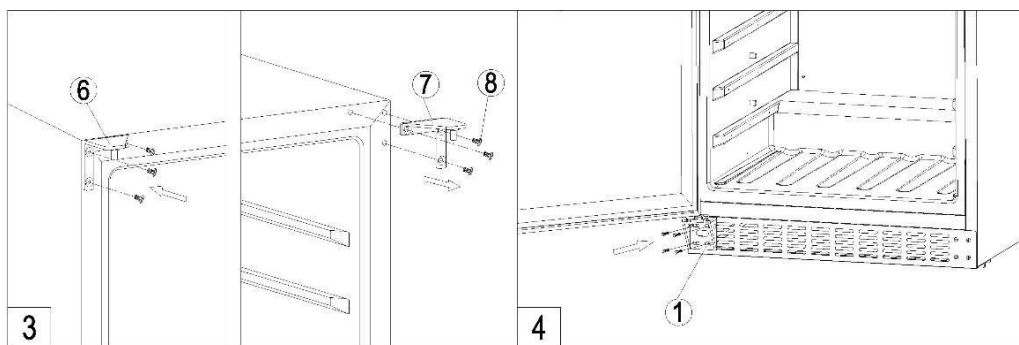
Nuestra vinoteca se entrega con la puerta que abre de izquierda a derecha. Para invertir la dirección de apertura:

- ✧ Abra la puerta a 135 grados y manténgala firme. (Tenga cuidado de que la puerta sea alta y pesada)



- ✧ Desatornille los cuatro tornillos ② de la bisagra inferior ① [Figura 1].

- ✧ Tire de la puerta lentamente hacia afuera [siga la dirección de la punta de flecha en la Figura 1] para salir de la bisagra inferior ① y continúe tirando de la puerta hacia abajo lentamente hasta salir de la bisagra superior derecha y desatornille los dos tornillos ④ para quitar la placa de la bisagra inferior ⑤ de la puerta [Figura 2].
- ✧ Desatornille la bisagra superior derecha ⑦ del gabinete y guárdela en la bolsa de polietileno para cuando necesite volver a cambiar la puerta a la apertura izquierda en el futuro. [Figura 3]



- ✧ Instale la bisagra izquierda ⑥ y la bisagra inferior ① en el lado izquierdo del gabinete. (⑥ se entrega en una bolsa de polietileno separada dentro de la caja de embalaje). [Figura 3]
- ✧ Gire la puerta 180 grados y encaje el orificio del eje superior de la puerta en la bisagra superior izquierda ⑥. Coloque la placa de la bisagra inferior ⑤ en la bisagra inferior ① y mantenga la puerta firme para atornillar la placa de la bisagra inferior ⑤ al marco inferior izquierdo de la puerta. [Figura 4] La inversión de la puerta ha finalizado.

Funcionamiento

Inicio Del Funcionamiento

1.Limpieza Del Compartimento

Antes de encender el aparato, limpie el interior y compruebe que el tubo de desagüe esté bien conectado. (Para más detalles, consulte la sección "Mantenimiento y limpieza")

2.Ubicación

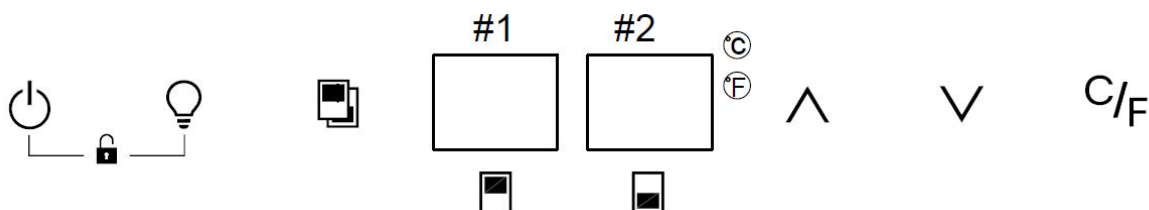
Para hacer skabet tilsluttet strøm, bør det stå i mindst 30 minutter.

3.Encendido

El electrodoméstico comienza a funcionar y se enfriará por dentro después de 1 hora, de lo contrario debe verificar la conexión de energía.

Panel De Control

La temperatura real del área superior se muestra en la pantalla izquierda (#1), la temperatura real del área inferior se muestra en la pantalla derecha (#2).



Todas Las Teclas No Serán Válidas En El Modo De Bloqueo. Por Favor, Desbloquee Primero.



Encendido apagado Mantenga presionada la tecla 3 segundos, se apaga, pasa al modo de espera. Mantenga presionada la tecla nuevamente 3 segundos para volver al funcionamiento normal.



Luz

Presione La Tecla, Encienda O Apague Las Luces LED En El Interior. En Modo De Espera, La Tecla No Es Válida.

CC328MB-B1 Y CC328MB-D:

Hay luces LED blancas en la parte superior interior. Tiene tres niveles de brillo para ajustar. Cuando se enchufa por primera vez, el brillo predeterminado es el más bajo. Presione la tecla de luz durante 2 segundos para aumentar el brillo en un nivel, presione nuevamente durante 2 segundos para aumentar el brillo en un nivel más y presione nuevamente durante 2 segundos para volver al nivel más bajo.

CC328MB-U1:

Hay luces LED blancas en la parte superior y luces laterales de tira LED blancas verticales largas dentro de la cavidad. Tiene tres niveles de brillo para ajustar. Cuando se enchufa por primera vez, el brillo predeterminado es el más bajo. Presione la tecla de luz durante 2 segundos para aumentar el brillo en un nivel, presione nuevamente durante 2 segundos para aumentar el brillo en un nivel más y presione nuevamente durante 2 segundos para volver al nivel más bajo.



Bloqueo Para Niños (tecla De Combinación)

Bloquear: Presione ambas teclas al mismo tiempo durante 3 segundos para bloquear. Desbloquear: Presione ambas teclas al mismo tiempo durante 3 segundos para desbloquear.



Cambio De Área

Antes de configurar la temperatura, presione primero la tecla para cambiar entre el área superior y el área inferior para elegir en qué área configurar la temperatura. Presione la tecla una vez, la pantalla LED en el área elegida parpadeará regularmente. Presione las teclas arriba y abajo para configurar la temperatura. Presione la tecla nuevamente; cambie a otra área para configurar la temperatura.



ARRIBA

Presione la tecla una vez, la pantalla LED parpadeará regularmente mostrando la temperatura configurada actual. Continúe presionando para ajustar la temperatura configurada, una pulsación aumenta 1 °C. El parpadeo regular se apaga después de 5 segundos al detectar que no se presiona y se guarda la nueva temperatura configurada. La pantalla LED vuelve a mostrar la temperatura real.



Abajo

Presione la tecla una vez, la pantalla LED parpadeará regularmente mostrando la temperatura configurada actual. Continúe presionando para ajustar la temperatura configurada, una pulsación reduce 1 °C. El parpadeo regular se apaga después de 5 segundos al detectar que no se presiona y se guarda la nueva temperatura configurada. La pantalla LED vuelve a mostrar la temperatura real en el interior.



Intercambio De Pantalla Fahrenheit Celsius

Cambie la visualización de temperatura entre Fahrenheit y Celsius presionando y manteniendo presionada la tecla durante 2 segundos.

Rango De Ajuste De Temperatura

Rango de ajuste del área superior: 8~22°C Rango de ajuste del área inferior: 5~22°C

El área superior no puede establecer una temperatura más baja que la del área inferior, mientras que el área inferior no puede establecer una temperatura más alta que la del área superior.

Podría ajustarse a la misma temperatura tanto para el área superior como para el área inferior. Si es así, al aumentar la temperatura establecida en el área inferior, la temperatura establecida en el área superior seguirá el mismo aumento automáticamente.

Ajuste De Temperatura Múltiple Para La Temperatura De Servicio

Los ajustes típicos de temperatura de servicio para las áreas superior e inferior del electrodoméstico son 16 °C y 6 °C respectivamente. Con estos ajustes, se logrará una distribución de temperatura adecuada disminuida de arriba (digamos 16 °C) a abajo (digamos 6 °C) en el interior para el almacenamiento de varios tipos de vino como se muestra a continuación:

Vino tinto	15-18°C
Vino blanco	9-14°C
Vino rosado	10-11°C
Champán y vino espumoso	5- 8°C

Ajuste De Temperatura Única Para Almacenamiento a Largo Plazo

Para el almacenamiento de vino a largo plazo, se recomienda que las áreas superior e inferior se establezcan a 12 °C.

Con la misma configuración de temperatura para dos áreas, el termostato mantendrá una temperatura uniforme en todo el gabinete.

Sin embargo, la temperatura dentro del gabinete se verá afectada por la temperatura ambiente gradualmente a través de la puerta de vidrio, creando una ligera diferencia de temperatura de arriba a abajo.



Atención

4. La temperatura de fábrica de este producto es de 12°C.

5. Sonido de alarma: cuando ocurre un mal funcionamiento del sistema y suena la alarma, presione cualquier tecla en el panel de control para cancelar el sonido de la alarma.

6. Código de error:

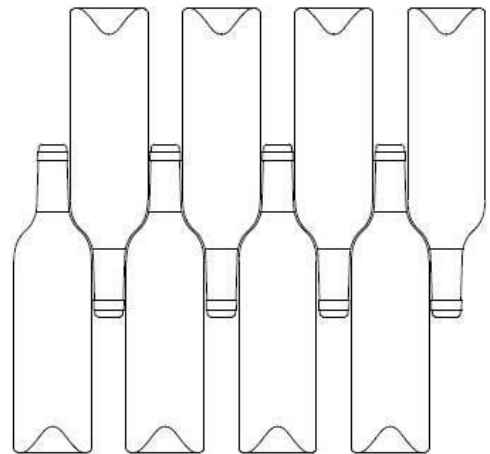
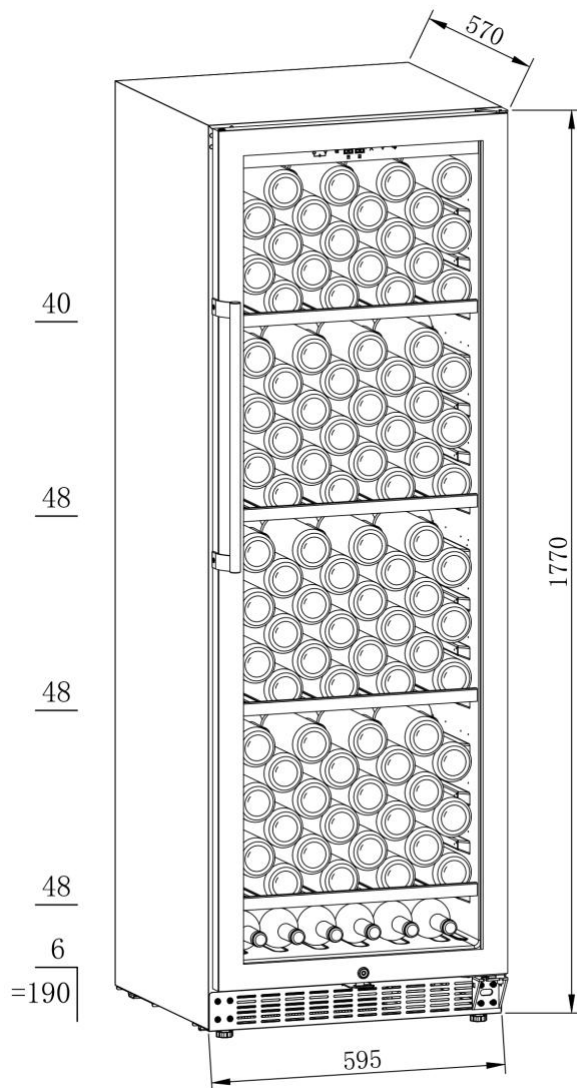
Cuando ocurre una falla en el sensor de temperatura del área inferior, se muestra el código de error: E1 para circuito abierto; E2 para cortocircuito.

Cuando ocurre una falla en el sensor de temperatura del área superior, se muestra el código de error: E3 para circuito abierto; E4 para cortocircuito.

Almacenamiento De Vino

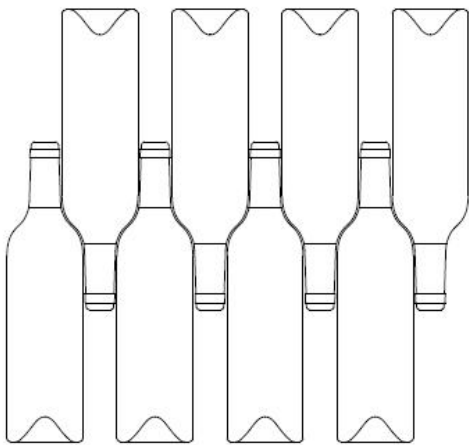
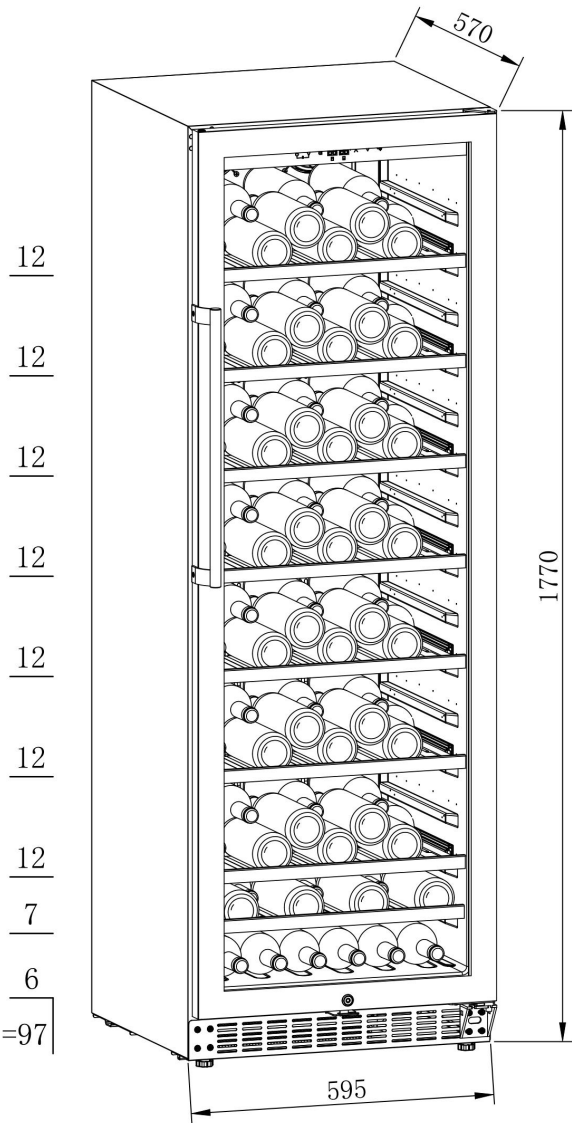
CC328MB-B1

- ✧ Cada estante está diseñado para un máximo de 5 o 6 capas de botellas de vino. Se prohíbe colocar más de 6 capas de botellas en un estante.
- ✧ Capacidad de carga de 4 estantes de madera: 190 botellas (Burdeos estándar de 750 ml)



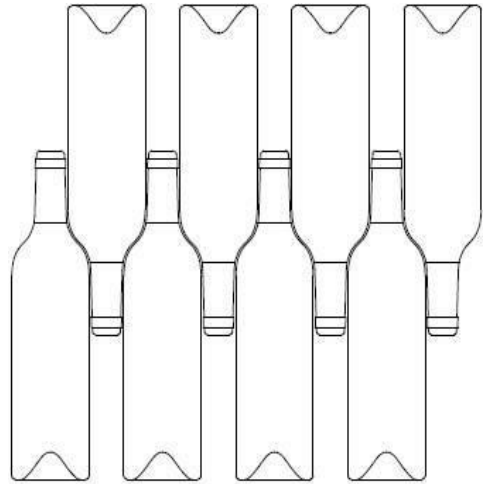
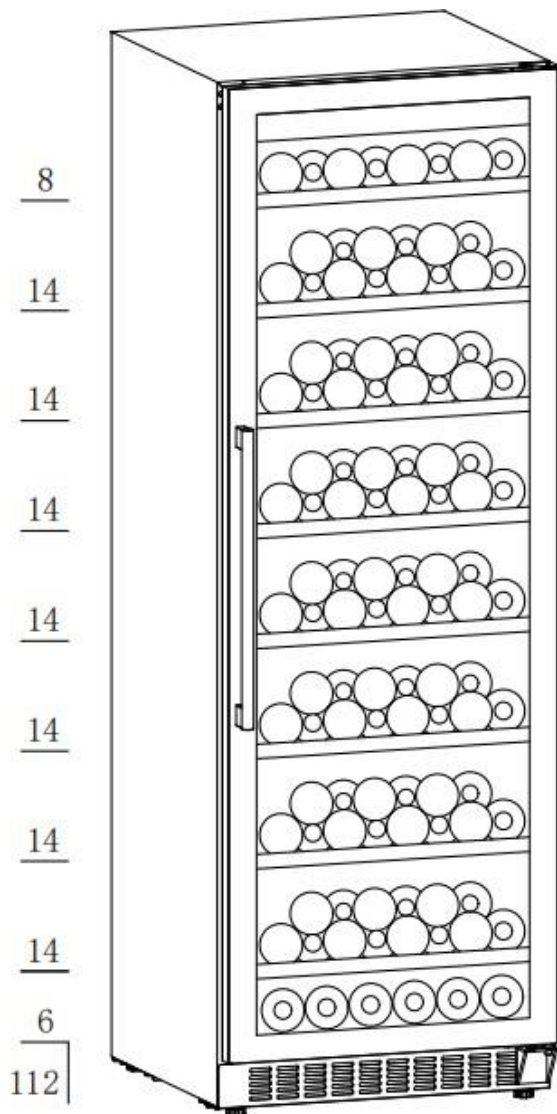
CC328MB-D

- ✧ Cada estante está diseñado para colocar 1 o 2 capas de botellas de vino. Se prohíbe colocar más de 2 capas de botellas en un estante.
- ✧ Capacidad de carga de 8 estantes de madera: 97 botellas (Burdeos estándar de 750 ml)



EI CC328MB-U1

- ✧ Cada estante está diseñado para colocar 1 o 2 capas de botellas de vino. Se prohíbe colocar más de 2 capas de botellas en un estante.
- ✧ Capacidad de carga de 8 estantes de madera: 112 botellas (Burdeos estándar de 750 ml)



Solución De Problemas

¿El aparato hace mucho ruido?	- Ajuste la pata delantera, mantenga el aparato nivelado. - Mantenga el aparato un poco separado de las paredes.
¿Hay un sonido de líquido fluyendo dentro del gabinete?	Es normal debido al refrigerante que trabaja en el interior.
¿El aparato no se inicia?	- Asegúrese de que el aparato esté conectado a la corriente correctamente. - Asegúrese de encender el aparato. - El compresor se reinicia después de 5 minutos en caso de corte de electricidad.
¿El compresor funciona continuamente?	Si no se produce frío, llame al servicio posventa del vendedor.
¿La puerta no sella herméticamente?	Después de un uso prolongado, el sello de la puerta puede endurecerse y deformarse parcialmente. 1. Caliente el sello de la puerta con un soplador de aire caliente o una toalla caliente. El sello de la puerta se ablanda y cierra la puerta.
¿El aparato no enfría lo suficiente?	- Ajuste la temperatura. - Mantenga el aparato alejado de la luz solar o del calor. - No abra la puerta con frecuencia.
¿Olores desagradables en el interior del armario?	- Un poco de olor a plástico en un aparato nuevo es normal y desaparecerá después de un corto tiempo. - Limpie el compartimento y ventílelo durante unas horas.
¿Hay condensación en la puerta de cristal?	- No abra la puerta con frecuencia ni durante un tiempo prolongado. - No ajuste la temperatura demasiado baja. - La temperatura ambiente y la humedad elevadas podrían causar condensación.
¿La luz no funciona?	Compruebe primero la fuente de alimentación. Si la luz está rota, llame al servicio posventa del vendedor.

Mantenimiento Y Limpieza

Limpieza

- Desconecte el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato con un paño suave o una esponja con agua.
- No utilice solventes orgánicos, detergentes alcalinos, agua hirviendo, detergente en polvo o líquido ácido, etc.
- No enjuague el compartimento del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los sistemas de drenaje accesibles.

The below items will damage the surface of wine cooler:



Corte De Energía

La mayoría de los cortes de energía podrían resolverse en poco tiempo. Para proteger sus vinos durante un corte de energía, evite abrir la puerta tanto como sea posible. Durante cortes de energía muy largos, tome las medidas necesarias para proteger su vino.

Fuera De Servicio Por Un Tiempo Prolongado

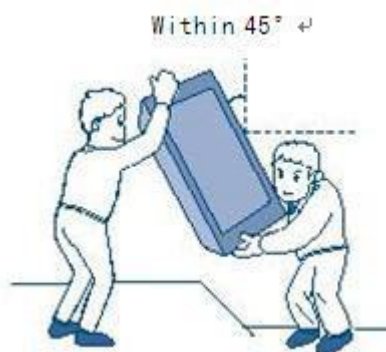
Retire todas las botellas del aparato, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.



Si el aparato se desconecta o se produce un corte de electricidad, debe esperar al menos cinco minutos antes de reiniciarlo.

Traslado Del Aparato

- Corte la fuente de alimentación y desenchufe el aparato.
- Retire todas las botellas del aparato.
- Al mover el aparato, no lo incline más de 45°.



Parámetros Técnicos

Modelo del producto	CC328MB-B1	CC328MB-D	EI CC328MB-U1
Frecuencia de voltaje	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz	220-240 V~ 50 Hz
Peso del refrigerante	R600a/50g	R600a/50g	R600a/50g
Volumen efectivo	335L	335L	335L
Capacidad de carga	190 botellas	97 botellas	112 botellas
Peso neto	75 kg	80,5 kg	80,5 kg
Dimensiones de la unidad (An. x Pr. x Al.)	595×570×1770mm	595×570×1770mm	595×570×1770mm
Dimensiones del embalaje (An. x Pr. x Al.)	660×625×1960mm	660×625×1960mm	660×625×1960mm

Observaciones:

- 1.El peso neto incluye estantes y la dimensión de la unidad es sin el asa en la puerta.
- 2.El fabricante se reserva el derecho de modificar los parámetros anteriores sin previo aviso. Consulte la placa de características de su aparato.
- 3.La capacidad de carga variará en función de la forma de disposición de las botellas o de los diferentes tamaños de botellas (aquí se aplica el Burdeos estándar con 750 ml)